

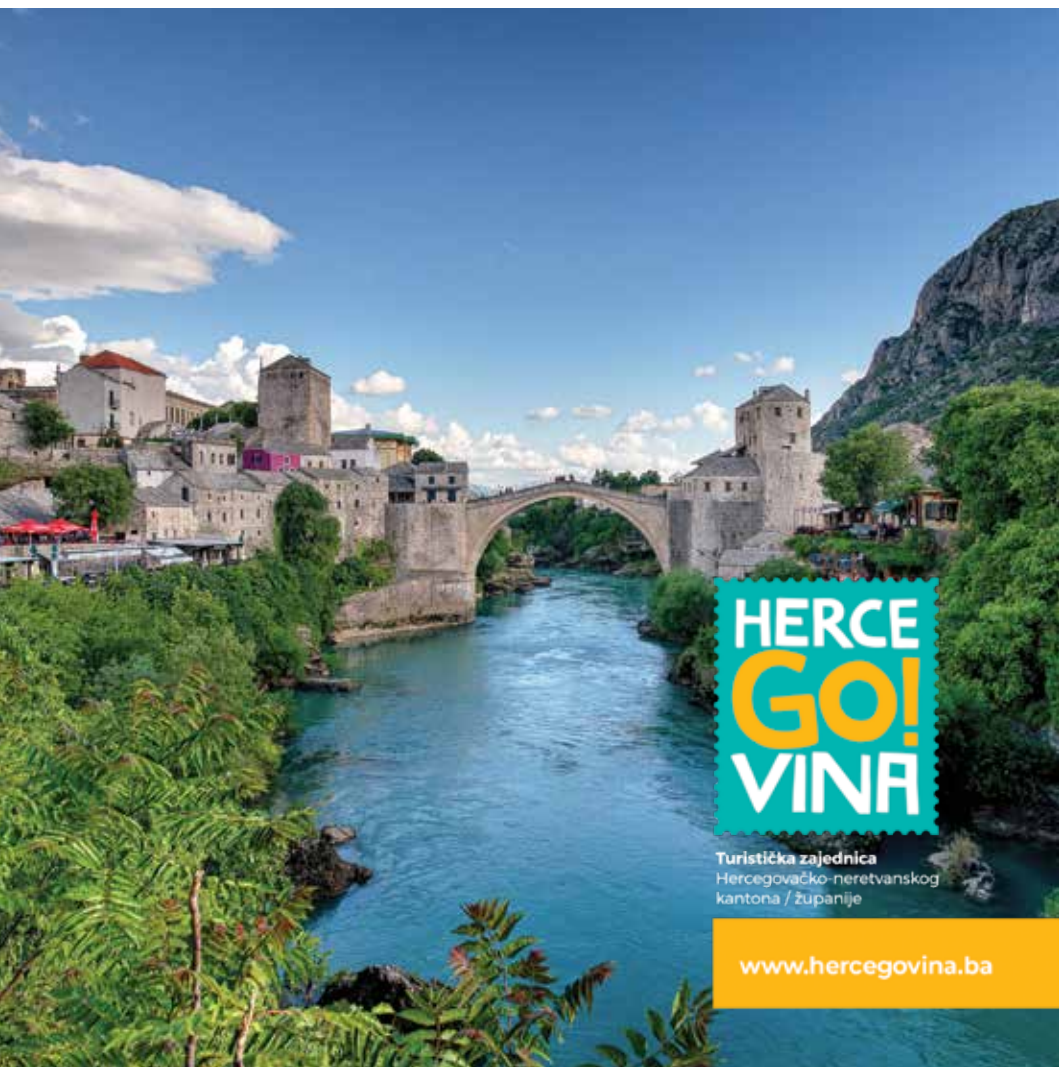
tourist guide

# Tourist

I N F O

Vol 20 | 2026.

Free copy



Turistička zajednica  
Hercegovačko-neretvanskog  
kantona / županije

[www.hercegovina.ba](http://www.hercegovina.ba)

18+

# PLAY SAFE

*have fun*

*Posjetite nas*

Splitska 7, Mostar  
Vukovarska 18, Mostar  
Kralja Tomislava bb, Čitluk  
Mate Bobana bb, Čapljina  
Dr. Franje Tuđmana 1, Grude

**ADMIRAL**



# HOTEL HILLS SARAJEVO

CONGRESS & THERMAL SPA RESORT



*Mjesto gdje odmor počinje...*

Hotel Hills, Congress & Thermal spa Resort Sarajevo 5\* je dio Mrkulić grupacije, najveće hotelske grupacije u Bosni i Hercegovini, u čijem sastavu se nalazi Termalna Rivijera, hotel Hollywood Sarajevo 4\* kao i turistička agencija Hollywood travel.

Hotel Hills, Thermal & Spa Resort Sarajevo je hotel sa pet zvjezdica koji ima atraktivnu lokaciju u centru zelene oaze Sarajeva, te se nalazi u krugu od samo 2 km od Međunarodnog aerodroma Sarajevo.

Hotel Hills raspolaže sa 350 deluxe komfornih soba i apartmana te je hotel sa najvećim brojem različitih hotelskih sadržaja u BiH na jednom mjestu. Prvi je i jedinstveni hotelski kompleks na području Bosne i Hercegovine koji pored kongresnih sala kapaciteta od 20 do 1200 osoba, raspolaže i sa Convention centrom, modernim centrom za održavanje većih konferencija, sajmovi, svečanih večera, sa oko 4000 sjedećih mjesta te sportskom centru Arena Hills u kojoj su se već održala različita europska i svjetska sportska takmičenja.

Costima je na raspolaganju i prelijepi ambijent Wellness i Spa centra hotela sa 12 različitih sadržaja (relax soba, tepidarijum, slana soba, hladna soba, turski hamam, rimsko kupatilo, tri vrste sauna, fitness centar, masažna staza, tuš doživljaj), te otvorenim i zatvorenim bazenima Termalne rivijere u sklopu hotela.

Hotel raspolaže sa nekoliko restorana sa međunarodnom i nacionalnom kuhinjom. Također, najsavremenija dječja igraona i rodendaeona u BiH, na oko 4900m radne površine, nalazi se u sklopu hotela i čini dodatni plus za sve one koji sa porodicama dolaze u ovaj hotel.

Hotel Hills raspolaže i sa više od 1000 parking mjesta, za sve goste hotela te ostalih sadržaja.

Samu lokaciju hotela, raznolikost sadržaja i druge atrakcije koje ga okružuju, opravdat će ime ovog hotela i njegovu odrednicu – Convention, Congress, Thermal & Spa Resort.

Vrhunski smještaj i konferencijski kapaciteti, wellness i bazeni, profesionalna usluga s daškom osobnosti i širok raspon sadržaja su ono što Hotel Hills, Congress & Thermal Spa Resort Sarajevo garantuje.

**Kinderland**

**TERMALNA RIVIJERA**

**PADEL CENTAR HILLS**

**WELLNESS & SPA HOTEL HILLS**

**ARENA HOTEL HILLS**



[www.hotelhills.ba](http://www.hotelhills.ba)

[info@hotelhills.ba](mailto:info@hotelhills.ba)

033 947-947

**HNK/Ž** nalazi se u Hercegovini, sa sjedištem u Mostaru. Površina iznosi 4,401km<sup>2</sup>, što čini 16,85% ukupne površine Federacije BiH.

Sažtoji se od 9 općina:

- Čapljina,
- Čitluk,
- Jablanica,
- Konjic,
- Mostar,
- Neum,
- Prozor,
- Ravno,
- Stolac.

**Stanovništvo:** 225.930

**Gustoća:** 51.3/hm<sup>2</sup>

#### VAŽNI BROJEVI:

- Policija 122
- Vatrograsci 123
- Hitna pomoć 124
- Poziv u hitnim slučajevima 112
- Pomoć na cestama 1282/1285/1288
- SOS telefon 1209
- Tačno vrijeme 125

#### Udaljenosti /Distance:

Mostar – Banja Luka: 232.009 km  
Mostar – Sarajevo: 124.885 km  
Mostar – Tuzla: 235.412 km  
Mostar – Dubrovnik (Cro): 132.466 km  
Mostar – Split (Cro): 166.732 km

#### Udaljenost Mostara i drugih gradova u Hercegovini: Distance of Mostara from other towns in Herzegovina

Mostar – Bĳagaj: 12.82 km  
Mostar – Čapljina: 34.248 km  
Mostar – Čitluk: 22.551 km  
Mostar – Jablanica: 47.352 km  
Mostar – Konjic: 69.061 km  
Mostar – Međugorje: 28.322 km  
Mostar – Neum: 85.293 km  
Mostar – Prozor: 77.825 km  
Mostar – Ravno: 94.855 km  
Mostar – Stolac: 37.071 km

**HNC** is located in Herzegovina, based in Mostar. The area of Herzegovina is 4,401km<sup>2</sup>, which is 16.85% of the total area of the Federation of BiH.

It consists of 9 municipalities:

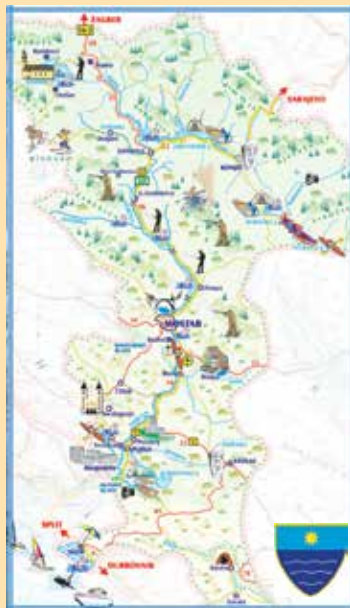
- Čapljina,
- Čitluk,
- Jablanica,
- Konjic,
- Mostar,
- Neum,
- Prozor,
- Ravno,
- Stolac.

**Population:** 225,930

**Density:** 51.3 / hm<sup>2</sup>

#### IMPORTANT NUMBERS:

- Police 122
- Firefighters 123
- Ambulance 124
- Emergency Call 112
- Road assistance 1282/1285/1288
- SOS phone 1209
- The exact time 125



#### VOZ / TRAIN

##### Mostar

Trg Ivana Krndelja 1  
036 550-608  
info@zfbh.ba  
www.zfbh.ba

##### Sarajevo

Musala br.2,  
033 655 330  
info@zfbh.ba  
www.zfbh.ba

#### AVION / PLAIN

##### Međunarodni Aerodrom Mostar

Ortiješ b.b., P.O. Box 04;  
Tel.: +387 (0)36350 212;  
info@mostar-airport.ba  
www.mostar-airport.ba

##### Sarajevo

Kurta Schorka 36,  
Sarajevo 71000  
Tel.: +387 33 289 427  
info@sarajevo-airport.ba  
www.sarajevo-airport.ba

## AUTOBUS / BUS

### Autoprevoz-Bus (Autobuska Stanica)

Trg Ivana Krndelja b.b.,  
Tel.: + 387 (0)36 552025;  
Tel.: + 387 (0)36 552 026;  
autoprevozbustmo@bih.net.ba  
www.autoprevoz-bus.ba

### Autoprevoz, putnički saobraćaj Mostar (Autobusni Kolodvor)

Vukovarska b.b.;  
Tel.: +387 (0)36 348 680;  
Te.: +387 (0)36 348 619

### Sarajevo

Autobuska stanica Sarajevo  
Put života 8; tel. 033 (0)21 31 00;  
www.centrotrans.com

### Zagreb:

Autobusni kolodvor Zagreb  
Av. Marina Držića 4, 10000  
Zagreb, (Hrvatska); tel.  
+385 (0)16 008 600;  
www.akz.hr

### Split:

Autobusni kolodvor Split  
Obala Kneza Domagoja 12,  
21000 Spalato (Hrvatska);  
tel. (centrala) +385 (0)21 329180;  
tel. (info lokalne linije)  
Tel.: +385 (0)60 327 777;  
Tel.: (info međunarodne linije)  
+385 (0)21 329199;  
info@ak-split.hr  
www.ak-split.hr

### Dubrovnik:

Autobusni kolodvor Dubrovnik,  
Libertas Dubrovnik d.o.o.  
Obala Pape Ivana Pavla  
II 44A, 20000 Dubrovnik,  
(Hrvatska); Tel.: +385 (0)60  
305 070; kolodvor@  
libertasdubrovnik.com;  
www.libertasdubrovnik.hr

### Makarska:

PROMET d.o.o. Makarska  
Ante Starčevića 30, 21 300  
Makarska, (Hrvatska);  
Tel.: +385 (0)21 612 333;  
Fax +385 (0)21 611 788;  
zagb@zg.t-com.hr;  
www.promet-makarska.hr

## JAVNE KLINIČKE USTANOVE

### MOSTAR/ PUBLIC CLINICAL INSTITUTIONS IN MOSTAR

#### *Dom zdravlja Mostar/ Health Centre Mostar*

Hrvatskih branitelja b.b.  
Mostar, 88000, BIH  
00 387 (0)36 335-534

#### *Sveučilišna klinička bolnica/ University Hospital*

Kralja Tvrtka bb,  
Mostar, 88000, BIH  
00 387(0)36 336-500

#### *KB "Dr Safet Mujić"*

Maršala Tita 294  
Mostar, 88000, BIH  
00 387(0)36 503 100

## PRIVATNE KLINIČKE USTANOVE MOSTAR PRIVATE CLINICAL INSTITUTIONS IN MOSTAR

#### *Poliklinika H/ Policlinic H*

Kraljice Katarine 45,  
Mostar 88000  
00 387(0)36 333-174

#### *Poliklinika Arbor Vitae Dr. Sarić/ Policlinic Arbor Vitae Dr. Sarić*

Maršala Tita bb  
Mostar 88000  
00 387(0)36 555-995

#### *Poliklinika Vitalis/ Policlinic Vitalis*

Vukovarska bb  
Mostar 88000  
00 387(0)36 310-210

#### *Poliklinika Musa/ Policlinic Musa*

Kralja Tomislava 22,  
Mostar 88000  
00 387(0)36 332-841

## RASPORED DEŽURNIH APOTEKA: SCHEDULE OF THE 24 HOUR PHARMACIES:

#### *Lupriv Plus Mostar*

Ulica Stjepana Radića 37  
01.05.2026. - 31.05.2026.  
(0-24)

tourist guide

# Tourist INFO

Izdavač: Sfera d.o.o.  
Čevrina 9a  
88 000 Mostar

Grafika:  
Ramiza Mujić

Tel.:  
+387 36 578 259

E-mail:  
marketing@sfera.ba

Direktorica:  
Naida Memić

Glavna i odgovorna  
urednica:  
Elvira Drežnjak

Marketing:  
Sfera d.o.o.

„Tourist info“, sadržajne  
posebnosti vezano za  
turističku promociju  
Hercegovine, upisan  
je kod Ministarstva  
obrazovanja, nauke,  
kulture i sporta HNK pod  
brojem: R-05-04-42-  
1538-120/15



# FABRIKA COFFEE SADA I U STAROM GRADU!

Fabrika Coffee je zvanično otvorila vrata svoje **treće poslovnice**, i to na jednoj od najšarmantnijih lokacija – **u srcu Starog Grada!** Nova adresa donosi **jedinstvenu ponudu** proizvoda koje možete pronaći **isključivo ovdje** – idealno mjesto za sve istinske ljubitelje kvalitetne kafe i opuštene atmosfere. Kao **domaći brend** koji godinama širi miris prave kafe širom Balkana, s ponosom nastavljamo svoju priču. Hvala vam što ste dio nje – i vidimo se u Starom Gradu!

**FABRIKA**<sup>®</sup>  
C O F F E E

📍 Jusovina bb, Mostar 88000

📱 FabrikaCoffee Mostar

📍 fabrika\_coffeemostar



# Mostar

Fotografija: Mirza Dugalić



# Mostar

**G**rad Mostar je smješten na obalama rijeke Neretve, te je kulturno i privredno središte Hercegovine, a ujedno i najveći grad u Hercegovini.

Šire područje današnjeg Mostara bilo je naseljeno još u predhistorijskom periodu, što potvrđuju brojna nalazišta iz neolitika, bakrenog, brončanog i željeznog doba. Za vrijeme rimske uprave područje su naseljavala ilirska plemena, a administrativno je pripadao rimskoj dalmatinskoj provinciji.

U 16. i 17. stoljeću, u periodu Osmanskog carstva, bilježi se intenzivno širenje grada. Krajem ovog perioda Mostar je imao oko 10.000 stanovnika. Grad se razvijao kao tipično osmanlijsko naselje, s karakterističnim stambenim četvrtima - mahalama, i

trgovačkom četvrti - čaršijom. Razvoj Mostara u godinama kasnije usmjeren je kao važno središte tekstilne, duhanske i prehrambene industrije, te rudarstva.

**Gradsko područje Mostara, geografski se može opisati kao čvorište sjeverne, zapadne i istočne Hercegovine. Grad je ime dobio po čuvarima mostova (mostarima) na obalama rijeke Neretve. Ubraja se u jedan od najljepših gradova u Bosni i Hercegovini.**

Kroz središte grada se proteže kanjon Neretve, zbog čega je Mostar poznat kao "grad na rijeci Neretvi". Mostar je jedan od gradova u BiH koji ima velik broj mostova. Glavni mostarski mostovi, poredani uzvodno su: Avijatičarski most, Tekijski most (most Hasana Brkića), Lučki most (most Mujage



Komadine), Stari most, Bunurski most, Most Musala (Titov most), Carinski most, Željeznički most. Na rijeci Radbolji je Kriva ćuprija. Stari most je najpoznatiji most i simbol Mostara. To je most preko rijeke Neretve iz 16. stoljeća. Konstruisao ga turski graditelj Mimar Hajrudin 1566. a srušen je u novembru 1993. Rekonstrukcija mosta završena je 2004 godine, nakon čega se nalazi na popisu zaštićene kulturne baštine UNESCO-a.

### **KLIMA**

Mostar ima umjerenu sredozemnu klimu s blažim, ali hladnim zimama (uz malo ili nimalo snijega), te u vrućim ljetima temperature u hladu mogu iznositi i do 45°C. Mostar je najtopliji grad u Bosni i Hercegovini, te je uz Atenu (Grčka) grad s najviše sunčanih dana u godini.

### **VODA**

Voda iz česme je pitka.

### **JEZIK**

Službeni jezici koji se pričaju u Mostaru su bosanski jezik i hrvatski jezik.

### **PLAĆANJE**

Zvanična valuta Bosne i Hercegovine je konvertibilna marka (KM). Njena zvanična skraćenica je BAM. Valuta je vezana za euro. Mnoge privatne kompanije poput hotela, restorana i ostalih trgovaca, prihvataju euro. Možete plaćati i kreditnim karticama, Strani novac se može razmijeniti u mjenjačnicama i bankama.

**Ukupna površina:** 1.175 km<sup>2</sup>

**Stanovništvo:** cc 111.364

**Vremenska zona:** UTC+1 (UTC)

**Poživni broj:** 88000

**Pozivni broj:** (+387) 036



**M**ostar is a city placed on the coasts of river Neretva, and it's a cultural and agricultural center of Herzegovina, but also the biggest city in Herzegovina. Bigger part of territory of today's Mostar was populated back in prehistoric area, and that is confirmed with findings from Neolithic, Chalcolithic, Bronze and Iron Age. During the Roman Age this area was populated by the Illyrians, but it administratively belonged to Roman province Dalmatia.

In the 16th and 17th century, in the Ottoman Empire period, there was an intense spread of the city. At the end of this period there were around 10000 citizens living in Mostar. City developed as a typical Ottoman settlement, with characteristic residential neighborhoods that included mahalas and trading spots – bazaars. The development of Mostar, in the later years, was directed towards being an important center of

textile, tobacco and food industries, and mining too. **The area of city Mostar can be geographically described as the hub of the northern, western and eastern Herzegovina.** This city got its name by bridge keepers (mostar) on the coasts of river Neretva. It's considered as one of the most beautiful cities in Bosnia and Herzegovina. Canyon of the river Neretva is spreading through the middle of the city, which made Mostar known as „a city on the river Neretva.“ Mostar is one of the cities in Bosnia and Herzegovina that has a big number of bridges.

Main bridges (arranged upstream): Avijatičarski bridge, Tekijski bridge (aka Hasana Brkića bridge), Lučki bridge (aka Mujage Komadine bridge), Old Bridge, Bunurski bridge, bridge Musala (Titov [Tito's] bridge), Carinski bridge, Željeznički bridge. There is also Kriva Ćuprija bridge on the river Radobolja. Old Bridge is the most known bridge and symbol of Mostar. Old Bridge has

been laying over Neretva since 16th century. It was constructed by a Turkish architect Mimar Hajrudin in 1566, and it was demolished in 1993. The reconstruction was done in 2004, and after that it has been a part of UNESCO's protected cultural heritage.

### **CLIMATE**

Mostar has a moderate Mediterranean climate, with mild but cold winters (with a little to no snow), and during the hot summer days, temperatures reach 45°C in the shade. Mostar is the warmest city in ex Yugoslavia, today's Bosnia and Herzegovina, and along with Athens (Greece) it's a city with biggest number of warm days in a year.

### **WATER**

Water from the faucet is drinkable.

### **LANGUAGE**

Official languages spoken in Mostar are Bosnian and Croatian language.

### **CURRENCY**

The official currency of Bosnia and Herzegovina is Konvertibilna marka (KM) or Convertible Mark. It's official abbreviation is BAM. The currency is related to Euro. Many private companies such as hotels, restaurants and other merchants accept Euros. You can also pay with credit cards, while foreign money can be exchanged in Exchange offices and banks.

**Total area:** 1.174 km<sup>2</sup>

**Population:** cc 111.364

**Time zone:** UTC+1 (UTC)

**Zip code:** 88000

**Area code:** (+387) 036



*Fotografija: Ramiza Mujić*



*Fotografija: Ramiza Mujić*



## KULTURA KAO RITAM MOSTARA: PRIČA O „MOSTARSKOM LJETU”

*Kako kultura pretvara Mostar u turističku i umjetničku destinaciju koja se ne zaboravlja?*

*Intervju: Nataša Jekić*

**M**ostar tokom ljeta ne živi samo kroz svoje kamene ulice, Stari most i rijeku Neretvu. Grad tada dobija poseban ritam – ritam muzike, teatra, izložbi, književnih večeri i susreta koji stvaraju jedinstvenu atmosferu po kojoj je prepoznatljiv širom regije. Upravo tu energiju već decenijama njeguje manifestacija Mostarsko ljeto, jedna od najvažnijih kulturnih priča grada.

O značaju kulture za identitet Mostara, izazovima organizacije manifestacije koja okuplja različite generacije i publiku iz cijelog svijeta, ali i emociji koju “Mostarsko ljeto” nosi sa sobom, razgovarali smo sa Nataša Jekić, dugogodišnjom kulturnom radnicom i jednom od osoba koje aktivno doprinose očuvanju i razvoju ove manifestacije. Kroz njen pogled jasno se vidi koliko kultura može biti važan dio turističkog identiteta jednog grada, ali i prostor



zajedništva, susreta i emocije koje ostaju dugo nakon završetka ljeta.

***„Mostarsko ljeto” traje decenijama i postalo je dio identiteta grada.***

***Šta za Vas predstavlja ova manifestacija?***

**Nataša:** Za mene, „Mostarsko ljeto” danas predstavlja mnogo više od kulturne manifestacije. To je simbol kontinuiteta, susreta umjetnosti, ljudi i različitih generacija koje kroz kulturu grade duh grada. Tokom decenija postalo je prepoznatljiv dio identiteta Mostara – mjesto na kojem se spajaju tradicija, savremeno stvaralaštvo i emocija zajedništva. „Mostarsko ljeto” je prostor u kojem kultura živi na ulicama, trgovima i scenama grada, donoseći publici muziku, ples, teatar, izložbe, promocije i druge oblike umjetničkog izražavanja. U vremenu brzih promjena ovakve manifestacije podsjećaju koliko

su kultura i umjetnost važne za očuvanje duha jednog grada. Zato „Mostarsko ljeto” nije samo festival – ono je tradicija, emocija i prepoznatljivost koju Mostar nosi svakog ljeta.

***Koliko je izazovno svake godine osmisliti program koji će biti zanimljiv i Mostarcima i turistima koji dolaze iz cijelog svijeta?***

**Nataša:** To je veliki izazov, ali ujedno i posebna odgovornost, kao i privilegija. Publika traži kvalitet, raznovrsnost, ali i autentičan doživljaj. Najveći izazov je pronaći balans između tradicije i savremenog programa – da lokalna publika osjeti pripadnost i ponos, a da gosti i turisti kroz program upoznaju kulturu, tradiciju i umjetnički kvalitet grada. Upravo zato nastojimo da program bude dinamičan, multikulturalan i dostupan različitim generacijama i interesovanjima. Ta

raznolikost publike ujedno je i najveća vrijednost manifestacije.

**Često kažemo da Mostar ljeti ima posebnu energiju. Šta mislite koliko kultura doprinosi toj atmosferi grada?**

**Nataša:** Kultura je jedan od najvažnijih razloga zbog kojih Mostar ljeti ima tu posebnu energiju i atmosferu koju osjete i građani i gosti našeg grada. Tokom ljetnih dana grad ne živi samo kroz turističku ponudu, već kroz muziku, pozorište, ples, izložbe i susrete ljudi na ulicama i otvorenim scenama. **Manifestacije poput „Mostarskog ljeta” pretvaraju grad u veliku scenu na kojoj umjetnost postaje dio svakodnevnice. Upravo ta povezanost grada, ljudi i kulture daje Mostaru posebnu emociju tokom ljeta.**

**Ove godine program obuhvata koncerte, izložbe, promocije knjiga, plesne revije i brojne druge sadržaje. Koliko je važno da manifestacija bude raznolika i dostupna svim generacijama?**

**Nataša:** Raznolikost sadržaja jedna je od najvećih vrijednosti naše manifestacije

jer upravo ona omogućava da „Mostarsko lje” živi sa cijelim gradom i bude dostupno svim generacijama. **Vrlo je važno da manifestacija ne bude usmjerena samo na jednu publiku, već da okupi djecu, omladinu i starije generacije. Na taj način kultura postaje prostor susreta i zajedničkog doživljaja grada.**

**Turisti danas više ne traže samo fotografiju Starog mosta, traže doživljaj grada. Šta „Mostarsko lje” nudi upravo u tom smislu?**

**Nataša:** Turisti danas zaista traže autentičan doživljaj grada – njegovu emociju, kulturu i susret sa ljudima, a manifestacija „Mostarsko lje” upravo daje odgovor na to. Pored Starog mosta i svih znamenitosti koje Mostar nudi, posjetioci žele osjetiti kako grad živi, kako diše i kakvu energiju nosi. Kroz koncerte, izložbe i brojne sadržaje na otvorenim i zatvorenim scenama, turisti dobijaju priliku da upoznaju pravi duh grada. Upravo u tome i jeste značaj „Mostarskog ljeta” – povezati kulturu, umjetnost i turizam te stvoriti doživljaj koji ostaje u pamćenju.



***Koliko kultura može pomoći da Mostar bude prepoznat kao ozbiljna turistička destinacija, a ne samo jednostavna stanica?***

**Nataša:** Kultura ima izuzetno važnu ulogu u tome da Mostar bude prepoznat kao ozbiljna turistička destinacija, a ne mjesto koje se posjeti na nekoliko sati.

Kada grad ima bogat kulturni život, turisti ne dolaze samo da vide znamenitosti i naprave fotografiju, već žele ostati duže i doživjeti sadržaje koje grad nudi. Kultura nije samo prateći element turizma – ona je jedan od ključnih elemenata razvoja moderne i prepoznatljive turističke destinacije.

***Šta Vas posebno raduje kada vidite reakcije publike, posebno stranaca koji možda prvi put dolaze u Mostar?***

**Nataša:** Ne samo kod stranaca, već i kod naših sugrađana, dijaspore i gostiju iz zemalja okruženja može se vidjeti iskreno oduševljenje i radost. **Posebnu vrijednost ima činjenica da kultura i umjetnost prevazilaze jezične barijere. Osmijeh, aplauz i emocija najbolji su pokazatelj da umjetnost povezuje ljude bez obzira na to odakle dolaze.**

***Manifestacija okuplja veliki broj institucija kulture i umjetnika. Koliko je važno zajedništvo kulturne scene jednog grada?***

**Nataša:** „Mostarsko ljeto” okuplja šest institucija kulture, brojna udruženja, samostalne umjetnike i amaterska društva. Upravo to zajedništvo obogaćuje kulturnu scenu tokom cijele godine, a posebnu energiju i entuzijizam donosi manifestaciji tokom ljeta. Zajedništvo

čini kulturnu scenu jačom, bogatijom, vidljivijom i prepoznatljivijom.

***Kada biste morali izdvojiti jednu emociju ili jednu sliku koja najbolje opisuje „Mostarsko ljeto”, šta bi to bilo?***

**Nataša:** Teško je izdvojiti samo jednu emociju ili jednu sliku jer je to vrlo subjektivan osjećaj, ali možda bih izdvojila ljetnu večer ispunjenu svjetlima, pozornicu, mnoštvo nasmijanih ljudi i pozitivnu energiju koja se osjeti u cijelom gradu.

***Kakvu poruku želite poslati ljudima koji možda još nisu posjetili nijedan sadržaj „Mostarskog ljeta”?***

**Nataša:** Svima koji do sada nisu posjetili programe „Mostarskog ljeta” poručila bih da ovog ljeta sebi poklone jedno posebno iskustvo. Ova manifestacija nije samo kulturni događaj, već prilika da se osjeti prava energija Mostara. Svako može pronaći nešto za sebe – koncerte, izložbe, predstave, promocije knjiga, večeri poezije i događaje ispunjene pozitivnom atmosferom. Mostar nije samo mjesto koje se obide – to je grad koji se doživi.





## CULTURE AS THE RHYTHM OF MOSTAR: THE STORY OF “MOSTARSKO LJETO”

*How culture transforms Mostar into an unforgettable tourist and artistic destination?*

*Interview: Nataša Jekić*

**D**uring the summer, Mostar does not live only through its stone streets, the Old Bridge, and the Neretva River. At that time, the city takes on a special rhythm – a rhythm of music, theatre, exhibitions, literary evenings, and encounters that create a unique atmosphere recognized throughout the region. For decades, this energy has

been nurtured by the “Mostarsko ljeto” festival, one of the city’s most important cultural stories. On the importance of culture for Mostar’s identity, the challenges of organizing a festival that brings together different generations and audiences from all over the world, and the emotion that “Mostarsko ljeto” carries with it, we spoke with Nataša Jekić, a long-time cultural worker

and one of the key contributors to the preservation and development of this manifestation. Through her perspective, it becomes clear how culture can be an essential part of a city's tourist identity, but also a space of unity, encounters, and emotions that last long after the summer ends.

***“Mostarsko Ljeto” has lasted for decades and has become part of the city’s identity. What does this festival represent to you today?***

**Nataša:** For me, “Mostarsko Ljeto” today represents much more than a cultural festival. It is a symbol of continuity, encounters between art, people, and different generations who build the spirit of the city through culture. Over the decades, it has become a recognizable part of Mostar’s identity – a place where tradition, contemporary creativity, and a sense of shared emotion come together. “Mostarsko Ljeto” is a space where culture lives on the streets, squares, and stages of the city, bringing music, dance, theatre, exhibitions, promotions, and other forms of artistic expression. **In times of rapid change, such festivals remind us how important culture and art are for preserving the spirit of a city. That is why “Mostarsko Ljeto” is not just a festival – it is tradition, emotion, and the recognizable spirit that Mostar carries every summer.**

***How challenging is it every year to design a program that appeals both to locals and to tourists from around the world?***

**Nataša:** It is a great challenge, but also a special responsibility and privilege.

The audience seeks quality, diversity, and an authentic experience. The biggest challenge is finding a balance between tradition and contemporary programming – so that local audiences feel a sense of belonging and pride, while guests and tourists get to experience the culture, traditions, and artistic quality of the city. That is why we strive to make the program dynamic, multicultural, and accessible to different generations and interests. This diversity of audience is also the greatest value of the festival.

***People often say that Mostar has a special energy in the summer. How much does culture contribute to that atmosphere?***

**Nataša:** Culture is one of the most important reasons why Mostar has such a special summer energy and atmosphere, felt by both residents and visitors. **During the summer months, the city does not live only through tourism, but through music, theatre, dance, exhibitions, and encounters in the streets and open-air spaces.** Festivals like “Mostarsko Ljeto” turn the city into a large stage where art becomes part of everyday life. This connection between the city, people, and culture gives Mostar its special emotional atmosphere during the summer.

***This year’s program includes concerts, exhibitions, book promotions, dance performances, and many other events. How important is it that the festival is diverse and accessible to all generations?***

**Nataša:** The diversity of content is one of the greatest values of our festival,



as it allows “Mostarsko ljeto” to live with the entire city and be accessible to all generations. It is very important that the festival is not aimed at only one type of audience, but that it brings together children, young people, and older generations. In this way, culture becomes a space of encounter and shared experience of the city.

*Today, tourists are no longer looking only for a photo of the Old Bridge – they are looking for an experience of the city. What does “Mostarsko ljeto” offer in that sense?*

**Nataša:** Today, tourists truly seek an authentic experience of a city – its emotion, culture, and encounters with people, and “Mostarsko ljeto” provides exactly that. Beyond the Old Bridge

and all the landmarks Mostar offers, visitors want to feel how the city lives, breathes, and what kind of energy it carries. Through concerts, exhibitions, and numerous events held on both open-air and indoor stages, tourists have the opportunity to experience the true spirit of the city. **This is precisely the importance of “Mostarsko ljeto” – connecting culture, art, and tourism, and creating an experience that stays in memory.**

*How much can culture help Mostar be recognized as a serious tourist destination, rather than just a short stop?*

**Nataša:** Culture plays an extremely important role in helping Mostar be recognized as a serious tourist

destination, rather than a place visited for only a few hours. When a city has a rich cultural life, tourists do not come only to see landmarks and take photos, but to stay longer and experience the content the city offers. Culture is not just a supporting element of tourism – it is one of the key pillars of developing a modern and recognizable tourist destination.

***What particularly makes you happy when you see audience reactions, especially from foreigners visiting Mostar for the first time?***

**Nataša:** Not only among foreigners, but also among our fellow citizens, members of the diaspora, and visitors from neighboring countries, one can see genuine delight and joy. It is especially valuable that culture and art transcend language barriers. A smile, applause, and emotion are the best indicators that art connects people regardless of where they come from.

***The festival brings together a large number of cultural institutions and artists. How important is unity within a***

***city's cultural scene?***

**Nataša:** “Mostarsko ljeto” brings together six cultural institutions, numerous associations, independent artists, and amateur ensembles. This unity enriches the cultural scene throughout the year, while bringing special energy and enthusiasm to the festival during the summer. Unity makes the cultural scene stronger, richer, more visible, and more recognizable.

***If you had to choose one emotion or image that best describes “Mostarsko ljeto”, what would it be?***

**Nataša:** It is difficult to choose just one emotion or image, as it is a very subjective feeling, but perhaps I would choose a summer evening filled with lights, a stage, a crowd of smiling faces, and the positive energy that can be felt throughout the city.

***What message would you like to send to people who have not yet attended any event of “Mostarsko ljeto”?***

**Nataša:** To everyone who has not yet attended the events of “Mostarsko ljeto”, I would say: give yourself a special experience this summer. This festival is not just a cultural event, but an opportunity to feel the true energy of Mostar.

Everyone can find something for themselves – concerts, exhibitions, performances, book promotions, poetry evenings, and events filled with a positive atmosphere. Mostar is not just a place you visit – it is a city you experience.





# VERSO HOTEL U SRCU MOSTARA

## ***Hotel Verso je novoizgrađeni hotel u Mostaru***

koji sa svoje četiri zvjezdice i savršenoj lokaciji u samom centru, udaljenog tek par minuta lagane šetnje od Starog mosta, ali i blizine posjete brojnih poznatih turističkih lokacija, stvara savršen izbor za sve koji žele iskusiti aktivan ali i relaksirajući boravak u

Mostaru. Hotel nudi uslugu noćenja na bazi noćenja sa doručkom, posjeduje 10 soba, restoran, bar, suvenirnicu i vlastito vanjsko parkiralište kao i garažu sa 50 mjesta koja nudi i mogućnost električnog punjenja automobila. Posebno oduševljava Bar & Resto kutak smješten odmah u prizemlju hotela koji



će zadovoljiti sva hedonistička čula ne samo gostiju hotela nego i svih onih koji vole uživati u udobnosti elegantnog interijera, sofisticiranoj usluzi i pomno biranoj ponudi koja jednostavno poziva na potpuni odmor i uživanje.

Ugodan ambijent i bogata gastro ponuda koja putuje kroz specijalitete tradicionalne i internacionalne kuhinje, čini zasigurno odličan odabir za sve poslovne ili relaksirajuće susrete, dok provjereno dobar spoj sireva, mesnih narezaka i brusketa s bogatom vinskom ponudom definitivno predstavlja

dobitnu kombinaciju za savršenu večer s vama dragim ljudima. **Hotel kategorije 4 zvjezdice** raspolaže prostranim i komfornim sobama posebno dizajniranim da zadovolje i iskusnog putnika te da mu osiguraju najveći komfor.

Bogat buffet doručak, estetski i funkcionalno namještene sobe uz mogućnost uživanja u baru i restoranu s unutrašnjom i vanjskom terasom kao i korištenja vanjskog i unutrašnjeg parkinga, dokaz su kako je Verso hotel krojen po mjeri savršenog odmora i boravka u gradu Mostaru.

***Da je riječ o hotelu više kategorije govori i činjenica kako je jedini hotel u gradu Mostaru koji svojim gostima pruža mogućnost punjenja svog električnog ljubimca.***

# HOTEL VERSO IS A NEWLY BUILT HOTEL IN MOSTAR

This hotel with 4 stars, located in a perfect spot in the center of the city, only a couple of minutes away from the Old Bridge, but also many touristic attractions, creates a perfect choice for all those who want to experience active but also relaxing stay in Mostar.

**The hotel offers bed and breakfast, owns 10 rooms, a restaurant, a bar, a souvenir shop, and private parking outside the hotel with 50 parking spots, which offers electric car charging.**

Especially exciting - Bar & Resto corner located on the ground floor that will satisfy all hedonistic senses not only of hotel guests but also all those who like to enjoy the comfort of the elegant interior, sophisticated service, and carefully selected offer that simply invites complete relaxation and enjoyment.

Comfortable ambiance and rich gastro offer which travels through

the specialties of the traditional and international cuisine make a certainly great choice for all kinds of meetings, while a proven good combination of cheeses, cold cuts and bruschettas with a rich wine offer is definitely a winning combination for the perfect evening with your loved ones. The 4-star hotel has spacious and comfortable rooms specially designed to satisfy even the most experienced traveler.

Rich buffet breakfast, aesthetically and functionally furnished rooms with the possibility of enjoying the bar and restaurant with indoor and outdoor terraces as well as the use of outdoor and indoor parking, are proof that the Verso Hotel is tailored to the perfect vacation and stay in Mostar.

The fact that this is a hotel of a higher category is shown by the fact that it is the only hotel in the city of Mostar that offers its guests the opportunity to charge their electric cars.



# OIL AC D.O.O. P.J. HOTEL VERSO

**VERSO**  
HOTEL  
\*\*\*\*



**Galerija** je namijenjena za organizaciju važnih poslovnih i privatnih događaja.

**Galerija Verso** kapaciteta do 40 sjedećih mjesta idealno je mjesto za organizaciju bilo da planirate konferenciju ili mali privatni sastanak, edukaciju ili radionicu, a sadržaji galerije garancija su uspjeha vašeg poslovnog događaja.

Ugodnim ambijentom i moderno uređenim klimatiziranim prostorom nastojati ćemo svaki vaš poslovni i privatni događaj učiniti posebnim.



Hrvatskih branitelja bb  
88000 Mostar



Tel./faks: +387 36 315 050;  
320 471



E-mail: [info@hotelverso.ba](mailto:info@hotelverso.ba)

[www.hotelverso.ba](http://www.hotelverso.ba)



## LJETO POČINJE MOSTAR SUMMER FESTOM!

**M**ostar Summer Fest je muzički festival koji kroz tri ljetna dana okuplja najaktualnija imena regionalne festivalske scene i donosi žanrovsku raznovrsnost. Muzikom kao univerzalnim jezikom spaja ljude pozitivnih vibracija i stvara nezaboravne trenutke euforije i emocija, uz fantastičnu publiku iz svih krajeva svijeta. **Ovogodišnja jedinstvena festivalska priča o muzici, ljubavi i slobodi u gradu na mostovima održat će se od 2.7. do 4.7. na dobro poznatoj lokaciji u centru grada- na terenu SC Kantarevac.** Lineup predvodi Dubioza kolektiv, najznačajnije regionalno muzičko ime u europskim okvirima. Pored Dubioze

kolektiv koja je svojevrsna ekskluziva, jer je ovo njihov premijerni nastup na Mostar Summer Festu, tu su i trenutno najtraženija imena regije: Zoster, Grše i Devito, potom mnoga nova rock i trap imena, da bi lineup na kraju bio podvučen evergreen imenom stare rock škole- Galijom. Ulaznice su dostupne online na [mostarsummerfest.com](http://mostarsummerfest.com), na info pultu Mepas Malla u Mostaru, kao i na prodajnim mjestima agencije kupikartu.ba. Na dane festivala, na ulazu u festivalsku zonu, bit će dostupne isključivo dnevne ulaznice. **Sve informacije o festivalu pratite na službenoj stranici i društvenim kanalima festivala.**

**Zagrlj ljetno na Mostar Summer Festu.**



## SUMMER BEGINS WITH MOSTAR SUMMER FEST!

**M**ostar Summer Fest is a music festival that, over the course of three summer days, brings together the most popular names from the regional festival scene and offers a diverse mix of music genres. Through music as a universal language, it connects people with positive vibes and creates unforgettable moments of euphoria and emotion, alongside an amazing audience from all around the world. This year's unique festival story of music, love, and freedom in the city of bridges will take place from July 2nd to July 4th at the well-known location in the city center — the SC Kantarevac grounds.

The lineup is headlined by Dubioza Kolektiv, one of the most important regional music acts on the European scene. In addition to Dubioza Kolektiv — whose appearance is a true exclusive, as this will be their premiere performance at Mostar Summer Fest —

the festival also features some of the region's most sought-after artists: Zoster, Grše, and Devito, along with many exciting new rock and trap acts. The lineup is rounded off by the evergreen name of the old rock school — Galija.

Tickets are available online at [mostarsummerfest.com](http://mostarsummerfest.com), at the Mepas Mall info desk in Mostar, and at Kupikartu.ba sales points. During the festival days, only daily tickets will be available at the entrance to the festival zone. Follow all festival updates on the official website and social media channels of the festival. *Embrace the summer at Mostar Summer Fest.*



# OKUSI MOSTARA: PRIČA O MOSTARSKOJ KUHINJI

**D**obrodošli u Mostar – grad sunca, kamena, rijeke Neretve i jedinstvene gastronomije! Osim po Starom mostu i izvanrednoj historiji, Mostar je poznat i po svojoj raznolikoj i bogatoj kuhinji, koja je spoj tradiciju hercegovačkog podneblja i mediteranski način života.

Kroz projekat „**Pričam ti priču o mostarskoj kuhinji**“, koji je UG Inicijativa građanki/na Mostara realizovala u saradnji s Vijećem mladih Grada Mostara, predstavljena je kulinarska baština ovog kraja – jela koja se prenose s koljena na koljeno, kroz rukom pisane recepte sačuvane u rokovnicima, tekama i sjećanjima naših sugrađana. Ova gastronomska inicijativa

je više od samih recepata – to je priča o kulturi, identitetu i međugeneracijskoj povezanosti. Mladi su kroz tri tematska događaja imali priliku ne samo da uče o tradicionalnim jelima, već i da ih pripremaju i degustiraju, slušajući priče onih koji tu tradiciju čuvaju decenijama.

## ***Domaća kuhinja kao kulturno naslijeđe***

Domaća kuhinja Mostara ima izuzetno važnu ulogu u očuvanju lokalnog identiteta i tradicije. **Svaki recept nosi duh vremena, ukuse prošlih generacija i jedinstvene mirise domaćinstava koja su hranila generacije.** Prepoznajući tu vrijednost, mostarske nevladine organizacije su kroz ovaj projekat sačuvale recepte od zaborava, prezentovale ih mladima u Mostaru, ali i brojnim domaćim i stranim turistima koji rado istražuju kulinarsku stranu Hercegovine. Kuhar koji je nastao kao rezultat ovog projekta postao je most između prošlog i sadašnjeg, lokalnog i globalnog.



## Ukusi koji pričaju historiju

Mostarska kuhinja oslikava način života ljudi koji ovdje žive. Blaga klima i plodno tlo omogućili su bogatstvo voća i povrća, koji su temelj svakodnevne ishrane. Ovdje dominiraju:

- Raštika, patlidžan, paprika, paradajz („kavada“), prasa, bamija i tikva
- Voće poput smokava, nara („šipka“), grožđa, bostana i karpuze
- Začinsko bilje koje se obilno koristi – bijeli luk („saransak“), peršun („majdonos“), nana, ruzmarin i paparosa

Bez obzira da li ste vegan, vegetarijanac ili ljubitelj mesa – u mostarskoj kuhinji postoji mjesto za svakoga.

## Od lokalnog stola do turističkog iskustva

Mostarska jela su jednostavna, ali bogata okusom. Njihova vrijednost je u svježim i lokalnim namirnicama, kao i u načinu pripreme koji poštuje tradiciju. U ovoj kuhinji nema brzine – ovdje se kuha s pažnjom, poštovanjem prema namirnicama i ljubavlju prema onima kojima se hrana servira.

Zahvaljujući projektu, izrađena je i brošura recepata mostarske kuhinje, u kojoj su sakupljeni tradicionalni recepti slanih i slatkih jela – upravo onako kako su zapisani u domaćinstvima širom Mostara. Projekat „Pričam ti priču o mostarskoj kuhinji“ realizovan je u okviru projekta MAKERS – Aktivizam, angažman i odgovorna rješenja, koji podržava Porticus fondacija, a implementira Razvojni program Ujedinjenih nacija (UNDP). Brošuru možete besplatno preuzeti na zvaničnoj web stranici Grada Mostara.



## Mostar na tanjiru

Hrana je oduvijek bila sredstvo povezivanja – i ljudi i kultura. Mostarska kuhinja nije samo o ukusu, već i o pričama koje se prenose uz tanjir, o mirisima djetinjstva, nedjeljnim ručkovima, slavama, iftarima i svakodnevnim porodičnim okupljanjima.

*Pozivamo vas da otkrijete Mostar kroz njegove okuse – da probate, naučite i ponese te sa sobom dio ovog jedinstvenog gastronomskog naslijeđa.*

# FLAVOURS OF MOSTAR: A STORY OF MOSTAR'S CUISINE

**W**elcome to Mostar – the city of sunshine, stone, the Neretva River, and a truly unique gastronomy! In addition to the iconic Old Bridge and its remarkable history, Mostar is renowned for its rich and diverse cuisine – a fusion of Herzegovinian traditions and Mediterranean lifestyle. Through the project “**Let Me Tell You a Story About Mostar’s Cuisine**”, implemented by the Citizens’ Initiative of Mostar in cooperation with the Youth Council of the City of Mostar, the culinary heritage of this region has been beautifully showcased – featuring dishes passed down through generations, preserved in handwritten recipes found in notebooks, journals, and the memories of our fellow citizens. This gastronomic initiative goes beyond recipes – it

is a tale of culture, identity, and intergenerational connection. Through three themed events, young people had the opportunity not only to learn about traditional dishes but also to prepare and taste them, while listening to the stories of those who have safeguarded this tradition for decades.

## ***Homemade Cuisine as Cultural Heritage***

The traditional cuisine of Mostar plays a vital role in preserving local identity and heritage. **Every recipe carries the spirit of its time, the flavors of generations past, and the distinct aromas of homes that have nourished countless families.** Recognizing this value, local NGOs in Mostar worked to prevent these recipes from being forgotten—presenting them to young people in the city, as well as to domestic and international tourists



eager to explore the culinary heart of Herzegovina.

The cookbook created as a result of this project has become a bridge between the past and the present, between the local and the global.

### **Flavours That Tell History**

Mostar's cuisine reflects the lifestyle of its people. The mild climate and fertile soil have allowed for an abundance of fruits and vegetables, forming the basis of daily meals. Here, the cuisine is marked by:

- Collard greens (raštika), eggplant, bell peppers, tomatoes (kavada), leeks, okra, and squash
- Fruits like figs, pomegranates (šipak), grapes, watermelon (bostan), and cantaloupe (karpuza)
- Aromatic herbs used generously – garlic (saransak), parsley (majdonos), mint, rosemary, and paparosa (sweet paprika)

Whether you are vegan, vegetarian, or a meat lover – Mostar's cuisine has something to offer everyone.

### **From Local Tables to Tourist Experiences**

Mostar's dishes are simple, yet rich in flavor. Their value lies in the use of fresh, local ingredients and a method of preparation that respects tradition. This is a cuisine without haste – food here is prepared with care, respect for the ingredients, and love for those it is served to.

Thanks to this project, a recipe brochure of Mostar's cuisine was created, compiling traditional recipes for both savory and sweet dishes

– just as they have been recorded in households across Mostar. The project “Let Me Tell You a Story About Mostar's Cuisine” was realized within the framework of the MAKERS program – Activism, Engagement, and Responsible Solutions, supported by the Porticus Foundation and implemented by the United Nations Development Programme (UNDP). The brochure is available for free download on the official website of the City of Mostar.

### **Mostar on a Plate**

Food has always been a powerful means of connection – bringing together people and cultures. Mostar's cuisine is not only about taste, but also about the stories passed on through every dish, about the aromas of childhood, Sunday lunches, religious celebrations, iftars, and everyday family gatherings.

*We invite you to discover Mostar through its flavours – to taste, to learn, and to take with you a piece of this unique gastronomic heritage.*





## MOSTARSKI GASTRO DRAGULJ – URBAN TASTE OF ORIENT

*U potrazi za najljepšim pogledom na Stari most u Mostaru, doći ćete do skrivenog gastronomskog dragulja mostarske gastro scene i turističke ponude, ali i popularnog mjesta Instagram/TikTok influensera i travel blogera iz cijelog svijeta.*

**R**iječ je o restoranu smještenom na obali smaragdno-zelene Neretve, skrivenom od gradske vreve, a poznatom u BiH, regionu, pa i cijelom svijetu po ukusnim jelima, a posebno Orijentalnom doručku s pogledom na

Stari Most. U kratkom vremenu postali destinacija za turiste iz čitavog svijeta. Ovo je priča o uspjehu zasnovanom na prednostima bosanskohercegovačkog naslijeđa – odlične lokacije ali i domaće kuhinje kakvu je, na žalost, teško naći igdje osim u kućama koje njeguju

ali i nezaobilazna turistička destinacija gdje se služe najfinija jela, pripremljena prema starim receptima.

### **NOVI VIZUALNI IDENTITET RESTORANA – URBAN TASTE OF ORIENT**

Priilikom nedavnog renoviranja restorana promoviran je i novi vizualni identitet koji uspješno pomiruje pojmove urbanog i orijentalnog. Radi se o vizualnom sistemu koji osim logotipa krasi i iz njega izvedeni dezeni ali i originalna tipografija. Ovime je znatno unaprijeđena komunikacija sa klijentima putem klasičnih ali i digitalnih kanala.

### **KOZMOPOLITSKI PRISTUP DOMAĆOJ KUHINJI U SRCU STAROG GRADA**

Uspjeh je došao brzo, Urban – Taste of Orient jedna je od najfotografiranih lokacija u Bosni i Hercegovini koja privlači ljubitelje dobre hrane po domaćim recepturama ali i brojne influencere i instagramere koji su otkrili savršen kutak za društvene mreže.

stare recepte. Tradicionalna jela poput dolmi, ćufti i japraka, supe i čorbe koje okrepljuju putnike namjernike, razne platu od najfinijih selekcija sireva i suhomesnatih proizvoda, čuvane bosanske pite i preukusna jela sa roštilja, kao i slasni deserti, pripremljena su prema tajnim receptima iz Naninog kuhara i obogaćena sastojcima modernog vremena koji daju poseban okus svim delicijama. Dobra ideja mladih ljudi iz Mostara dovela je do nastanka restorana koji je u kratkom vremenu postao kulno mjesto mostarske gastronomske scene,

“Odrastajući u tradicionalnoj porodici, posmatrajući naše nane i majke kako s ljubavlju pripremaju najukusnija jela bosanskohercegovačke kuhinje, a istovremeno putujući po svijetu i gradeći kosmopolitiski duh, 2010. godine odlučili smo da našim tradicionalnim jelima udahnemo novi život i svima koji vole dobru hranu, lokalnim gostima i turistima, ponudimo nešto staro, a ujedno sasvim novo u ponudi našeg grada. Vrijedno radeći i uz moderan pristup poslovanju, u relativno kratkom roku ostvarili smo svoje poslovne ciljeve



i postali poznati van granica Bosne i Hercegovine.”, izjavio je Haris Količić, jedan od suvlasnika restorana.

### **UKUSNA JELA S POGLEDOM NA STARI MOST PRIVLAČE INFLUENCERE IZ ČITAVOG SVIJETA**

Urban – Taste of Orient pored ukusne hrane poznat je i po svojoj terasi kao najinstagramičnijem mjestu u cijelom Mostaru.

Brojni turisti u ovaj restoran dolaze upravo zbog jedinstvenog pogleda na biser arhitektonske gradnje Stari most,

kako bi napravili najbolju fotografiju i uspomenu za cijeli život, a onda otkrivaju bogat meni ovog restorana. Uspješna priča mladih ljudi koji su kreirali svjetsku destinaciju još je jedan dokaz da uz viziju, edukaciju i neizostavan predan rad, mladi ljudi mogu uspjeti i u Bosni i Hercegovini, te postavljati nove standarde u ugostiteljstvu i turizmu.

**urban**  
TASTE OF ORIENT

# urban

TASTE OF ORIENT



## KONTAKT

Mala Tepa 22, Mostar, BiH 📍

+ 387 36 552 235 📞

urban.mostar 📷

[info@urban-mostar.com](mailto:info@urban-mostar.com) ✉

# MOSTARSKO LJETO 2026: GRAD POD OTVORENIM NEBOM, IZMEĐU MUZIKE, TRADICIJE I SAVREMENOG RITMA

**M**ostar i ovog ljeta potvrđuje status jedne od najvažnijih kulturnih i turističkih tačaka u Bosni i Hercegovini kroz manifestaciju Mostarsko ljeto 2026, koja već decenijama predstavlja spoj umjetnosti, muzike i urbanog identiteta grada.

Program i ove godine donosi pažljivo odabrane koncerte i događaje koji će oživjeti gradske lokacije i pretvoriti ih u otvorene scene pod vedrim nebom.

**Ovogodišnje izdanje manifestacije počinje 25. juna 2026. godine, i to koncertom popularne interpretatorke Šejle Zonić, koji će biti održan na platou iza Gimnazije Mostar.** Time se otvara ljetna kulturna sezona u znaku muzike i zajedničkog okupljanja, uz ambijent koji spaja mladalačku energiju i urbani duh grada.

Program se nastavlja kroz jul, a jedan od najupečatljivijih trenutaka očekuje se 22. jula 2026. godine, kada će na platou ispod Starog mosta nastupiti Dženan Lončarević. Ova lokacija, u neposrednoj blizini simbola grada,

mosta koji povezuje obale i historiju, daje posebnu atmosferu svakom kulturnom događaju. Stari most tako i ove godine ostaje ne samo turistička atrakcija, nego i prirodna pozornica pod otvorenim nebom.

Mostarsko ljeto 2026 završava 3. augusta 2026. godine plesnim koncertom na trgu Musala pod nazivom „Zaigramo kroz vrijeme“, koji donosi drugačiji umjetnički izraz i zaokružuje manifestaciju u ritmu pokreta, plesa i interakcije publike i izvođača.

Kroz tri ključna datuma i tri različita ambijenta, manifestacija pokazuje raznolikost Mostara, grada koji se živi na trgovima, ulicama i uz rijeku Neretvu. Mostar tako i ovog ljeta postaje scena na otvorenom, gdje se kultura ne posmatra iz publike – nego se doživljava u prostoru, među ljudima i pod zvjezdanim nebom.

Iako program još uvijek nije u potpunosti objavljen, već sada je jasno da Mostarsko ljeto 2026 nastavlja tradiciju okupljanja publike svih generacija i potvrđuje da kultura ostaje jedan od najvažnijih identitetskih stubova grada.

# MOSTAR SUMMER 2026: AN OPEN-AIR CITY OF MUSIC, TRADITION, AND CONTEMPORARY RHYTHM

**M**ostar once again confirms its status as one of the most important cultural and tourist destinations in Bosnia and Herzegovina through the Mostar Summer 2026 event, which for decades has represented a blend of art, music, and the urban identity of the city. This year's program brings carefully selected concerts and events that will revive urban locations and transform them into open-air stages under the summer sky.

**This year's edition of the festival begins on June 25, 2026, with a concert by popular performer Šejla Zonić, taking place on the plateau behind the Mostar Gymnasium.** This event marks the opening of the summer cultural season in the spirit of music and community gathering, set in an atmosphere that combines youthful energy with the city's urban character.

The program continues throughout July, with one of the most memorable moments scheduled for July 22, 2026, when Dženan Lončarević will perform on the plateau below the Old Bridge. This location, near the city's most

iconic symbol, the bridge that connects both banks and history, gives every cultural event a special atmosphere. Stari most thus once again serves not only as a tourist attraction but also as a natural open-air stage. Mostar Summer 2026 concludes on August 3, 2026, with a dance concert at Musala Square titled "Let's Dance Through Time", offering a different artistic expression and rounding off the festival through rhythm, movement, and interaction between performers and the audience.

Through these three key dates and diverse locations, the festival showcases the richness of Mostar, a city that comes alive in its squares, streets, and along the Neretva River. Mostar once again becomes an open stage, where culture is not merely observed from the audience but experienced within the space, among people, and under the starry sky.

Although the full program has not yet been released, it is already clear that Mostar Summer 2026 continues its tradition of bringing together audiences of all generations and confirms that culture remains one of the key pillars of the city's identity.

Tradicija u krvi Mostaraca starija od Starog mosta

# *Skokovi sa* **Starog Mosta**

Tradicionalni 460. skokovi sa Starog mosta u Mostaru održat će se 27.06.2026 godine.

U vrijeme prije nego što je bio izgrađen Stari most u Mostaru hrabri mladići su skakali sa pećina korita Neretve. Na gotovo svakoj plaži postojale su visoke pećine sa kojih bi se takmičilo, a najuspješniji bi postajao uzor mlađoj djeci. Tradicija skakanja Mostaraca sa velikih visina počela je onog trenutka kada je završena izgradnja Starog mosta (1566.g.) o čemu postoje i pisani dokumenti. Nakon izgradnje Carinskog, Lučkog i mosta na Musali počinje skakanje i sa tih mostova. Skokovi nakon 60-tih godina prošlog vijeka postaju turističko-sportska manifestacija kojoj pored Mostaraca prisustvuju domaći i strani turisti. Zavisno od vodostaja Neretve visina sa koje se skače sa Starog mosta je od 23 do 27 metara. Gledajući poznate mostarske laste, skok sa Starog mosta čini se laganim poduhvatom. Vještini i hrabrosti mostarskih skakača svakodnevno se dive turisti iz svih krajeva svijeta. Vrlo često se i sami turisti odluče na skok. Prema podacima kojima raspolaže Klub skakača u vodu Mostar, oko tri hiljade turista skočilo je s novog Starog mosta.

In the times before the Old Bridge was built in Mostar, brave young men jumped from the caves of Neretva's stream bed banks. On almost every beach you could find high caves where the competition would be held, and the most successful contestant would be an idol for younger kids. Tradition of people from Mostar jumping from bigger heights began the moment the Old Bridge was built (in 1566), about which you can find written documents. After building Carinski, Lučki and Titov bridge, they became a place for competition as well. The jumps became a tradition after 60s, but also a touristsport manifestation, which people of Mostar are a part of along with domestic and foreign tourists. Depending on the river's level height, jumping height goes from 23 to 27 meters. Many tourists from around the world are stunned with the jumpers' courage and skills every day. Quite often, tourists want to experience this, as well. According to the information of Jumper's Club in Mostar, around 3000 tourists jumped from the new Old Bridge.



# HELAX RENT A CAR

Za sigurno, jednostavno i udobno putovanje kroz Mostar i Hercegovinu, HELAX Rent a Car nudi moderan vozni park, fleksibilne opcije najma i profesionalnu uslugu prilagođenu svakom klijentu.

- 📍 Ašikovina bb, 88000 Mostar
- ☎ +387 61 142 813
- ✉ info@helax.ba
- 🌐 helax.ba
- 📌 Helax Rent a Car Mostar
- 📍 Helax Rent a Car Mostar



# OTKRIJTE MOSTAR KROZ ŽENSKU HISTORIJU: ONLINE MUZEJ ŽENA MOSTARA

**P**rvi online muzej žena Mostara pionirski je projekat Inicijativa građanki/na Mostara i ujedno prva digitalna platforma ovog tipa u Bosni i Hercegovini koja na jednom mjestu okuplja priče o ženama koje su svojim radom, znanjem, hrabrošću i talentom ostavile neizbrisiv trag u razvoju grada Mostara. Nastao s ciljem očuvanja ženskog naslijeđa i promocije doprinosa žena kroz različite historijske periode, ovaj online muzej predstavlja jedinstven spoj kulture, edukacije i savremenih tehnologija. Kroz kratke biografije, fotografije i dostupne arhivske materijale, posjetioci imaju priliku upoznati žene koje su djelovale u oblasti obrazovanja, umjetnosti, nauke, zdravstva, sporta, humanitarnog rada, društvenog aktivizma i mnogih drugih segmenata života. **Muzej ne predstavlja samo pregled važnih imena iz prošlosti, već i prostor koji svjedoči o kontinuiranom doprinosu žena razvoju lokalne zajednice i društva u cjelini.** Posebna vrijednost ovog projekta ogleda se u njegovoj dostupnosti široj publici. Turisti, istraživači, studenti, učenici, ali i svi zainteresovani

građani iz Bosne i Hercegovine i svijeta, mogu na jednostavan i moderan način upoznati bogatu historiju Mostara kroz priče žena koje su gradile njegov identitet. **Online format omogućava stalnu dostupnost sadržaja, čime muzej postaje otvoren prostor znanja i inspiracije za sve generacije.** Ovakav muzej doprinosi obogaćivanju kulturne i turističke ponude Mostara kroz nove, savremene i edukativne sadržaje koji promovišu lokalnu historiju i kulturnu baštinu na drugačiji način.

Pored toga, projekat podstiče razvoj kulturnog turizma i jača svijest o značaju ženskog doprinosa društvu, koji je kroz historiju često bio nedovoljno vidljiv i zabilježen. Na taj način, Online muzej žena Mostara postaje važan prostor očuvanja kolektivnog sjećanja, ali i simbol savremenog, inkluzivnog i otvorenog grada koji njeguje ravnopravnost, kulturu i dijalog.



# DISCOVER MOSTAR THROUGH WOMEN'S HISTORY: THE ONLINE MUSEUM OF WOMEN OF MOSTAR

**T**he first Online Museum of Women of Mostar is a pioneering project by the Citizens' Initiative of Mostar and, at the same time, the first digital platform of its kind in Bosnia and Herzegovina that brings together, in one place, stories about women whose work, knowledge, courage, and talent have left an indelible mark on the development of the city of Mostar. Created with the aim of preserving women's heritage and promoting the contributions of women throughout different historical periods, this online museum represents a unique combination of culture, education, and modern technology. **Through short biographies, photographs, and available archival materials, visitors have the opportunity to learn about women who were active in the fields of education, art, science, healthcare, sports, humanitarian work, social activism, and many other areas of life.**

The museum is not only an overview of important names from the past, but also a space that bears witness to the continuous contribution of women to the development of the local community and society as a whole. The special value of this project lies

in its accessibility to a wide audience. Tourists, researchers, students, pupils, as well as all interested citizens from Bosnia and Herzegovina and around the world, can discover the rich history of Mostar in a simple and modern way through the stories of women who helped shape the city's identity.

**The online format ensures permanent access to the content, making the museum an open space of knowledge and inspiration for all generations.**

Such a museum contributes to enriching Mostar's cultural and tourist offer through new, modern, and educational content that promotes local history and cultural heritage in a different way. In addition, the project encourages the development of cultural tourism and raises awareness about the importance of women's contributions to society, which throughout history have often been insufficiently visible and documented.

In this way, the Online Museum of Women of Mostar becomes an important space for preserving collective memory, but also a symbol of a modern, inclusive, and open city that nurtures equality, culture, and dialogue.



## THE BEST PLACE TO STAY



Trg Ivana Krndelja bb | [repcija.ct@gmail.com](mailto:repcija.ct@gmail.com) | +387 36 558 571 | +387 61 960 720

[www.hoteltere.ba](http://www.hoteltere.ba)



Višegodišnja tradicija restorana **Šadrvan** je garancija gurmanskog užitka. Smješten je u jezgri Starog grada, na samo nekoliko metara od poznatog **Starog mosta** u Mostaru. Restoran garantuje gurmansko zadovoljstvo i ambijentom koji vas neće ostaviti ravnodušnima.



- 📍 Jusovina 11
- ☎ +387 61 891 189
- ✉ restoran\_sadrvan@hotmail.com
- 🕒 8:00h - 23:00h
- 📌 Restoran "Šadrvan"
- 📱 restoran.sadrvan



## STREET ARTS FESTIVAL MOSTAR (SAFMO)

**S**treet Arts Festival Mostar (SAFMO) ove godine donosi jubilarno 15. izdanje festivala, koje će se održati od 21.8. do 30.8.2025. godine. Za vrijeme festivalskih dana Mostar kao otvorena galerija pod vedrim nebom dobija novi intenzitet — kroz murale, intervencije u javnom prostoru i raznolike pristupe urbanoj umjetnosti. Uz umjetnike i goste iz BiH,

regije i inozemstva, festival i ove godine okuplja autore koji aktivno oblikuju savremenu street art scenu i kroz svoje radove direktno ulaze u dijalog s gradom i njegovim prostorima.

Publiku očekuje i prateći muzički program, druženja i niz sadržaja koji Street Arts Festival Mostar već petnaest godina čine jednim od najprepoznatljivijih urbanih kulturnih događaja u regiji.





## STREET ARTS FESTIVAL MOSTAR (SAFMO)

**S**treet Arts Festival Mostar (SAFMO) this year brings its 15th anniversary edition, which will take place from August 21 to August 30, 2025. During the festival days, Mostar transforms into an open-air gallery under the open sky, gaining a new intensity — through murals, interventions in public space, and diverse approaches to urban art.

Alongside artists and guests from Bosnia and Herzegovina, the region, and abroad, the festival once again brings together creators who actively shape the contemporary street art scene and, through their work, directly

engage in a dialogue with the city and its spaces. The audience can also expect a supporting music program, social gatherings, and a range of events that have made the Street Arts Festival Mostar one of the most recognizable urban cultural events in the region for fifteen years.



# ZNAMENITOSTI MOSTARA



## **Bišćevića kuća**

Od sačuvanih stambenih kuća iz turskog doba u Mostaru najznačajnija je Bišćevića kuća poznatija kao Bišćevića ćošak ili Turska kuća. Sagrađena je 1635 godine, a ćošak isturen nad Neretvom na dva veoma visoka i smjelo postavljena kamena stuba, predstavlja ovu kuću kao najsmjelije komponovano djelo stambene arhitekture iz turskog perioda u Mostaru.

## **The Bisevica House**

*Turkish house or Bišćevića corner, is one of the most beautiful preserved residential structures from the Turkish period. Built in 1635. year, Ottoman house rests (some parts on pillars of over 5m long) on the eastern banks of the Neretva.*

## **Franjevački samostan**

U Mostaru, osmanlije su pomogli izgradnju katoličke crkve 1866 godine. Crkva je srušena u ratu 1992 godine,

a 2000 godine, na istom mjestu je napravljena nova crkva većih dimenzija. Ovaj kompleks se može pohvaliti bibliotekom sa 50.000 starih spisa, zapadnih i istočnih, i najveći je takvih karakteristika, u cijeloj Hercegovini.

## **Franciscan monastery**

*In Mostar, the Ottomans helped build a Catholic church in 1866. The church was destroyed during the 1992 war and the new, larger Bišćevića kuća/The Bisevica House structure was erected in 2000 on the foundations of the previous building.*

*The Complex is also proud of its library with its prestigious 50,000 ancient volumes of both the Western and Eastern worlds, and in fact it is the largest of all the libraries with such characteristics in the whole of Herzegovina.*

Fotografija: Mirza Dugalić

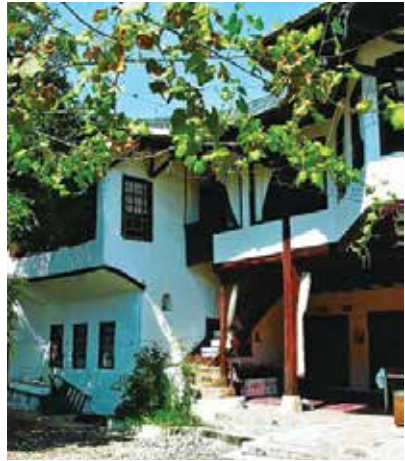


### **Hadži-Kurtova džamija - Tabačica**

Ova džamija je sagrađena na prelazu iz XVI. u XVII. vijek po želji HadžiKurta, predstavnika jedne od najstarijih mostarskih familija. Nalazi se na desnoj obali Neretve, stotinjak metara od Starog mosta, pored Tabhane, kvarta u kojem se štavila, obrađivala i prodavala koža. Ova džamija je dobila ime po njenim korisnicima tabacima tj. kožarima.

### **Hadzi-Kurt Mosque or Tabačica**

*This mosque was built between the 16th and 17th centuries, as desired by Hajji Kurt, member of the ancient Mostar Kurt family. Standing on the right bank of the Neretva River, about 100 metres from the Old Bridge, this mosque was next to the antique Tabhana, the district where leather processing workshops were once found; and this fact reveals the mystery of its name, deriving actually from the term Tabaci (leather tanners).*



*been preserved. The house belongs to town dwelling architecture, and it is the most beautiful living complex built in Turkish times, with separate houses for men and women. Valuable carpets can be seen on the floors of large rooms, and numerous books in Arabic have been preserved.*

### **Kajtazova kuća**

U istoimenoj ulici nalazi se Kajtazova kuća izvorno očuvana, nastala najvjerovatnije krajem 16. ili početkom 17. vijeka. Kuća pripada gradskoj stambenoj arhitekturi turskog doba i najljepši je stambeni kompleks s kućom za muškarce i kućom za žene. Odaje su prostrte vrijednim sagovima, a sačuvane su i mnogobrojne knjige pisane na arapskom.

### **Kajtaz's House**

*Kajtaz house is in the street of the same name and it is probably built at the end of 16th or at the beginning of the 17th century. Its original form has*

### **Karadžobegova džamija**

Karadžobegova džamija je najveća očuvana mostarska džamija. Sagrađio ju je 1557. godine Mehmed Karadžo, sin EbuSadeta, brata tadašnjeg hercegovačkog vezira Rustema. Osim visoke elegantne munare pažnju privlači njena kupola.

### **Karadžo-beg mosque**

*Karadžo-beg mosque is the largest preserved in Mostar. It was built in 1557 by Mehmed Karadžo, son of Ebu-Sadet, and brother of Rustem who was vizier of Herzegovina at that time. Beside its high and elegant minaret, this mosque has a very attractive dome.*



### **Koski Mehmed-Pašina džamija**

Ovu džamiju je sagradio početkom XVII vijeka Mehmed-Paša. Sa minareta, koji je udaljen samo nekoliko metara od rijeke Neretve, moguće je uživati u prekrasnoj panorami grada. U privlačnoj atmosferi dvorišta džamije moguće je napraviti pauzu i opustiti se u jednom veoma sugestivnom i jedinstvenom ambijentu.

### **Koski Mehmed-Pasha Mosque**

*This mosque was built at the beginning of the 17th century by Koski Mehmed-Pasha. From the minaret, at only five metres from the Neretva River, a spectacular panoramic view of the city can be enjoyed. The welcoming atmosphere within the courtyard offers a pleasant, relaxing break in a unique and romantic context.*

### **Kriva ćuprija**

Na rijeci Radbolji, blizu njenog ušća u Neretvu u blizini Starog mosta, nalazi se Kriva ćuprija, minijatura verzija Starog mosta. Sagrađena je 1558. godine, a prema nekim predajama Stari Most je sagrađen po uzoru na ovaj mali most.

### **The Sloping bridge**

*One of the oldest preserved monuments of Turkish rule period, is The Sloping bridge on Radbolja river. This small bridge was built before 1558. and according to some narrations this small bridge was a prototype for the building of the Old Bridge.*



Fotografija: Ramiza Mujić

### **Kujundžiluk**

U centru Starog grada može se uživati u najstarijoj zoni Mostara - Kujundžiluku (starom bazaru), graciozno pokaldrmljenoj uličici iz sredine XVI vijeka, u kojoj se i danas nalaze karakteristični zanatlijski dućani i tradicionalni restorani. U prošlosti, on je bio žila kucavica trgovine cijele regije, a za vrijeme Otomanskog carstva brojao je više od 500 dućana.

### **Kujundžiluk**

*In the centre of the city, you can admire one of the oldest parts of Mostar, the Kujundžiluk, which winds along a small, pretty, cobbled street, Kriva ćuprija/The Sloping bridge dating back to the middle of the 16th century, where characteristic crafts shops and traditional restaurants are found. In the past, it was the pulsing heart of the business world in the whole of the region with more than 500 workshops in the Ottoman era.*



### **Manastir Žitomislić**

Ovaj pravoslavni manastir je izgrađen 1566. godine i jedan je od najznačajnijih pravoslavnih manastira Hercegovine iz 16. stoljeća, a posvećen je Blagovještenju Presvete Bogorodice. Nalazi se južno od Mostara na putu Mostar - Čapljina.

### **Monastery Žitomislici**

*Žitomislić is monastery of the Serb Orthodox Church located near Mostar. This orthodox monastery, built in 1566 was one of the most important orthodox monasteries of Herzegovina in the 16th century, and dedicated to the Annunciation of the most holy mother of God. It's situated south of Mostar on the Mostar - Čapljina way*



### **Muslibegovića kuća**

Muslibegovića kuća potiče iz druge polovine 18. stoljeća. Kuća pripada objektima sa centralnim holom. Odlikuje je stroga simetrija. Dva velika lučna otvora, smještena ispod doksata, omogućavaju preplitanje prirode i dvorišta sa unutrašnjim prostorom, hajatom. U kući se nalazi nekoliko primjeraka posuđa iz osmanskoga perioda, dobro očuvana stara levha, mač i rukopisni primjerak Kur'ana.

### **Muslibegovica house**

*Muslibegovica house dates from the second half of the 18th century. The house belongs to the type of building with a central hallway. It is characterized by its strict symmetry. Two large arched openings below the doksat (oriel-style projection) bring the outside and the courtyard into the interior hajat. The house contains a number of vessels dating from the Ottoman period, a well-preserved old levha (calligraphic decoration), a sword, and a manuscript copy of the Qur'an.*

### **Stara pravoslavna crkva**

Nalazi se na lokalitetu Bjelušine, a značajan je primjer pravoslavne sakralne arhitekture. Crkva čuva prelijepu ikonu Djevice Marije, drvene ikonostase sa raznim ruskim, venecijanskim i lokalnim ikonama koje datiraju iz perioda od XV do XVIII vijeka.

### **The old Orthodox Church**

*Located in the area of Bjelusine, it is an important example of sacred orthodox architecture, the Church guards a beautiful icon of the Virgin*

*Mary, a wooden iconostasis with several Russian, Venetian and local icons dating back to between the 15th and 18th centuries.*

### **Stari Most**

Stari most u Mostaru je simbol grada Mostara izgrađen davne 1566. godine. To je jednolučna građevina koja spaja lijevu i desnu obalu rijeke Neretve. Upisan je na popis svjetske baštine UNESCO-a 2005. godine. Dolaskom na Stari most uživati ćete u nezaboravnom pogledu na rijeku Neretvu i starine koje vas okružuju.

### **The Old Bridge**

*The Old Bridge in Mostar is the symbol of the city built in 1566. It is single arch structure connecting the left and right bank of the river Neretva. The bridge was included in the UNESCO World Heritage List in 2005. By visiting the Old Bridge you will enjoy an unforgettable view of the river Neretva and the surrounding historical monuments.*

### **Tabhana**

Stara mostarska tabhana sagrađena je polovinom XVI stoljeća i bila je locirana kod ušća Radobolje u Neretvu. U prostor današnje tabhane, gornje ili velike tabhane, tabaci su se preselili prije 1664. godine.

### **Tabhana**

The old Mostar Tabhana was built in the mid 16th century, at the place where the river Radobolja flows into the Neretva and it is The tanners moved to the present-day tannery, the Upper or Large Tabhana, before 1664.

*Fotografija: Mirza Dugalić*



### **Saborna crkva Svete Trojice**

Pravoslavna crkva Svete Trojice je jedna od najviših i najljepših pravoslavnih građevina na Balkanu. Crkva je dovršena između 1863 – 1873. godine i smještena je na istočnom obronku brda s pogledom na povijesno središte grada Mostara. Vidljiva iz cijelog grada, crkva je brzo postala jedan od arhitektonskih spomenika po kojima je Mostar bio poznat. Novac za izgradnju prikupila je mostarska pravoslavna zajednica uz prilog koji su poslali tadašnji sultan, kao i carska Rusija. Članovi zajednice koji nisu mogli dati sredstva za izgradnju crkve, svoj doprinos pružili su vlastitim radom.

### **Cathedral Church of the Holy Trinity**

*The Orthodox Church of the Holy Trinity is one of the tallest and most beautiful Orthodox buildings in the Balkans. The church was completed between 1863 and 1873 and is located on the eastern slope of a hill overlooking the historic center of Mostar. Visible from the entire city, the church quickly became one of the architectural monuments for which Mostar was known. The money for its construction was raised by the Mostar Orthodox community, along with contributions from the*

Fotografija: Mirza Dugalić



*then Sultan and the Imperial Russia. Community members who could not contribute financially provided their assistance through their own labor.*

### **Muzej Stari most sa kulom Tara**

Muzej Stari most s vidikovcem smješten u kompleksu kule Tara, na lijevoj obali Neretve, prezentira projekt rekonstrukcije (1999-2004.) mosta iz XVI vijeka s pripadajućim kulama Tarom i Halebijom. Muzej stvara sliku života na mostu i oko njega u svim njegovim aspektima od kulturnog/povijesnog, arhitektonskog, privrednog, vojnog do svakodnevnog. S vrha kule pruža se lijep pogled na Stari grad i okolicu.

Fotografija: Mirza Dugalić



### **Old Bridge Museum with Tara Tower**

*The Old Bridge Museum with a viewpoint, located in the Tara Tower complex on the left bank of the Neretva River, presents the reconstruction project (1999-2004) of the 16th-century bridge with the associated Tara and Halebija towers. The museum portrays life on and around the bridge in all its aspects, from cultural/historical, architectural, economic, and military to everyday life. From the top of the tower, there is a beautiful view of the Old Town and its surroundings.*

# SPORTSKO- AVANTURISTIČKI PARK "FORTICA"

**G**lavna atrakcija sportsko-avanturističkog parka „Fortica“ jeste 570m dug ZIP LINE sa kojeg se pruža fantastičan pogled na Mostar. Polazna tačka ZIP LINE je ispred planinskog doma i vidikovca na kojem se nalazi državna zastava BiH a završava na strmim stijenama sportskog penjašta „Stolac“ na kojem je obilježeno 13 penjačkih smjerova. Osim toga lokalitet parka je idealan za brdski biciklizam, jer postoji nekoliko staza na kojima se održavaju i takmičenja, a u blizini se nalazi i planina Velež na kojoj je mapirano preko 200km šumskih puteva koji se mogu koristiti za brdski biciklizam. U sklopu parka će ubrzo biti uređeno i paragliding poletišta a postoje uslovi za trail trčanje i hiking. Pored sportskih sadržaja na lokaciji parka postoje i brojni ostatci austrougarskih i talijanskih utvrda iz I i II svjetskog rata što predstavlja dodatni sadržaj ove zanimljive lokacije.



*Fotografija: Ramiza Mujić*



*Fotografija: Ramiza Mujić*

## SPORTS AND ADVENTURE PARK "FORTICA"

**T**he main attraction of the Sports and Adventure Park "Fortica" is the 570-meter-long ZIP LINE, offering a fantastic view of Mostar. The starting point of the ZIP LINE is in front of the mountain lodge and viewpoint where the national flag of Bosnia and Herzegovina is located, and it ends on the steep cliffs of the "Stolac" sports climbing area, which features 13 climbing routes. In addition, the park area is ideal for mountain biking, as there are several trails for competitions, and nearby is the mountain Velež, where over 200 kilometers of forest roads are mapped and can be used for mountain biking. A paragliding takeoff site will soon be arranged within the park, and there are conditions for trail running and hiking. In addition to sports facilities, there are numerous remains of Austro-Hungarian and Italian fortresses from World War I and II on the park site, providing additional content to this interesting location.



Park Goranci je plod rada ljudi zaljubljenih u prirodu, tradiciju i poboljšanje kvalitete života za one koji ovdje žive i sve posjetitelje. Odlikuje ga prekrasni prirodni krajolik, povijesna baština, dvorište domaćih životinja i brojne opcije zabavno-rekreativno-sportskih aktivnosti.

# PARK GORANCI

U cilju odmora i edukacije, prostor Parka Goranci obogaćen je šetnicama uz koje su grmovi i drveće te odmorišta, hranilišta za ptice, putokazi, rasvjeta i drugi nužni sadržaji. Dodatno ga privlačnim čini i izvrsna domaća hrana koju nudi Restoran-konoba Goranci.

**P**ark Goranci nalazi se petnaest kilometara sjeverozapadno od grada Mostara (BiH) na 700 m nadmorske visine. Omeđen je lijepim poljem, šumarcima i proplancima, a sa sjevera ga štiti planina Čabulja i njezin najviši vrh Velika Vlajna (1780 mnv).

Park Goranci je plod rada ljudi zaljubljenih u prirodu, tradiciju i poboljšanje kvalitete života za one koji ovdje žive i sve posjetitelje. Odlikuje ga prekrasni prirodni krajolik, povijesna baština, dvorište domaćih životinja i brojne opcije zabavno-rekreativno-sportskih aktivnosti.

U cilju odmora i edukacije, prostor Parka Goranci obogaćen je šetnicama uz koje su grmovi i drveće te odmorišta, hranilišta za ptice, putokazi, rasvjeta i drugi nužni sadržaji. Dodatno ga privlačnim čini i izvrsna domaća hrana koju nudi Restoran-konoba Goranci.

Park Goranci proteže se na 30 km<sup>2</sup> i u njemu se trenutno nalazi 7 jedinica koje nude mogućnosti organizacije različitih sadržaja.





Jedinice u Parku su:  
RECEPCIJA I TRGOVINA  
CAFFE – BAR PARK GORANCI  
IGRALIŠTE ZA DJECU  
SPORTSKI TERENI  
DVORIŠTE SA DOMAĆIM  
ŽIVOTINJAMA  
PARK ZA ROŠTILJ I DOSTAVU  
IZ RESTORANA – KONOBE  
GORANCI  
RESTORAN - KONOBA GORANCI

U njima se mogu organizirati  
sljedeći sadržaji:  
SPORTSKE AKTIVNOSTI  
JEDNODNEVNI IZLETI  
PROSLAVE DJEČJIH  
ROĐENDANA  
TEAMBUILDING  
KULTURNA DOGAĐANJA  
DEGUSTACIJA SPECIJALITETA  
DOMAĆE KUHINJE

Informacije i rezervacije  
na broj:  
063 677 555

# MJESTO GDJE MOSTAR DIŠE DRUGAČIJE: PRIČA O OKC ABRAŠEVIĆU

*Daleko od razglednica i turističkih ruta, Abrašević otkriva kreativni, urbani i autentični Mostar kroz muziku, umjetnost i energiju mladih ljudi.*

U gradu koji je svijetu poznat po Starom mostu, kamenim ulicama i bogatoj historiji, postoji jedno mjesto koje Mostar pokazuje iz sasvim drugačije perspektive. Mjesto gdje se ne dolazi samo zbog programa, nego zbog osjećaja. Zbog energije. Zbog ljudi. To mjesto je OKC Abrašević. Njegova priča počinje još davne 1926. godine osnivanjem Radničkog kulturno-umjetničkog društva Abrašević, koje je generacijama okupljalo mlade, umjetnike, radnike i ljude otvorenog duha. **Kultura je tada, kao i danas, bila prostor slobode, zajedništva i ideja koje povezuju ljude.**

Nakon ratnih godina i perioda kada je prostor bio zapušten, dogodio se važan preokret – grupa mladih ljudi prepoznala je potencijal Abraševića, a Skupština RKUD-a odlučila im je povjeriti prostor i omogućiti novi početak. Tako je nastao savremeni OKC Abrašević, nastavljajući nasljeđe stare ideje, ali kroz novu generaciju, novu energiju i savremenu kulturnu scenu Mostara. Danas Abrašević predstavlja mnogo više od kulturnog centra. To je otvoreni prostor susreta umjetnosti, muzike, aktivizma, edukacije i urbanog života grada. U

njegovom dvorištu svakodnevno se susreću različite generacije, kreativci, putnici, studenti i umjetnici, stvarajući atmosferu koja djeluje spontano, iskreno i autentično. Upravo ta autentičnost ono je što posjetioce najviše privuče već pri prvom dolasku. Za razliku od klasičnih kulturnih institucija, Abrašević živi kroz ljude i atmosferu.

**Ovdje umjetnost nije rezervisana samo za galerijske zidove ili pozornicu – ona se osjeti u razgovorima, koncertima, večerima pod otvorenim nebom i svakodnevnim susretima.** Mnogi turisti upravo ovdje prvi put osjete Mostar “iznutra” – ne samo kao turističku destinaciju, nego kao grad mladih ljudi, ideja i savremene kreativne energije.



U gradu koji je često definisan svojom prošalošću i podjelama, postojanje jednog ovakvog prostora ima posebnu važnost. Abrašević čuva lice Mostara koje se ne vidi uvijek na razglednicama – progresivni, angažovani i kreativni Mostar koji traži nove načine izražavanja i zajedništva. **On je svojevrсни ventil grada, mjesto gdje različite perspektive mogu koegzistirati kroz umjetnost, muziku i dijalog.**

Posebno tokom ljeta, kada Mostar dobije svoju prepoznatljivu energiju, dvorište Abraševića postaje jedno od najživljih mjesta u gradu. Koncerti, DJ večeri, filmske projekcije, radionice, izložbe i druženja pod otvorenim nebom stvaraju atmosferu koja briše granicu između lokalne scene i putnika koji grad žele doživjeti na autentičan način. Program iz godine u godinu okuplja sve više posjetilaca, a svako ljeto donosi novu kombinaciju muzike, umjetnosti

i urbanog duha Mostara. I upravo zato mjesta poput Abraševića imaju posebnu vrijednost za svakog putnika. Mostar nije samo grad historijskih znamenitosti i fotografija Starog mosta. **On živi i kroz prostore poput ovog – kroz muziku koja dopire iz dvorišta, razgovore koji traju do kasno u noć i ljude koji vjeruju da kultura može povezivati.** Posjeta Abraševiću pruža priliku da se upozna Mostar kakav zaista jeste danas: otvoren, kreativan, živ i pun energije.

Jer neke gradove ne upoznamo tek kada ih vidimo – nego kada ih osjetimo. A Abrašević je upravo jedno od tih mjesta gdje Mostar ostavlja najiskreniji utisak. I ove godine u OKC Abrašević posjetioce očekuje mnogo zanimljivih događaja, koncerata, umjetničkih programa i ljetnih druženja. Za više informacija i kompletan program, pratite njihove društvene mreže i budite dio jedne od najautentičnijih kulturnih priča Mostara.

## THE PLACE WHERE MOSTAR BREATHES DIFFERENTLY: THE STORY OF OKC ABRAŠEVIĆ

*Far from postcards and tourist routes, Abrašević reveals the creative, urban and authentic side of Mostar through music, art and the energy of young people.*

In a city known around the world for the Old Bridge, its stone streets and rich history, there is one place that presents Mostar from a completely different perspective. A place people do not visit only for the events, but for the feeling. For the energy. For the people. That place is OKC Abrašević.

Its story began back in 1926 with the establishment of the Workers' Cultural and Artistic Society Abrašević, which for generations gathered young people, artists, workers and open-minded individuals. Back then, just as today, culture represented a space of freedom, solidarity and ideas that connect



people. After the war years and a period in which the space was neglected, an important turning point occurred — a group of young people recognized the potential of Abrašević, while the Assembly of RKUD decided to entrust them with the space and give it a new beginning. **This is how the modern OKC Abrašević was born, continuing the legacy of the old idea through a new generation, new energy and Mostar's contemporary cultural scene.**

Today, Abrašević is much more than a cultural centre. It is an open space where art, music, activism, education and the urban life of the city come together. In its courtyard, different generations, creatives, travellers, students and artists meet every day, creating an atmosphere that feels spontaneous, sincere and authentic. It

is precisely this authenticity that attracts visitors from the very first moment. Unlike traditional cultural institutions, Abrašević lives through its people and atmosphere. **Here, art is not reserved only for gallery walls or the stage — it can be felt in conversations, concerts, open-air evenings and everyday encounters.** Many tourists say that this is where they first truly experience Mostar “from within” — not only as a tourist destination, but as a city of young people, ideas and contemporary creative energy.

In a city often defined by its past and divisions, the existence of a free and open space like Abrašević carries special importance. It preserves the face of Mostar that cannot always be seen on postcards — the progressive, engaged and creative Mostar searching for new

ways of expression and togetherness. It is a kind of outlet for the city, a place where different perspectives coexist through art, music and dialogue.

Especially during the summer, when Mostar gains its recognizable energy, the courtyard of Abrašević becomes one of the liveliest places in the city. Concerts, DJ nights, film screenings, workshops, exhibitions and open-air gatherings create an atmosphere that erases the line between the local scene and travellers who want to experience the city in an authentic way. **Year after year, the programme attracts more visitors, while every summer brings a new blend of music, art and the urban spirit of Mostar.**

And that is exactly why places like Abrašević hold special value for every traveller. Mostar is not only a city of historical landmarks and photographs of the Old Bridge. It also lives through spaces like this — through music echoing from the courtyard,

conversations lasting late into the night and people who believe culture has the power to connect. A visit to Abrašević offers the opportunity to discover Mostar as it truly is today: open, creative, vibrant and full of energy. Because some cities are not truly discovered when we see them — but when we feel them. And Abrašević is precisely one of those places where Mostar leaves its most genuine impression. This year as well, visitors to OKC Abrašević can expect many exciting events, concerts, artistic programmes and summer gatherings. For more information and the full programme, follow their social media channels and become part of one of Mostar's most authentic cultural stories.



# RIJEKA NERETVA

Neretva je rijeka duga 225 km, koja svojim najvećim dijelom protiče kroz BiH (203km), te manjim dijelom, prije utoka u Jadransko more, kroz Hrvatsku (22 km). Izvire ispod planine Jabuke u BiH. Izvire u planinskim predjelima visoke Hercegovine i većim dijelom svoga toka ima odlike planinske rijeke. Zbog tih odlika na rijeci Neretvi izgrađene su hidrocentrale: Jablanica, Grabovica, Salakovac, Mostar.

Na svom putu ka Jadranu Neretva protiče kroz neke od najljepših bosanskohercegovačkih gradova: Konjic, Jablanicu, Mostar, Čapljinu, Počitelj. Poznata je po svojoj smaragdno-zelenoj boji, čistoj i u svom gornjem toku potpuno pitkoj vodi. Neretva se uliva u Jadransko more. U rijeci Neretvi žive mnoge vrste riba: pastrmka, sval, podusta, plotica, gera i dr.



Fotografija: Ramiza Mujić



## THE RIVER NERETVA

The Neretva is a river 225 km long, which flows mostly through Bosnia and Herzegovina (203 km), and to a lesser extent, before it flows into the Adriatic Sea, through Croatia (22 km). It springs beneath the mountain of Jabuka in Bosnia and Herzegovina. It originates in the mountainous regions of high Herzegovina and for the most part of its course, it has the characteristics of a mountain river. Because of these characteristics, hydroelectric power plants have been built on the Neretva River: Jablanica, Grabovica, Salakovac, Mostar. On its way to the Adriatic, the Neretva passes through some of the most beautiful Bosnian-Herzegovinian cities: Konjic, Jablanica, Mostar, Čapljina, Počitelj. It is known for its emerald-green color, clean and completely drinkable water in its upper course. The Neretva River flows into the Adriatic Sea. Many species of fish live in the Neretva River: trout, eel, nase, bleak, chub, and others.



# PIZZERIA

Bulevar, Mostar Husnije Repca 3



# NIDE VEZE



# RESTORAN

Korzo, Mostar Mostarskog bataljona 21



# MOSTAR U RITMU MLADIH: LJETO MUZIKE, FESTIVALA I URBANE ENERGIJE UZ MOSTAR ROCK SCHOOL

*Mostar ovog ljeta ponovo postaje grad muzike, mladih talenata i autentične urbane energije kroz niz koncerata, festivala i kulturnih događaja u kojima učestvuju članovi i muzičari Mostar Rock School. Kroz svoje nastupe, saradnje i prisustvo na kulturnoj sceni grada, Rock škola i ove godine potvrđuje svoju važnu ulogu u razvoju moderne urbane kulture u Mostaru.*

## **LJETNI PROGRAM 2026.**

- 25.06. – MoRS programski koncert  
Muzički Centar Pavarotti
- 26.06. – HERZ Heritage  
Tepa
- 17.–18.07. – From Herz With Love  
(partnersko učešće)  
Fortica
- 24.–25.07. – MBRF (partnersko  
učešće)  
Muzički Centar Pavarotti
- 31.07.–01.08. – OTSF Festival  
Stari Grad Mostar

Iza svih ovih događaja stoji priča o zajedništvu, obrazovanju i stvaranju prostora za mlade ljude. Mostar Rock School danas je mnogo više od škole muzike – to je platforma koja okuplja mlade muzičare, bendove i umjetnike, mjesto gdje nastaju saradnje, razvijaju se talenti i gradi nova generacija regionalne muzičke scene. Djelujući u okviru Muzički Centar Pavarotti, Rock

škola kroz individualne časove, session bendove i zajedničke projekte godišnje pruža podršku stotinama mladih ljudi. Njihov program nije fokusiran samo na muzičko obrazovanje, već i na povezivanje mladih kroz zajedničke vrijednosti, saradnju i kreativni izraz.

Tokom godina, kroz programe škole prošli su brojni talentovani muzičari, a Mostar je zahvaljujući ovoj inicijativi postao prepoznatljiv i kao grad moderne urbane kulture. Posebnu vrijednost daje činjenica da Mostar Rock School mladima pruža potpuno opremljene prostorije za probe i rad, stvarajući siguran prostor za razvoj novih bendova i autorskih projekata.

Ovog ljeta, Mostar neće živjeti samo kroz svoje historijske znamenitosti, već i kroz ritam gitara, energiju mladih bendova i atmosferu koju stvara zajednica okupljena oko muzike.

# MOSTAR IN THE RHYTHM OF YOUTH: A SUMMER OF MUSIC, FESTIVALS, AND URBAN ENERGY WITH MOSTAR ROCK SCHOOL

*This summer, Mostar once again becomes a city of music, young talent, and authentic urban energy through a series of concerts, festivals, and cultural events featuring members and musicians of Mostar Rock School. Through their performances, collaborations, and active presence on the city's cultural scene, the Rock School continues to play an important role in the development of modern urban culture in Mostar.*

## **SUMMER PROGRAM 2026**

- 25 June – MoRS Program Concert  
Muzički Centar Pavarotti
- 26 June – HERZ Heritage  
Tepa
- 17–18 July – From Herz With Love (partner participation)  
Fortica
- 24–25 July – MBRF (partner participation)  
Muzički Centar Pavarotti
- 31 July – 1 August – OTSF Festival  
Stari Grad Mostar

Behind all these events stands a story of togetherness, education, and creating opportunities for young people. Mostar Rock School today is much more than a music school — it is a platform that brings together young musicians, bands, and artists, a place where collaborations are created, talents are developed, and a new generation of the regional music scene is built. Operating within Muzički Centar Pavarotti, the Rock School supports hundreds of

young people every year through individual lessons, session bands, and collaborative projects. Its program is not focused solely on music education, but also on connecting young people through shared values, cooperation, and creative expression. Over the years, numerous talented musicians have taken part in the school's programs, and thanks to this initiative, Mostar has also become recognized as a city of modern urban culture.

A particularly valuable aspect is the fact that Mostar Rock School provides young musicians with fully equipped rehearsal and working spaces, creating a safe environment for the development of new bands and original music projects.

This summer, Mostar will not live only through its historical landmarks, but also through the rhythm of guitars, the energy of young bands, and the atmosphere created by a community brought together through music.

# LEGENDE IZ HERCEGOVINE

## Legende o Starom Mostu

Stari most u Mostaru izgrađen je u 16. vijeku. U Mostaru postoje mnoge legende i priče koje se vežu za gradnju ovog zdanja. Jedna legenda kaže da je graditelj Hajrudinu bila određena smrtna kazna, ako gradnja mosta ne bi uspjela. Prema predanjima, pred sam kraj gradnje mosta, kada se trebala skinuti konstrukcija, mimar Hajrudin je pobjegao u obližnje selo. Bilo ga je strah da, kada se sve konstrukcije i skele skinu, most neće ostati u svom obliku. Tome u prilog govori i činjenica da takav most nikada ranije nije bio napravljen, te je strah bio opravdan. Također, nema podataka da je graditelj ikada vidio završen most. Legenda kaže da, kada je Hajrudin pobjegao, mjesto izvođača gradnje preuzeo lokalni čovjek, Mehmed Karađož. **Druga legenda o Starom mostu veže se za sam oblik Starog mosta koja kaže da Neretva i Stari most zajedno predstavljaju život. Prema predanju, oblik Mosta predstavlja**

***jednu polovinu, dok odraz u rijeci Neretvi predstavlja drugu polovinu. Zajedno, oni čine jedan puni krug koji predstavlja život.***

## Legend about Old Bridge

Old Bridge in Mostar was built in 16th century. There are many legends in Mostar about the construction of this bridge. A legend says that a constructor named Hajrudin would have been executed, if the construction would have failed. According to some lectures, near the end of the building process when the construction was supposed to be taken down, the architect Hajrudin escaped to a nearby village. He was afraid that the bridge won't stay in its shape, when the construction is taken down. The fear was justified because that sort of bridge was never build before. Also, there are no information that the architect has ever seen the finished bridge. Legend says that, when Hajrudin escaped, the architect's spot





was taken by a local man, Mehmed Karađoz. Another legend about Old Bridge is related to its shape, and it says that Neretva and Old Bridge together represent life. According to lectures, the shape of the bridge represents one half, while its reflection in the river represents the other half. Together, they make one full circle that represents life.

## Šum Neretve

Postoji legenda koja se veže za Hercegovinu i rijeku Neretvu, a kaže da u augustu (negdje u noći između prvog i drugog augusta) Neretva svojim neobičnim šumom doziva žrtvu. Prema predanjima, kažu da se u toj noći sastaju podvodna bića koja žive u Neretvi i prizivaju nekog ko će se okupati u rijeci. **Kao dokaz ovoj priči, veže se priča o Žutom, koji se neke daleke godine, baš na 2. august pojavio u Mostaru. Niko nije znao ko je on niti odakle je došao.** Kao stranac, nije znao za ovu legendu, te se zbog velike vrućine, odlučio osvježiti u rijeci Neretvi, tačno ispod Starog mosta. Nije se više

pojavio. A na obalama rijeke Neretve ostala je složena odjeća. Danima su ga iskusni plivači i ronici tražili, ali nikad ništa nisu našli. Vođeni ovom legendom, i danas se na datume 01. i 02. augusta rijetko ko odluči kupati u rijeci Neretvi, a majke posebno paze da se djeca ne iskradu i odu na kupanje.

## The noise of Neretva

There is a legend related to Herzegovina and river Neretva which says that in August (night between 1st and 2nd August) Neretva lures its victim with a strange noise. According to lectures, underwater creatures that live in Neretva, gather on that night to lure someone to take a swim in the river. As a proof for this legend, there is a story about Žuti, who showed up in Mostar very long time in Mostar on August 2. Nobody knew who he was nor where he came from. As a foreigner he didn't know about this legend, and decided to take a swim in the river right under the Old Bridge, since it was very hot. He never showed up again and his folded

clothes were left on the coast of the river. Experienced swimmers and divers searched for him for days, but never found him or any signs. Led by tis legend, not many decide to take a swim in the river on the 1st and 2nd of August, and mothers are especially careful so their children won't sneak out and go swimming.

### *Ljubav utkana u stolački most*

Kroz grad Stolac protiče rijeka Bregava. Postoji nekoliko mostova, ali jedan, „Most Sare Kašiković 1899“ ima svoju legendu. Prema predanju, Sara Kašiković, bila je mlada, lijepa Stočanka o čijoj ljepoti se govorilo u cijeloj Hercegovini. ***Ona je bila zaljubljena u svog komšiju Salku, čija se kuća nalazila preko puta njene, preko rijeke Bregave. Ta ljubav nije bila dozvoljena od strane njihovih roditelja, ali je ipak Salko, svaku večer prelazio Bregavu bez obzira koje je godišnje doba i kakva je voda, da vidi Saru.*** Prema legendi, jedne takve noći, rijeka Bregava je nabujala, te je nesretnog Salku, odnijela. Nisu ga našli. Salko je izgubio život prelazeći vodu do svoje drage. U sjećanje na njega, Sara je sagradila na tom mjestu most, te je na njemu uklesano u kamenu „Most Sare Kašiković 1899“.

### *Love knitted in the bridge of Stolac*

River Bregava flows through Stolac. There are a couple of bridges, but one „Bridge of Sara Kašiković 1899“ has its legend. According to the stories, Sara Kašiković was a young, beautiful woman from Stolac, whose beauty was spoken about through whole Herzegovina. She was in love with her neighbor Salko, whose house was right across hers, across Bregava river. Their love was forbidden by their parents, but Salko still crossed the river to see Sara, no matter which season it was and what the river was like. According to the legend, on one of

those nights the level of river rose and took away unfortunate Salko. They never found him. He lost his life trying to cross the river and go to his loved one. In his remembrance, Sara built a bridge on that place, and „Bridge of Sara Kašiković 1899“ was carved into the bridge's stone.

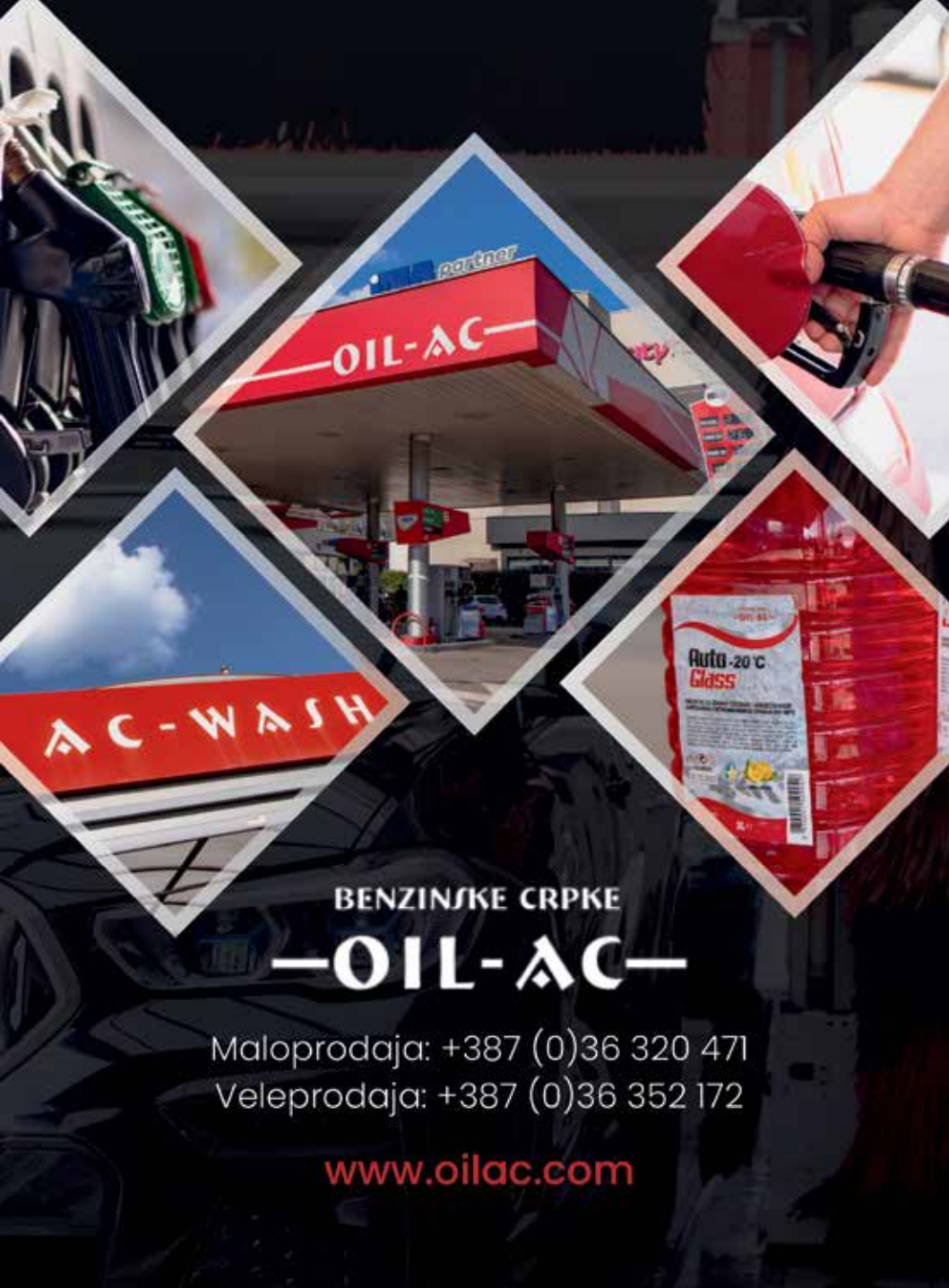
### *Ljubuški – po nevjesti Ljubuški*

Prema legendi, stanovnici mjesta koje danas nosi ime Ljubuški, šta god bi sagradili tokom dana, srušilo bi se tokom noći. Herceg Andrija je imao pet sinova i isti problem kao i svi stanovnici tog mjesta. ***Usnio je san gdje mu je glas rekao da jednu svoju nevjestu mora uzidati u kulu i niko više neće imati spomenuti problem. Svoj san je podijelio sa sinovima.*** Odluče da prva nevjesta koja ujutro dođe do njih sa doručkom treba biti uzidana u zidine kule. Tako i bi. Najmlađa nevjesta, koja se zvaše Ljubuška, bi uzidana u zid. Nakon tog događaja, stanovnici mjesta više nisu imali problema sa gradnjom.

### *Ljubuški – named by a woman named Ljubuška*

According to the legend, the inhabitants of the place that is now known as Ljubuški, were unfortunate in a way that if they built anything during the day, it would be destroyed during the night. Herceg Andrija had five sons and had the same problem as every other inhabitant of that place. He dreamt about a voice telling him that he has to mure one of his daughters-in-law into the tower and the problem would disappear.

He shared his dream with his sons. They decided that the first daughter-in-law that comes in the morning with breakfast would be imprisoned in the walls of tower. And that's how it happened. The youngest daughter-in-law named Ljubuška was mured into the walls.



BENZINSKE CRPKE

**OIL-AC**

Maloprodaja: +387 (0)36 320 471

Veleprodaja: +387 (0)36 352 172

[www.oilac.com](http://www.oilac.com)

# RED BULL CLIFF DIVING SVJETSKA SERIJA VRAĆA SE U MOSTAR

**R**ed Bull Cliff Diving Svjetska serija vraća se u Mostar po deseti put. U 2026. godini vraćaju se spektakularni skokovi na jednu od najpoznatijih lokacija turneje. Legendarni Stari most iz 16. stoljeća ponovno postaje pozornica na kojoj će najbolji svjetski skakači s litice izvoditi svoje zadivljujuće nastupe, demonstrirajući nevjerovatnu hrabrost i besprijekornu preciznost iznad smaragdno zelene rijeke Neretve.

Ne propustite ni sekundu uzbuđenja s ključne treće i preposljednje stanice Red Bull Cliff Diving Svjetske serije 2026 uz Red Bull TV. Prijenos uživo bit će dostupan prema sljedećem rasporedu:

## **Subota 1. august**

16:30 CEST/14:30 UTC

## **Posjetioci**

Pridružite nam se ispod legendarnog Starog mosta u Mostaru dok najbolji svjetski skakači poniru u rijeku Neretvu tokom treće stanice Red Bull Cliff Diving Svjetske serije 2026.

**Skokovi će se održavati u srcu starog grada Mostara. Više informacija za posjetitelje i gledatelje bit će dostupno uskoro.**

## **Raspored**

Raspored za Red Bull Cliff Diving Svjetsku seriju u Mostaru bit će objavljen neposredno uoči događaja.

## **Gdje gledati**

Gledajte finale uživo s legendarnog Starog mosta u Mostaru na Red Bull TV-u u subotu, 1. augusta, od 16:30 CEST / 14:30 UTC!





## RED BULL CLIFF DIVING WORLD SERIES RETURNS TO MOSTAR

**R**ed Bull Cliff Diving World Series Returns to Mostar for the tenth time! In 2026, the spectacular dives return to one of the tour's most iconic locations. The legendary 16th-century Old Bridge in Mostar once again becomes the stage where the world's best cliff divers will perform breathtaking stunts, showcasing incredible bravery and flawless precision above the emerald-green Neretva River.

Don't miss a second of the action at the crucial third and penultimate stop of the Red Bull Cliff Diving World Series 2026, streaming live on Red Bull TV.

**Live Broadcast Schedule – Saturday, August 1**  
16:30 CEST / 14:30 UTC

### Visitors

Join us beneath the legendary Old Bridge in Mostar as the world's top cliff divers plunge into the Neretva River during the third stop of the 2026 Red Bull Cliff Diving World Series. **The dives will take place in the heart of Mostar's Old Town. More information for visitors and spectators will be available soon.**

### Schedule

The detailed schedule for the Mostar stop of the Red Bull Cliff Diving World Series will be announced shortly before the event.

### Where to Watch

Tune in to Red Bull TV for the live finals from the iconic Old Bridge in Mostar on Saturday, August 1, starting at 16:30 CEST / 14:30 UTC!

FORMULA OIL-AC tampos leda VUTSO g CreamCafe

**ACO Pejović** **LEXINGTON**

9.7.2026. 16.7.2026.

ŠRC Kantarevac, u 21:00 sati ŠRC Kantarevac, u 21:00 sati

Ulaznice: [entr.io](http://entr.io)

**ENTRIO**

**boltozor** komunikacije **Baltazar Event** **BALKAZAR EVENT**

## ZVIJEZDE POD OTVORENIM NEBOM: KANTAREVAC OVOG LJETA POSTAJE EPICENTAR GLAZBENIH VEČERI U MOSTARU

**O**voga ljeta Mostar ponovno postaje nezaobilazna destinacija za sve ljubitelje dobre glazbe, emocija i nezaboravne atmosfere. U jedinstvenom ambijentu stadiona Kantarevac održava se manifestacija „Zvezdano ljeta u Mostaru 2026.“, koja donosi dva velika koncerta i večeri ispunjene vrhunskom glazbom pod otvorenim nebom. Spoj ljetnih večeri, energije publike i vrhunskih izvođača pretvorit će Mostar u središte regionalne glazbene scene. Glazbeni spektakl započinje 9. srpnja, kada na pozornicu stiže jedan od najomiljenijih

regionalnih izvođača – Aco Pejović. Ovaj karizmatični pjevač već više od dva desetljeća zauzima posebno mjesto na glazbenoj sceni Balkana. **Publiku osvaja snažnim vokalom, emotivnim interpretacijama i pjesmama koje su postale nezaobilazan dio mnogih životnih trenutaka.**

Njegovi koncerti poznati su po posebnoj atmosferi u kojoj publika pjeva svaku pjesmu u glas, a emocija i energija često pretvore večer u nezaboravno glazbeno iskustvo. Pejović je tijekom karijere izgradio reputaciju izvođača koji na pozornici daje maksimum i koji

svaku pjesmu interpretira s iskrenošću i strašću. Upravo zbog toga njegove pjesme često govore o ljubavi, životu i emocijama s kojima se mnogi mogu poistovjetiti, a publika ih doživljava vrlo osobno.

Njegovi nastupi nisu samo koncerti, nego večeri ispunjene snažnim emocijama, zajedničkim pjevanjem i posebnom vezom između izvođača i publike. Dodatnu popularnost među publikom Pejović je stekao i sudjelovanjem u glazbi za film „Toma“, posvećen životu legendarnog pjevača Tome Zdravkovića.

Film je doživio ogroman uspjeh u cijeloj regiji i ponovno probudio interes za bezvremenske pjesme Tome Zdravkovića. Pejović je u filmu otpjevao Tomine pjesama, a publika je posebno pohvalila način na koji je uspio prenijeti emociju i autentičnost originala, istovremeno dodajući vlastiti interpretacijski pečat. Upravo ta sposobnost da kroz pjesmu prenese duboku emociju razlog je zbog kojeg ga mnogi smatraju jednim od najposebnijih interpretatora na regionalnoj glazbenoj sceni.

Već 16. srpnja atmosferu na Kantarevcu dodatno će zagrijati Lexington Band, jedan od najpopularnijih pop bendova u regiji. Bend je osnovan 2004. godine u Beogradu, a s vremenom je izgradio prepoznatljiv glazbeni stil koji spaja moderan pop zvuk s emotivnim baladama.

Tijekom godina objavili su brojne hitove koji su osvojili radijske

postaje i koncertne pozornice diljem Balkana, čime su postali jedno od najprepoznatljivijih imena regionalne glazbene scene. Lexington band poznat je po energičnim nastupima i snažnoj interakciji s publikom, zbog čega njihovi koncerti uvijek donose posebnu atmosferu ispunjenu dobrim ritmom i emocijama. **Njihove pjesme često govore o ljubavi, odnosima i životnim pričama, a prepoznatljiv vokal pjevača Bojana Vaskovića dodatno daje posebnu emociju svakom nastupu.**

Upravo kombinacija modernog zvuka, snažnih balada i vrhunske koncertne energije učinila ih je jednim od najtraženijih bendova na regionalnoj sceni, a njihovi nastupi redovito okupljaju brojne obožavatelje koji u glas pjevaju njihove hitove.

Ulaznice za koncerte dostupne su online putem Entrio.ba, kao i na fizičkim prodajnim mjestima: • Mostar: Mepas Mall, Mazel Tov, Caffe bar Mood Club, Caffe bar Polaris, La Leyna, Caffe Song, Lula bar, Hotel Verso • Čapljina: Hotel President, Caffe Royal • Međugorje: Caffe Melt • Ljubuški: VIP Caffe • Čitluk: Basement Club Organizaciju manifestacije podržavaju Hotel President, SIK, Gorsen, Sportska kladionica Formula, Leda, Lampica, Hotel Verso, Karlovačko, Johnnie Walker, Event Rentals, Staklo Calamus, Oil AC, Metal Projekt i Crem Caffe Sušac, kao i brojni partneri koji osiguravaju vrhunsku produkciju i nezaboravan doživljaj. Zvezdano ljetno u Mostaru 2026. – mjesto gdje se glazba, emocije i ljetne noći susreću pod zvijezdama.

# STARS UNDER THE OPEN SKY: KANTAREVAC BECOMES THE EPICENTER OF MUSICAL NIGHTS IN MOSTAR THIS SUMMER

**T**his summer, Mostar once again becomes an unmissable destination for all lovers of great music, emotion, and unforgettable atmosphere. In the unique setting of the Kantarevac stadium, the event “Starry Summer in Mostar 2026” will take place, bringing two major concerts and evenings filled with top-quality music under the open sky. The blend of summer nights, audience energy, and top performers will turn Mostar into a regional music hub.

The musical spectacle begins on July 9, when one of the most beloved regional performers – Aco Pejović – takes the stage. For more than two decades, this charismatic singer has held a special place on the Balkan music scene. He captivates audiences with his powerful vocals, emotional interpretations, and songs that have become an inseparable part of many life moments.

His concerts are known for a special atmosphere in which the audience sings every song at the top of their lungs, while emotion and energy often transform the evening into an unforgettable musical experience. Throughout his career, Pejović has built a reputation as a performer who gives

his maximum on stage and interprets every song with sincerity and passion. Because of this, his songs often speak about love, life, and emotions with which many can identify, making the audience experience them in a very personal way. **His performances are not just concerts, but evenings filled with strong emotions, collective singing, and a special bond between the performer and the audience.**

Pejović gained additional popularity through his involvement in the music for the film “Toma”, dedicated to the life of the legendary singer Toma Zdravković. The film achieved huge success across the region and revived interest in the timeless songs of Toma Zdravković.

In the film, Pejović performed Toma’s songs, and the audience especially praised the way he managed to convey the emotion and authenticity of the originals while adding his own interpretative signature. It is precisely this ability to transmit deep emotion through song that makes many consider him one of the most special interpreters on the regional music scene. Already on July 16, the atmosphere at Kantarevac will be further heated by Lexington Band, one of the most popular pop bands in the region. The band was

founded in 2004 in Belgrade and over time developed a recognizable musical style that blends modern pop sound with emotional ballads. Over the years, they have released numerous hits that have conquered radio stations and concert stages across the Balkans, making them one of the most recognizable names on the regional music scene. **Lexington Band is known for energetic performances and strong interaction with the audience, which is why their concerts always bring a special atmosphere filled with rhythm and emotion.**

Their songs often speak about love, relationships, and life stories, while the distinctive voice of frontman Bojan Vasković adds a special emotional layer to every performance. This combination of modern sound, powerful ballads, and outstanding concert energy has made them one of the most sought-after bands in the region, with performances

that regularly gather large audiences singing their hits in unison.

Tickets for the concerts are available online via [Entrio.ba](http://Entrio.ba), as well as at physical sales points:

- Mostar: Mepas Mall, Mazel Tov, Caffe bar Mood Club, Caffe bar Polaris, La Leyna, Caffe Song, Lula bar, Hotel Verso
- Čapljina: Hotel President, Caffe Royal
- Međugorje: Caffe Melt
- Ljubuški: VIP Caffe
- Čitluk: Basement Club

The organization of the event is supported by Hotel President, SIK, Gorsen, Sports betting house Formula, Leda, Lampica, Hotel Verso, Karlovačko, Johnnie Walker, Event Rentals, Staklo Calamus, Oil AC, Metal Projekt, and Crem Caffe Sušac, as well as numerous partners who ensure top production and an unforgettable experience. **Starry Summer in Mostar 2026** – a place where music, emotions, and summer nights meet under the stars.

FORMULA OIL-AC LAMPICA VCFPSO SIK CREM CAFE SUŠAC

ACO Pejović LEXINGTON

Ulaznice entrio.ba ENTRIO baltazar komunikacije Baltazar Event baltazar.event

**MOSTAR 9.7.2026.**  
SRC Kantarevac, u 21:00 sati

**MOSTAR 16.7.2026.**  
SRC Kantarevac, u 21:00 sati



# HOTEL I RESTORAN KARTING KLUB MOSTAR – SPOJ UDOBNOSTI, OKUSA I OPUŠTENE ENERGIJE GRADA

*U srcu Mostara, na mjestu gdje se dinamika grada prirodno susreće s prostorom za odmor i uživanje, smješten je Hotel i restoran Karting Klub – moderan kompleks koji spaja udobnost smještaja, kvalitetnu gastronomiju i prepoznatljivu atmosferu gostoprimstva.*

## **UDOBNOST KOJA PRATI RITAM PUTNIKA**

Hotel Karting Klub osmišljen je kao prostor u kojem se gost može potpuno opustiti, bilo da dolazi poslovno ili turistički. Moderan dizajn, funkcionalnost i mirna atmosfera stvaraju ambijent koji omogućava

balans između aktivnog dana i kvalitetnog odmora. Hotel raspolaže sa 31 smještajnom jedinicom, pažljivo uređenom kako bi odgovorila na različite potrebe gostiju. **Od poslovnih putnika kojima je potreban miran kutak za rad, do posjetilaca koji žele udoban prostor za odmor nakon**



**istraživanja Mostara i njegove okoline – svaka soba nudi osjećaj privatnosti i udobnosti.** Pažljivo odabrani detalji interijera, ugodna atmosfera i osjećaj jednostavne elegancije čine boravak u hotelu iskustvom koje se pamti.

### **RESTORAN S TRADICIJOM I PREPOZNATLJIVIM UKUSOM**

U sklopu kompleksa nalazi se i dugogodišnje prepoznatljiv gastronomski prostor – Restoran Karting Klub, mjesto koje već godinama gradi reputaciju kvalitetne kuhinje i profesionalne usluge.

Restoran se temelji na spoju tradicije i savremenog pristupa gastronomiji. Pažljivo birani sastojci, posvećenost detaljima i iskustvo kuhinjskog tima odražavaju se u svakom serviranom jelu. Topao i moderan ambijent čini

ga pogodnim za različite prilike – od porodičnih okupljanja i prijateljskih druženja, do poslovnih ručkova i svečanih trenutaka. Ono što ga izdvaja jeste dosljedna posvećenost kvalitetu i atmosfera u kojoj se gosti uvijek osjećaju dobrodošlo.

### **MJESTO KOJE OBJEDINJUJE BORAVAK I DOŽIVLJAJ**

Karting Klub Mostar nije samo hotel ili restoran, to je prostor u kojem se susreću udobnost, gastronomija i osjećaj opuštenosti. **Bilo da dolazite na kratki boravak ili duže putovanje, ovdje ćete pronaći mjesto koje nudi više od usluge – nudi doživljaj.**

U gradu koji živi punim ritmom, ovaj kompleks ostaje mirna tačka gdje se energija obnavlja, a svaki gost dobija pažnju i kvalitet koji zaslužuje.



## HOTEL AND RESTAURANT KARTING KLUB MOSTAR – A BLEND OF COMFORT, TASTE, AND RELAXED URBAN ENERGY

*In the heart of Mostar, where the city's dynamic rhythm naturally meets a space for rest and enjoyment, lies Hotel and Restaurant Karting Klub – a modern complex that combines comfortable accommodation, quality gastronomy, and a recognizable atmosphere of hospitality.*

### **COMFORT THAT FOLLOWS THE TRAVELER'S PACE**

Hotel Karting Klub is designed as a place where guests can fully relax, whether they are visiting for business or tourism. Modern design, functionality, and a calm atmosphere create an environment that balances an active

day with quality rest. **The hotel offers 31 accommodation units, carefully designed to meet the needs of different guests.** From business travelers who need a quiet space to work, to visitors looking for a comfortable place to unwind after exploring Mostar and its surroundings – each room provides



a sense of privacy and comfort. Thoughtfully selected interior details, a pleasant atmosphere, and a sense of simple elegance make a stay here a memorable experience.

### **A RESTAURANT WITH TRADITION AND DISTINCTIVE TASTE**

Within the complex is also a long-recognized gastronomic space – Restaurant Karting Klub, a place that has been building a reputation for quality cuisine and professional service for many years. **The restaurant is based on a blend of tradition and a modern approach to gastronomy.**

Carefully selected ingredients, attention to detail, and the experience of the kitchen team are reflected in every dish served. Its warm and modern ambiance

makes it suitable for various occasions – from family gatherings and friendly meetups to business lunches and special celebrations. What sets it apart is its consistent dedication to quality and an atmosphere where guests always feel welcome.

### **A PLACE THAT COMBINES STAY AND EXPERIENCE**

Karting Klub Mostar is not just a hotel or a restaurant – it is a space where comfort, gastronomy, and relaxation come together. Whether you are staying for a short visit or a longer trip, you will find more than a service here – you will find an experience. In a city that moves at a fast pace, this complex remains a calm point where energy is restored, and every guest receives the attention and quality they deserve.



## MOBA – STREET FOOD FESTIVAL I OVO LJETO S VAMA!

**S**jajna vijest stiže za sve hranoljupce- Moba Street Food Festival je i ovo ljeto s vama u Mostaru! Mostarsko ljeto će se petu godinu zaredom spojiti s okusima i mirisima street food delicija. Ovaj omiljeni događaj okuplja ljubitelje dobrog zalogaja i avanturističke kulinarske duše kako bi istražili raznolikost svjetskih okusa. Od azijskih, meksičkih preko talijanskih do tradicionalnih jela s potpisom lokalnih kuhara, Moba festival obećava da će probuditi nepca svim gastroljupcima. Spremite se za nezaboravno gastronomsko putovanje i 12 ukusnih i

veselih dana! **Plato iza Stare gimnazije u Mostaru (Gimnazija Mostar) i ove godine pretvorit će se u oazu slasnog zalogaja i osvježavanja uz bogat muzički program od 26.8. do 6.9.2026.** Organizatori su ove godine uz lokalne izlagače i izlagače iz regije koji će se predstaviti svojim ukusnim i zanimljivim jelima, pripremili i 12 uzastopnih nezaboravnih večeri za druženje, ples i pjevanje. Uz ukusne zalogaje, moći ćete se rashladiti raznolikom ponudom osvježavajućih pića i cocktaila. Za još bolju zabavu i ljetne zvuke pobrinut će se Moba resident DJ i renomirani izvođači različitih muzičkih žanrova.



Uživajte i rasplešite se uz lokalne i poznate regionalne umjetnike. Na Mobu su dobrodošli svi. Najmlađi degustatori imat će svoj Kids Corner za igru i druženje te organizirane zanimljive radionice.

Moba je pet friendly, pa slobodno povedite i svoje ljubimce. Kao i prethodnih godina, cashless sustav pomoći će u najjednostavnijem plaćanju. **Podsjetimo kako se pod nazivom moba krije značenje uzajamne pomoći u zajednici s ciljem uspješno završenog posla, te se uspješan rad obilježavao večerom i zabavom u kući domaćina nakon zajedničkog rada.**

Zbog toga Moba Street Food Festival koji u sebi u isto vrijeme objedinjuje tradicionalno i inovativno, lokalno i svjetsko te nas podsjeća da usporimo i odmorimo uz društvo dragih osoba!

Ponesite osmijeh, dobar apetit i želju da probate nova jela. Za detaljnije informacije pratite službene Facebook i Instagram kanale festivala.





## MOBA – STREET FOOD FESTIVAL RETURNS THIS SUMMER!

**G**reat news for all food lovers — the Moba Street Food Festival is back again this summer in Mostar! For the fifth year in a row, the spirit of Mostar’s summer will blend with the aromas and flavours of delicious street food specialties. This beloved event gathers fans of great food and adventurous foodies eager to explore a wide variety of international cuisines. From Asian, Mexican, and Italian dishes to traditional meals prepared by talented local chefs, the Moba Festival

promises to delight every gourmet enthusiast’s palate. **Get ready for an unforgettable gastronomic journey and 12 delicious, fun-filled days! From August 26 to September 6, 2026, the plateau behind the Old Gymnasium in Mostar (Mostar Gymnasium) will once again transform into an oasis of tasty bites, refreshing drinks, and a vibrant music programme.**

This year, alongside local exhibitors and vendors from across the region presenting their creative and flavourful dishes, the organisers have prepared 12



consecutive unforgettable evenings filled with socialising, dancing, and singing. In addition to mouthwatering food, visitors will be able to cool off with a diverse selection of refreshing beverages and cocktails. **The atmosphere will be elevated by the Moba resident DJ and renowned performers from various musical genres. Enjoy summer vibes and dance the nights away with local and regional artists.**

Everyone is welcome at Moba! Our youngest visitors will have their own Kids' Corner for play and social activities, along with engaging workshops designed just for them. Moba is also pet-friendly, so feel free to bring your furry friends along. As in previous years, a cashless payment system will ensure fast and easy transactions. The name "moba" traditionally represents

mutual community support aimed at successfully completing a shared task, after which the accomplishment would be celebrated with dinner and entertainment hosted by the household owner.

That is why the Moba Street Food Festival beautifully combines tradition and innovation, local spirit and global flavours, while reminding us to slow down, relax, and enjoy quality time with the people we love. Bring your smile, a healthy appetite, and a desire to discover new flavours. For more detailed information, follow the festival's official Facebook and Instagram channels.





## OTTOMAN DELIGHTS – MJESTO GDJE TRADICIJA ŽIVI KROZ SLASTICE

*Okusi tradicije u svakom zalogaju.*

**U** jednoj staroj ulici, gdje se kamen pod nogama sjaji od godina i priča, postoji mjesto koje na prvi pogled djeluje tiho, gotovo skromno. Ali čim priđeš bliže, osjetiš miris koji te zaustavi – slatki, topli, orašasti miris koji nosi nešto više od hrane. Nosi uspomenu. Priča kaže da je davno jedan majstor, putujući kroz gradove Orijenta, zapisivao ne samo recepte, nego i trenutke. Naučio je da

baklava nije samo desert, nego način da se kaže „dobrodošao“. **Da je lokum više od slatkiša – to je mali znak pažnje, ponuđen gostu bez razloga, osim da mu dan bude ljepši. Danas se ta priča nastavlja pod imenom Ottoman Delights.**

U njihovoj kuhinji nema žurbe. Tijesto se razvlači polako, gotovo strpljivo, dok postaje tanko kao papir. Pistacije, orasi i bademi pažljivo se slažu u slojeve



koji se ne prave samo rukama, nego i tradicijom. Med i sirup ne prelijevaju se tek tako – oni se stapaju, kao da znaju da će u njima ostati tragovi mnogih generacija.

I nisu tu samo lokumi, iako se i oni tope u ustima kao uspomene iz djetinjstva. Tu su i različite baklave – svaka sa svojim karakterom. Jedna bogata i hrskava, druga nježna i lagana, treća intenzivna, puna orašastih nota koje ostaju dugo nakon posljednjeg zalogaja.

Kažu da u svakom komadu postoji mali dio prošlosti – ali i nešto novo, prilagođeno današnjem vremenu, današnjim ljudima, današnjim trenucima kada želimo stati i uživati. Jer Ottoman Delights nije samo mjesto gdje se prave slatkši.



To je mjesto gdje se tradicija pretvara u iskustvo. Gdje se prošlost ne čuva u knjigama, nego na tanjiru. Gdje se baklava ne jede u žurbi, nego dijeli. Gdje se lokum ne nudi slučajno, nego s namjerom da nekome uljepša dan.

*Ottoman Delights – jer neke priče se ne čitaju. One se kušaju.*

*Mala Tepa 28, 88000 Mostar*

*+387 61 972 337*

*Facebook: @ottomandelightsmostar*

*Instagram: @ottomandelightsmostar*



## OTTOMAN DELIGHTS – A PLACE WHERE TRADITION LIVES THROUGH SWEETS

*Taste the tradition in every bite.*

In an old street, where the stone beneath your feet glistens with years and stories, there is a place that at first glance seems quiet, almost modest. But the moment you step closer, you notice a scent that makes you stop — a sweet, warm, nutty aroma carrying something far greater than food. It carries a memory.

Legend says that long ago, a master craftsman traveling through the cities of the Orient collected not only recipes, but moments as well. He learned that baklava is not simply a dessert, but a way of saying “welcome.” That lokum is more than a sweet treat — it is a small gesture of kindness, offered to a guest

for no reason other than to brighten their day. Today, that story continues under the name Ottoman Delights. In their kitchen, there is no rush. The dough is stretched slowly, patiently, until it becomes paper-thin.

Pistachios, walnuts, and almonds are carefully layered together, crafted not only by hand, but by tradition itself. **Honey and syrup are not merely poured over the pastries — they blend into them, as if carrying the traces of countless generations.**

And it is not only lokum, though it melts in the mouth like childhood memories. There are also many different kinds of



baklava — each with its own character. One rich and crispy, another delicate and light, a third intense and filled with nutty notes that linger long after the final bite.

They say that every piece holds a small part of the past — but also something new, adapted to today's world, today's people, and those modern moments when we simply want to pause and enjoy. Because Ottoman Delights is not just a place where sweets are made. It is a place where tradition becomes an experience. Where the past is

preserved not in books, but on a plate. Where baklava is not eaten in haste, but shared. Where lokum is not offered by chance, but with the intention of making someone's day a little sweeter.

*Ottoman Delights — because some stories are not meant to be read. They are meant to be tasted.*

Mala Tepsa 28, 88000 Mostar  
+387 61 972 337

Facebook: @ottomandelightsmostar  
Instagram: @ottomandelightsmostar



# HOTEL "ADA" BLAGAJ



062-545/948



Blagaj BB



@hoteladablagaj



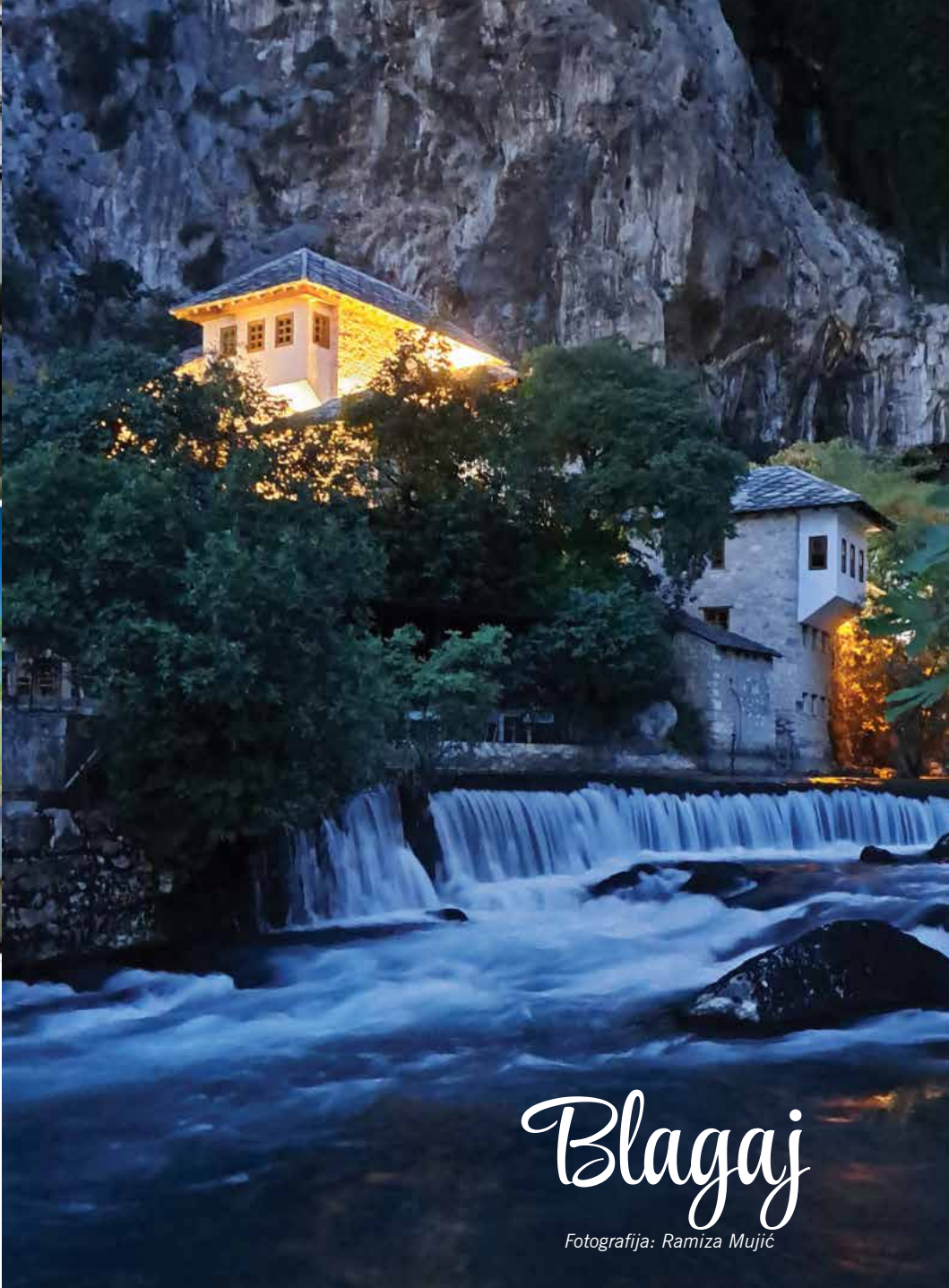
060-337/5127



hotelada@yahoo.com



Hotel "ADA" Blagaj



# Blagaj

Fotografija: Ramiza Mujić



Fotografija: Ramiza Mujić

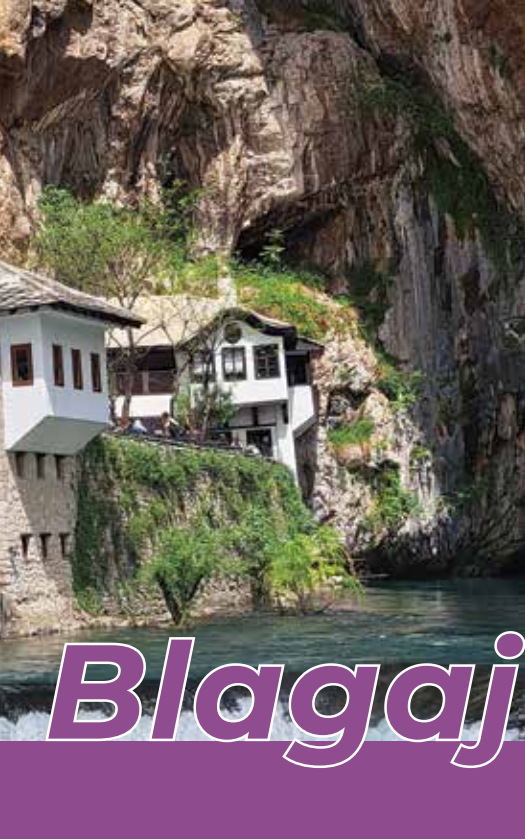
## BLAGAJ U MOĆNOJ PRIRODI

**B**lagaj je oduvijek bio mjesto u koje se dolazilo zbog njegove ljepote, njegove ocharavajuće prirode i historije koja je osjetna u svakom trenutku. Neponovljivi ambijent Vrela Bune, mira Derviške Tekije i svježine rijeke Bune čine ga posebnim.

Sami Blagaj kao i njegovu okolinu karakteriše raznolikost njegovih nadzemnih i podzemnih voda, te kraških oblika i vrsta stijena. Blagaj u tom smislu predstavlja jedan od najljepših primjera geomorfoloških procesa koji su se kroz historiju odvijali na ovom terenu.

Izvorište Bune je jedno od najvećih i zasigurno najljepših u Evropi. Voda izbija ispod 200 metara okomite litice, na čijem vrhu se nalazi ruševina starog grada Herceg – Stjepana, posljednjeg vladara Hercegovine, prije otomanske vlasti.

Vidjevši toliku količinu vode koja sama od sebe tvori rijeku, vjerovatno je i turski sultan bio impresioniran time, pa je naredio da se pored Vrela Bune sagradi predivna Derviška tekija, koja danas predstavlja najmističnije mjesto u cijeloj Bosni i Hercegovini. ***Ova kuća je u 16. stoljeću napravljena za potrebe***



Fotografija: Ajla Gološ

*derviškog reda, a u prelijepoj avliji koja gleda na izvor rijeke Bune možete se poslužiti osvježavajućom limunadom i tradicionalno pripremljenom kafom.*

Područje Blagaja je poznato po raznolikosti svoje flore i velikom broju endemskih vrsta. Plodna obradiva zemlja je pogodna za tipičnu mediteransku poljoprivredu, sa mnogo ranog voća i povrća.

To što je danas Blagaj turistički centar Hercegovine, doprinosi i činjenica da u Blagaju ima 11 spomenika od nacionalne vrijednosti, koji su atraktivni i turisti ih rado posjećuju. **U njih spadaju**

pomenuti **Stari grad iznad Blagaja**, zatim atraktivna, smještena pored vode **Velagićevina**, kao i džamija **Sulejmana veličanstvenog**, te **Karadžobegov most**. Kompleks starih kuća u Velagićevini predstavlja pravi primjer kako se nekad živjelo i stanovalo i vrijeme provodilo u blagajskim kućama i avlijama.

U Blagaj se dolazi i radi neponovljivog ukusa blagajske pastrmke koja živi u rijeci Buni, a naročito prija kada se konzumira u jednom od brojnih i u starom stilu izgrađenih, živopisnih blagajskih restorana, smještenih tik pored rijeke Bune.



## BLAGI GAJ IN MIGHTY NATURE

**B**lagaj has always been a place that people come to because of its beauty, its captivating nature, and its history that is palpable at every moment. The incomparable ambiance of the Buna Spring, the tranquility of the Dervish Monastery, and the freshness of the Buna River make it special Blagaj itself, as well as its surroundings, is characterized by the diversity of its aboveground and underground waters, as well as different types of rocks. In this sense, Blagaj represents one of the most beautiful examples of geomorphological processes that have occurred throughout history in this area.

The source of the Buna is one of the largest and certainly most beautiful in Europe. Water gushes out from beneath a 200-meter vertical cliff, atop which lies the ruins of the old town of Herceg-Stjepan, the last ruler of Herzegovina before Ottoman rule. Seeing such a large amount of water forming a river on its own, the Turkish sultan was likely impressed, so he ordered the construction of the beautiful Dervish Monastery next to the Buna Spring, which today represents the most mystical place in all of Bosnia and Herzegovina. ***This house was built in the 16th century for the needs of the dervish order, and in the beautiful***



Fotografije: Ramiza Mujić

**courtyard overlooking the source of the Buna River, you can enjoy refreshing lemonade and traditionally prepared coffee.** The Blagaj area is known for the diversity

of its flora and the large number of endemic species. The fertile arable land is suitable for typical Mediterranean agriculture, with plenty of early fruits and vegetables.

The fact that Blagaj is now a tourist center of Herzegovina is also due to the fact that there are 11 monuments of national importance in Blagaj, which are attractive and tourists gladly visit. **These include the aforementioned Old Town above Blagaj, the attractive Velagićevina located by the water, as**



Fotografija: Ajla Gološ

**well as the Mosque of Sultan Suleiman the Magnificent, and the Karadozbeg Bridge.** The complex of old houses in Velagićevina is a true example of how people used to live and spend time in Blagaj houses and courtyards.

Blagaj is also known for its unique taste of Blagaj trout that live in the Buna River, and it is especially enjoyable when consumed in one of the numerous picturesque Blagaj restaurants, built in the old style and located right by the Buna River.



Udobnost kao u vlastitom domu.  
Hotel Buna zasigurno će svojim  
sadržajem ispuniti sva Vaša  
očekivanja luksuznog hotela.



- 📍 Buna bb, 88 000 Mostar
- ☎️ +387 36 480 000  
+387 63 001 200
- ✉️ info@hotelbuna.com
- 📍 Hotel Buna
- 🌐 hotelbuna



# Derviška Tekija u Blagaju

## *Dervish Tekke in Blagaj*

Tekija u Blagaju je jedno od najtajanstvenijih mjesta u BiH. Derviško - Sufi bratstvo najpoznatije po svom asketizmu, pa je i blagajska tekija mistična. Nalazi se ispod velike litice na samom vrelu Bune. **Tekija u Blagaju pripadala je raznim derviškim redovima, najprije bektašijama, a zatim halvetijama i kaderijama.** Danas je predvođena vekilom, zamjenikom šejha, nakšibendijskog reda. Osnovana je ubrzo nakon pada Hercegovine pod tursku vlast 1446. godine, a najkasnije oko 1520. godine. Prvi spomen tekiji u Blagaju nalazimo u putopisu Evlije Čelebije, koji je kroz ovo mjesto proputovao 1664. godine. On kaže da je mostarski mufti efendija podigao uz litice izvora Bune jednu tekiju halvetijskog reda u kojoj derviši vode prijateljske razgovore i naučne diskusije. Tekija na Buni u Blagaju je otvorena za posjetioce tokom čitave godine i u njenoj predivnoj bašti, sa veličanstvenim pogledom na izvor Bune se služe osvježavajuća pića, čaj i turska kafa.

Tekke in Blagaj is one of the most mysterious places in Bosnia and

Herzegovina. Dervish - Sufi brotherhood is most known for its asceticism, so the tekke itself is very mystical. It's placed underneath a large cliff on the river Buna's source. **Tekke in Blagaj belonged to many dervish orders, and primarily to Bektashi Order, then Khalwati Order and Qadariyyah.** Today it is led by vekil (Ottoman proxy, legal representative), the deputy of Sheikh, Naqshbandi Order. It was built soon after Herzegovina fell under the Ottoman Empire's control in 1446, and in 1520 at the latest.

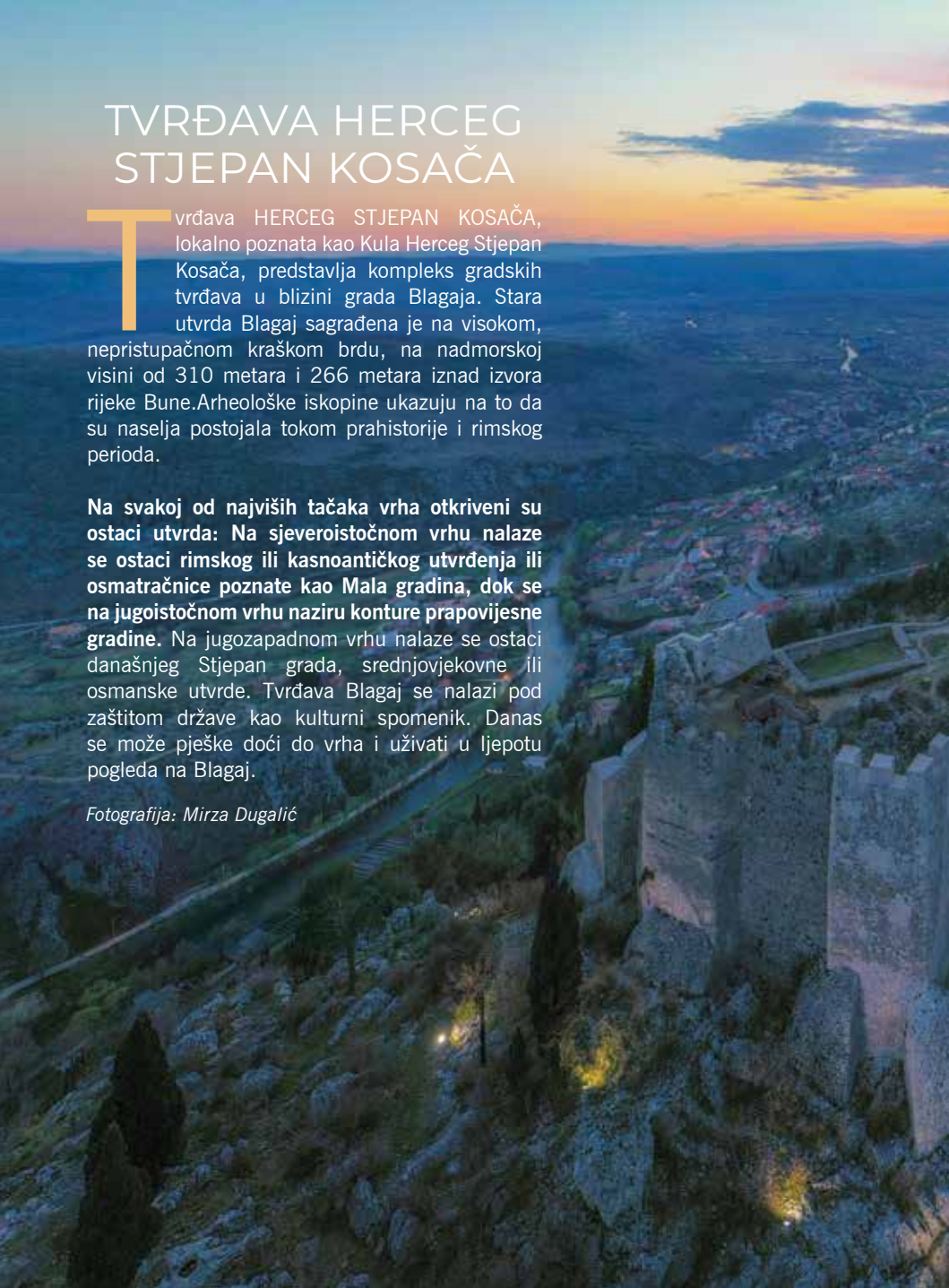
Tekke in Blagaj was mentioned for the first time in Seyahâtnâme, written by Evlija Čelebija, who travelled through this place in 1664. He said that mufti effendi from Mostar "raised" a tekke along cliffs hanging over the source of Buna, with Khalwati order in charge, in which dervishes had friendly conversations and scientific discussions. Tekke on river Buna in Blagaj is open for visitors throughout the year and in its beautiful garden, with a magnificent view to the river source, guests are served refreshing drinks, tea and Turkish coffee.

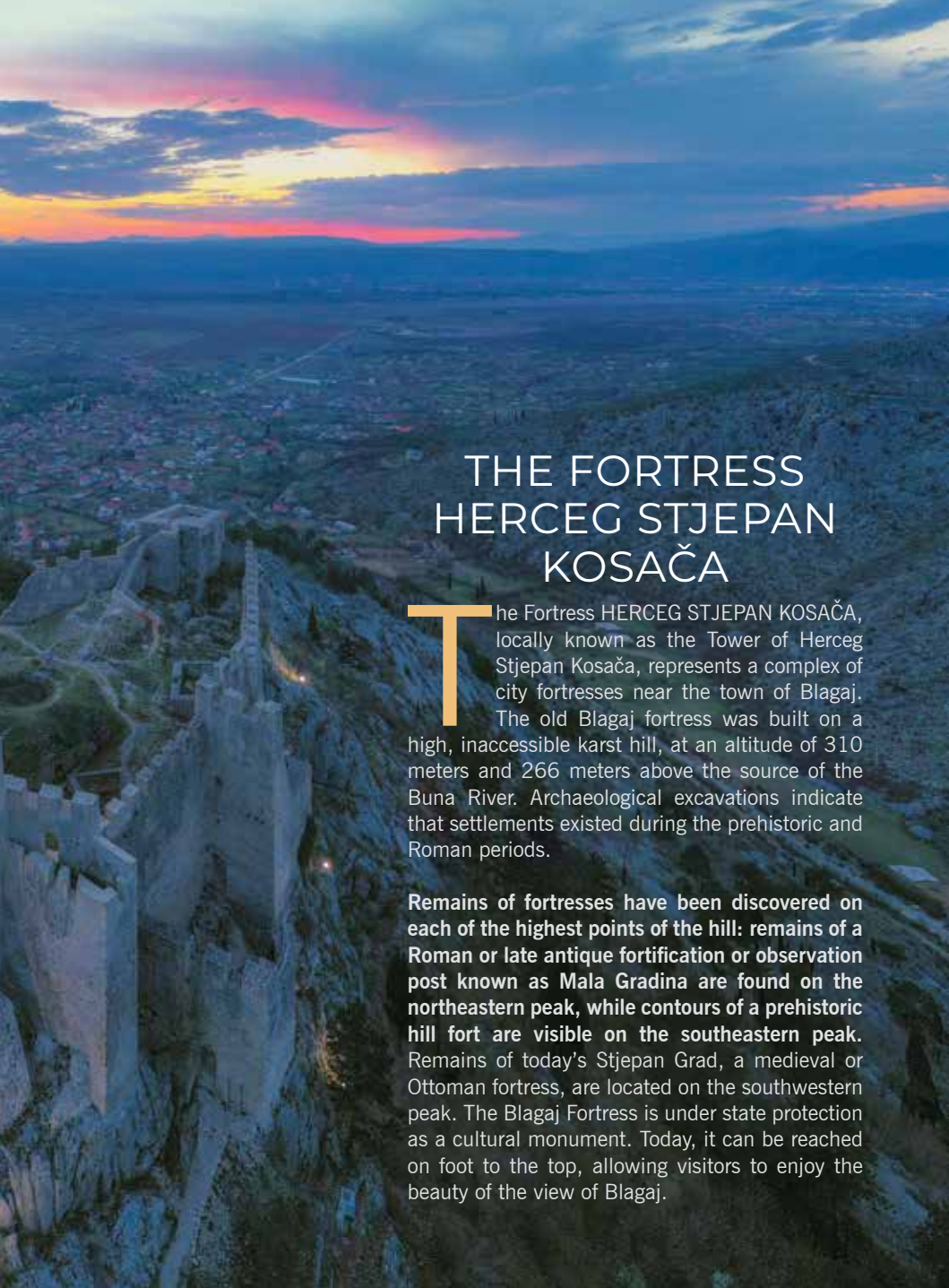
# TVRĐAVA HERCEG STJEPAN KOSAČA

**T**vrđava HERCEG STJEPAN KOSAČA, lokalno poznata kao Kula Herceg Stjepan Kosača, predstavlja kompleks gradskih tvrđava u blizini grada Blagaja. Stara utvrda Blagaj sagrađena je na visokom, nepristupačnom kraškom brdu, na nadmorskoj visini od 310 metara i 266 metara iznad izvora rijeke Bune. Arheološke iskopine ukazuju na to da su naselja postojala tokom prahistorije i rimskog perioda.

**Na svakoj od najviših tačaka vrha otkriveni su ostaci utvrda: Na sjeveroistočnom vrhu nalaze se ostaci rimskog ili kasnoantičkog utvrđenja ili osmatračnice poznate kao Mala gradina, dok se na jugoistočnom vrhu naziru konture prapovijesne gradine. Na jugozapadnom vrhu nalaze se ostaci današnjeg Stjepan grada, srednjovjekovne ili osmanske utvrde. Tvrđava Blagaj se nalazi pod zaštitom države kao kulturni spomenik. Danas se može pješke doći do vrha i uživati u ljepotu pogleda na Blagaj.**

*Fotografija: Mirza Dugalić*





# THE FORTRESS HERCEG STJEPAN KOSAČA

**T**he Fortress HERCEG STJEPAN KOSAČA, locally known as the Tower of Herceg Stjepan Kosača, represents a complex of city fortresses near the town of Blagaj. The old Blagaj fortress was built on a high, inaccessible karst hill, at an altitude of 310 meters and 266 meters above the source of the Buna River. Archaeological excavations indicate that settlements existed during the prehistoric and Roman periods.

**Remains of fortresses have been discovered on each of the highest points of the hill: remains of a Roman or late antique fortification or observation post known as Mala Gradina are found on the northeastern peak, while contours of a prehistoric hill fort are visible on the southeastern peak. Remains of today's Stjepan Grad, a medieval or Ottoman fortress, are located on the southwestern peak. The Blagaj Fortress is under state protection as a cultural monument. Today, it can be reached on foot to the top, allowing visitors to enjoy the beauty of the view of Blagaj.**



Fotografija: Ramiza Mujić

## THE BUNA CHANNELS

**T**he Buna Channels on the Neretva River constitute a natural phenomenon formed over millions of years. They are located about 15 kilometers south of Mostar. The Neretva flows through them, and at that point, the Buna tributary flows into them over the travertine barrier. ***Here, more than 20 endemic species inhabit, some of which are critically endangered.*** Next to the Buna Channels is a cycling path, created by enthusiasts along the route of the old Ćiro railway, leading from Mostar all the way to Dubrovnik. The site of the Buna Channels has been protected by law as a natural treasure since 1970.

Fotografija: Ramiza Mujić

## BUNSKI KANAL

**B**unski kanali na rijeci Neretvi čine prirodni fenomen stvaran milion godina. Nalaze se 15-ak kilometara južno od Mostara. Njima protiče Neretva, a preko sedrene barijere se u njih, na tom mjestu, ulijeva pritoka Buna. ***Ovdje obitava više od 20 endemskih vrsta, od kojih su neke kritično ugrožene.*** Pored Bunskih kanala je biciklistička staza, koju su entuzijasti napravili na trasi stare Ćirine pruge i vodi od Mostara pa sve do Dubrovnika. Lokalitet Bunskih kanala je od 1970. godine zakonom zaštićen kao prirodno blago.





# Počitelj

Fotografija: Ramiza Mujic



# Počitelj

**P**očitelj je gradić u Hercegovini i nalazi se na lijevoj obali rijeke Neretve, na glavnoj cesti od Mostara do Metkovića. Izgrađen je na strmoj kamenoj litici uz Neretvu i građen je u nekoliko etapa. Iako se grad prvi put spominje u pisanim dokumentima 1444. godine, pretpostavlja se da ga je dao izgraditi bosanski kralj Tvrtko još 1383. godine. Ovaj srednjovjekovni gradić imao je mediteranski izgled, ali je nakon turskog osvajanja orijentalno preoblikovan. Mješavina ova dva graditeljska stila daje Počitelju posebnu dimenziju. Najzanimljiviji objekat u Počitelju je Sahat-kula, visoka tvrđava koja se na vrhu brda izdiže iznad grada. To je kula koja i danas „čuva“ uski prolaz pored rijeke Neretve na putu od mora

prema unutrašnjosti i već je više od pet stotina godina čuvar historije ovog kraja i ljudi. Ona je bila dom stražarima koji su pazili da ne bi došlo do moguće neprijateljske invazije kroz neretvansku dolinu. Počiteljska utvrda je izgrađena između 15. i 18. stoljeća, u intervalima, kada je gradnja bila obustavljena. Izvorna srednjovjekovna jezgra grada je najstariji ograđeni dio. Grad je izgrađen tako da tvori unutrašnji centralni dio s kvadratnim tornjem, dva bastiona (Mehmed-pašin i Delibašin), Dizdareva kuća, žitnica, utvrđena džamija i „vodotoranj“ (cisternu s ulazom i stubama koje vode do vode), te dva velika i dva mala portala (kapije). Počitelj je poznat i kao domaćin likovnoj koloniji sa najdužom tradicijom u jugoistočnoj Evropi. Umjetnici iz



cijeloga svijeta dolaze ovamo kako bi stvarali, a slikaju između ostalog i sjajne crvene šipke i smokve koje u izobilju rastu po brdima oko Počitelja. Ovo jedinstveno naselje uvršteno je na UNESCO-vu listu.



**P**očitelj is a small city in Herzegovina and it's placed on the left coast of river Neretva, on the main road from Mostar to Međugorje. It was built on a rocky cliff next to Neretva, and it was built in several stages. Although it was first mentioned in the written documents in 1444, it's assumed that Bosnian king Tvrtko had it built in 1383. This little city from middle age had a mediterranean style, it was restyled during the Ottoman empire.

The mixture of these two styles gives Počitelj a unique dimension. The most interesting object in Počitelj is Sahat-kula (Clock Tower), a tall fortress on the top of the city and hill. It's a fortress that even today „guards“ the narrow path next to river Neretva, stretching from the sea to the inside, guarding the history of this place and people, and it has been like that for the past

500 years. It was also a home to the guards that made sure no enemies would cross the Neretva's valley. The fortress of Počitelj was built between 15th and 18th century, in several stages, after which the building process stopped. The original medieval core is the oldest fenced part. City was built in a way that the inner middle part consists of a square tower, two bastions (Mehmed-pasha's and Delibaša's), house of Dizdar, granary, fortification mosque and “water tower” (a tank with an entrance and stairs leading to water), and two big and two small portals (gates). Počitelj is also known as a host to an art colony with the longest tradition in southeastern Europe. Artists from all over the world come here to make, create and paint above all the shining red pomegranates and gifts which grow in abundance on the hills around Počitelj. This unique place is on the UNESCO's list.



## ČAPLJINA - LJEPOTICA NA ČETIRI RIJEKE

**G**rad i općina Čapljina utkani su u razvedene i pitome prostore donjeg toka Neretve. Okružuju ga kasnoantički objekti Mogorjelo i Gabela, egzotični krajolik Struga, drevni kameni Počitelj nadaleko čuveni kompleks srednjovjekovne arhitekture, te Hutovo blato – jedan od najbogatijih rezervata ptica močvarica u Europi. Čapljina je, može se reći – mezimica voda, grad na četiri rijeke: Neretvi, Trebižatu, Bregavi i Krupi.

Okolni reljef je ispresijecan različitim oblicima u kojima se nadopunjuju goli krš, riječni tokovi, kanjoni i klisure, vodopadi i blagi pejzaži, te zelena riječna

dolina Neretve. Blizina Jadranskog mora i mediteranska klima stvaraju osnovne klimatske uvjete Čapljinke regije koje su pogodni za uzgoj vinove loze te mediteranskoga voća i povrća. Danas, kao i vjekovima, Čapljina je mjesto poželjno za život.

**Castrum Mogorjelo** - U neposrednoj blizini Čapljine smješteno je Mogorjelo. To je bila rimska Villa rustica. Predmeti nađeni u Mogorjelu potječu iz IV. Stoljeća.

**Gabela** - bogato arheološko nalazište na desnoj obali Neretve i nacionalni spomenik kulture BiH. Radi strateškog položaja Gabela je bila naseljena i u rimskom dobu iz kojega imamo ostatke ciglane i gospodarskih zgrada na periferiji mjesta. Od velikog broja srednjovjekovnih građevina su do danas najupečatljiviji ostaci stare utvrde, te kamena ploča velikim krilatim lavom simbolom Mletačke republike.



# Čapljina

gentle landscapes, and the green river valley of the Neretva complement each other. The proximity to the Adriatic Sea and the Mediterranean climate creates the basic climatic conditions of the Čapljina region suitable for the cultivation of grapevines and Mediterranean fruits and vegetables. Today, as it has been for centuries, Čapljina is a desirable place to live.

## ČAPLJINA - BEAUTY ON FOUR RIVERS

**T**he town and municipality of Čapljina are woven into the diverse and gentle spaces of the lower Neretva River. They are surrounded by late antique sites Mogorjelo and Gabela, the exotic landscape of Struga, the ancient stone town of Počitelj, widely renowned for its medieval architecture complex, and Hutovo Blato – one of the richest reserves of marshland birds in Europe. Čapljina, one could say, is a water darling, a town on four rivers: the Neretva, Trebižat, Bregava, and Krupa.

The surrounding relief is intersected with various forms where bare karst, river flows, canyons and gorges, waterfalls,

**Castrum Mogorjelo** - Mogorjelo is located in the vicinity of the town of Čapljina. The items found in Mogorjelo date back to the 4th century.

**Gabela** - rich archeological find on the right bank of the Neretva and a national monument of BiH. The remains of the brick house and the ruins of the manors in the suburb suggest that Gabela had a strategic position and was peopled even in Roman times. Of many medieval buildings whose remains have been found, the most significant are the old fortifications and the stone plate with the winged lion, the symbol of the Venetian Republic.



# PARK PRIRODE HUTOVO BLATO

**H**utovo blato, jedinstvena je submediteranska močvara u Europi. Poznato je od davnina kao zelena oaza, sa obiljem vode u kojoj je uvijek za život našao veliki broj biljnih i životinjskih vrsta. Močvara je interesantna i značajna sa ornitološkog, ihtiološkog, znanstvenog, ekološkog i turističkog stajališta. Hutovo blato se smatra jednim od najvećih zimovališta ptica na području Europe. Najveća jezera Hutova blata su: Deransko, Jelim, Drijen, Orah, Škrka i Svitava. Rijeka Krupa je glavni vodotok Hutova blata i odvodi vode Gornjeg blata i Svitavskog jezera u rijeku Neretvu.

Zbog izuzetnog značaja i ljepote Hutovo blato je proglašeno Parkom prirode 1995. godine. Zbog svog međunarodnog značaja, "Hutovo blato" je 1971. godine uvršteno u "Popis močvara od međunarodnog značaja", a 1980. godine uvršteno je u "Međunarodni projekt za zaštitu mediteranskih močvara". Vodeni činjenicama i potrebama za razvojem samoodrživih aktivnosti Parka uz dozu opreza za očuvanjem i zaštitom temeljnih prirodnih vrijednosti prostora, došlo se do turističke ponude koja se sastoji od slijedećih aktivnosti: foto safari, sportski ribolov, sportske pripreme, edukativna-obrazova staza i ugostiteljstvo, te adrenalinski park kao nova turistička ponuda. Foto-safari kao turistička atrakcija podrazumijeva

razgledanje krajobrazna, promatranje ptica i uživanje u prirodnom ambijentu močvare uz vožnju brodicama po močvarnom djelu Hutova blata. Izlet se sastoji u vožnji brodicama koje mogu primiti 25 osoba. Ukupna vožnja traje oko sat vremena i ruta je kružnog karaktera. Adrenalinski park nova je turistička ponuda Parka prirode i sastoji se od staze za djecu i staze za odrasle. Koristeći zanimljive u prirodu uklopljene prepreke gostima se pruža jedinstven doživljaj prirode na zabavan i avanturistički način.

Fotografija: Ramiza Mujić



PREPAID



100 GB

+500 GB

35 BAM

## BUY TOURIST eSIM ONLINE

Scan the QR code, purchase your prepaid eSIM online, and enjoy 100 GB of data on the m:tel network. Get an additional 500 GB with your first top-up!

**m:tel** *imate prijatelj!*



# NATURE PARK HUTOVO BLATO

**H**utovo blato is a unique sub-Mediterranean marshland in Europe. Known since ancient times as a green oasis, with abundant water where a large number of plant and animal species have found conditions for life. The marshland is interesting and significant from ornithological, ichthyological, scientific, ecological, and touristic perspectives. Hutovo blato is considered one of the largest bird wintering grounds in Europe.

The main lakes of Hutovo blato are: Deransko, Jelim, Drijen, Orah, Škrka, and Svitava. The Krupa River is the main watercourse of Hutovo blato, draining the waters of the Upper marshland and Svitava Lake into the Neretva River. Due to its exceptional significance and beauty, Hutovo blato was declared a Nature Park in 1995. Because of its international importance, "Hutovo blato" was included in the "List of Wetlands of International Importance" in 1971 and in the "International Project for the Conservation of Mediterranean Wetlands" in 1980. Guided by facts and the need for the development of sustainable activities within the Park, with a cautious approach to preserving and protecting the fundamental natural values of the area, a tourist offer has been developed consisting of the following activities: photo safari, sports fishing, sports training, educational trails, hospitality, and an adventure

park as a new tourist attraction. Photo safari as a tourist attraction involves landscape sightseeing, bird watching, and enjoying the natural environment of the marshland while cruising by boats through the marshy part of Hutovo blato. The excursion consists of boat rides that can accommodate 25 people. The total ride lasts about an hour and follows a circular route. The adventure park is a new tourist offer of the Nature Park and consists of a children's trail and an adult trail. Using interesting obstacles integrated into nature, guests are provided with a unique experience of nature in a fun and adventurous way.

*Fotografija: Ramiza Mujčić*



# Calipso Čapljina

Mjesto gdje uživanje počinje



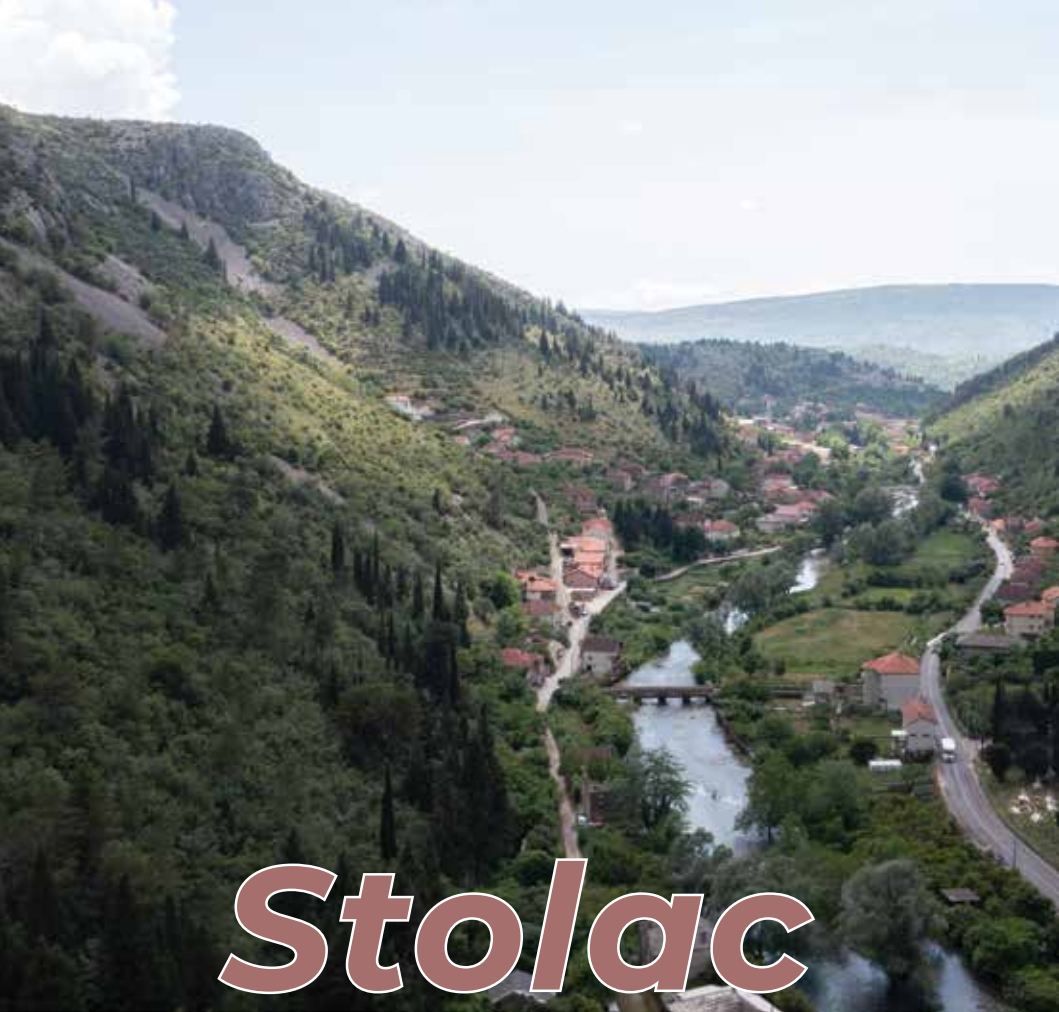
U samom srcu Čapljine, Calipso je vaša oaza dobrog ukusa i opušteno atmosfere. Bilo da dolazite na jutarnju kafu, lagani ručak ili večernje druženje, kod nas vas očekuju **vrhunski specijaliteti**, osvježavajući napici i ambijent koji spaja moderan stil s toplinom domaće gostoljubivosti.

**Calipso** – jer svaki dan zaslužuje svoj trenutak uživanja.

Naša ponuda prati ritam dana – od **aromatičnih kafa i svježih cijedenih sokova, do ukusnih jela i deserata** koji mame osmijeh. Idealno mjesto za poslovne susrete, porodične trenutke ili samo predah uz dobru muziku i prijateljsko osoblje.

- 📍 Ante Starčevića,  
Čapljina 88 300
- ☎️ +387 36 806 700
- 📱 Calipso Čapljina





# Stolac

**S**tolac je gradić smješten u jugoistočnom dijelu Bosne i Hercegovine, na krajnjem istoku Hercegovačko-neretvanske županije/kantona. Grad je nastao na obalama rijeke Bregave, a okružuju ga planina Hrgud, te Vidovo polje s okolnim mjestima koja su ispisana perom bogate kulturne prošlosti. Prilaz Stocu

sa zapadne strane čini Dubravska visoravan, koja je specifična i poznata po breskvi i po dubravskom vinogorju po kojem su poznata stolačka vina. Nekropola na Radimlji najpoznatiji je lokalitet stećaka srednjovjekovnih nadgrobnih spomenika u Hercegovini. Nalazi se 3 kilometra zapadno od Stoca, uz cestu Stolac – Čapljina, na lokalitetu Vidovo polje, nadomak sela

Paprati. Nekropola spada u najvrijednije spomenike srednjovjekovnog perioda u BiH. Na nekropoli se nalaze 133 stećka, od kojih je 63 ukrašeno.

Oko 30% ih ima oblik ploče, 25% oblik sanduka i 25% sanduka s podnožjem (to znači stećci su ili jedan element ili dva posebno oblikovana i spojena elementa).

Grad je nastao na obalama rijeke Bregave, a okružuju ga planina Hrgud, te Vidovo polje s okolnim mjestima koja su ispisana perom bogate kulturne prošlosti.

Prilaz Stocu sa zapadne strane čini Dubravska visoravan, koja je specifična i poznata po breskvi i po dubravskom vinogorju po kojem su poznata stolačka vina.





**S**tolac is a town located in the south-east part of Bosnia and Herzegovina, at the far east of the HNK. The town was born on the coasts of river Bregava, and is surrounded by mountain Hrgud and Vidovo polje, as well as surrounding settlements that have been embedded with the rich culture of the past.

On your way to Stolac from the west side, you have to pass Dubravka plateau that is specifically famous for its peaches and its wine country from where the most famous Stolac wines come from. Necropolis on Radmilja is the most famous location of tombs from the middle ages in Herzegovina. It is located 3 km west of Stolac, by the road Stolac – Capljina in Vidovo



polje just near the village Paprati. The necropolis is considered to be one of the most valuable middle age monuments in BiH. Necropolis has 133 tombs with 63 decorated tombs. Around 30% of them are panel shaped, 25% are casket shaped, and 25% are casket with the bottom shaped (this meand the the tombs are one or two separately shaped and connected elements). The city was

built on the banks of the river Bregava, and is surrounded by the mountain Hrgud and Vidovo polje with the surrounding places, which are written with the pen of a rich cultural past. The approach to Stolac from the western side is the Dubrava plateau, which is specific and famous for peaches and for the Dubrava vineyard, which is famous for the wines of Stolac.



INICIJATIVA  
**STOLAC**  
 MUSIC AND ARTS  
 FESTIVAL



03\*06\*26  
**SMARTQUIZ**

kviz općeg znanja/RADIMILJA  
 in memoriam Lazo Goluža  
 voditelj kviza Joško Lokas

05\*06\*26  
**KAMO IDE OVAL SVIJET**  
 predstava kazališta Moruzgva  
 /KULTURNI CENTAR

06\*06\*26  
**VOJKO\_V**

koncert u središtu grada  
 predgrupa\_KUD\_Kuvajit

## STOLAC MUSIC AND ARTS FESTIVAL

*SMART fest (Stolac Music and ARTs festival) svake godine u mjesecu lipnju u gradić na Bregavi donosi spoj glazbe, kazališta, ulične umjetnosti, filma te svega što bi se moglo svesti pod nazivnik urbane kulture. Težnja festivala je da kroz različite kulturne i umjetničke sadržaje postane i ostane urbano i kulturno naslijeđe grada Stoca.*

**P**oseban naglasak festival stavlja na interakciju, uključivanje i sudjelovanje mladih kroz različite programske sadržaje. Primjer je suradnja sa Srednjom školom Stolac koja je ostvarena kroz streetart radionice i odigravanje predstave „Priča o dva brata“, koja je nastala u koprodukciji sa Malim teatrom Mostar, a svoju premijeru je imala na otvaranju festivala 2017. godine, gdje su djeca svojom kreativnošću i glumačkim umijećem oduševili mnogobrojnu publiku. Najpopularniji dio SMART festa je njegov bogati koncertni program.

Osim prilike da se svake godine publici predstave popularni bendovi iz regije, želja je i da festival posluži kao promocija kvalitetnim mladim bendovima iz okolice čije vrijeme tek dolazi, tako da su nam se do sada predstavili perspektivni bendovi PTSP i Floridus iz Mostara, LA Grange i Rock trajanja iz Širokog brijega te 7. nebo iz Trebinja, Nešto između iz Mostara, Fourgon blau iz Čapljine... Probrani niz izvođača svojim odličnim nastupima ostao je u posebnom sjećanju publike pa su tako na festivalu do sada nastupali Zoster, Marijan Ban i Diktatori, klapa Contra, Ante Cash, Psihomodo pop,

stolac MUSIC AND ARTS FESTIVAL

0 6 \* 0 6 \* 2 6

# VOJKO\_V

koncert\_u\_središtu\_grada  
predgrupa\_KUD\_Kuvajt



INICIJ>TIV>

Opća opasnost, Vinko Čemeraš & Talvi Tuuli, Who see, Željko Bebek, Crvena jabuka, Adi Šoš, Matija Cvek iTBF. Uz izniman koncertni niz, festival svake godine ugosti različite kazališne predstave i predstave za djecu. Publika je do sada mogla pogledati predstave "Čiro" Tarika Filipovića, Otirač, Ne igraju na Engleze, Priča o dva brata, Koko u školi za klaune, Abeceda književnosti, Mala škola glume, Magic show za cijelu obitelj..., gdje je posebno uživala najmlađa publika.

stolac MUSIC AND ARTS FESTIVAL

0 3 \* 0 6 \* 2 6

# SMARTQUIZ

kviz\_općeg\_znanja/RADIMLJA  
in\_memoriam\_Lazo\_Goluža  
voditelj\_kviza\_Joško\_Lokas



INICIJ>TIV>

#### PROGRAM:

- **Srijeda, 3.6.2026. godine** – Nekropola steća "Radimlja" - SMART QUIZ | pub kviz znanja u čast Laze Goluže – Voditelj Joško Lokas
- **Petak, 5.6.2026. godine** – Kulturni centar Stolac - KAZALIŠNA PREDSTAVA | "Kamo ide ovaj svijet" – Kazalište "Moruzgva" (Domagoj Ivanković i Lovre Kondža)
- **Subota, 6.6.2026. godine** – središte grada - KONCERT | Vojko V i predgrupa "Kud Kuvajt"

# STOLAC MUSIC AND ARTS FESTIVAL

*SMART fest (Stolac Music and Arts Festival) brings a blend of music, theatre, street art, film, and everything that can be described as urban culture to the small town on the Bregava River every year in June. The festival's aim is to become and remain part of the urban and cultural heritage of the town of Stolac through diverse cultural and artistic content.*

A special focus of the festival is placed on interaction, inclusion, and the active participation of young people through various program activities. One example is the collaboration with Stolac Secondary School, realized through street art workshops and the performance “The Story of Two Brothers,” co-produced with the Little Theatre Mostar. The play had its premiere at the opening of the 2017 festival, where the children impressed a large audience with their creativity and acting skills. The most popular part of SMART fest is its rich concert program. In addition to featuring well-known regional bands each year, the festival also aims to promote quality emerging bands from the region whose time is yet to come.

So far, promising bands such as PTSP and Floridus from Mostar, LA Grange and Rock Trajanja from Široki Brijeg, 7. Nebo from Trebinje, Nešto Između from Mostar, and Fourgon Blau from Čapljina have performed. This carefully selected lineup has left a lasting impression on the audience, with performances so far by Zoster, Marijan Ban and Diktatori,

Klapa Contra, Ante Cash, Psihomodo Pop, Opča Opasnost, Vinko Čemeraš & Talvi Tuuli, Who See, Željko Bebek, Crvena Jabuka, Adi Šoše, Matija Cvek, and TBF. Alongside the strong concert line-up, the festival also hosts various theatre performances and children's shows every year.

The audience has had the opportunity to see productions such as “Ćiro” by Tarik Filipović, “Otirač,” “Ne igraju na Engleze,” “The Story of Two Brothers,” “Koko in Clown School,” “The Alphabet of Literature,” “Small Acting School,” and a magic show for the whole family—particularly enjoyed by the youngest audience members.

## PROGRAMME:

- **Wednesday, 3.6.2026** – Necropolis of Stećci “Radimlja” – SMART QUIZ | pub quiz in honour of Lazo Goluža – hosted by Joško Lokas
- **Friday, 5.6.2026** – Cultural Centre Stolac – THEATRE PLAY | “Where Is This AI World Going” – Theatre “Moruzgva” (Domagoj Ivanković and Lovre Kondža)
- **Saturday, 6.6.2026** – City centre – CONCERT | Vojko V and supporting act “Kud Kuvajt



**!hej Tourist**

**Get local  
SIM package**

**50GB**  
data included

**150GB**  
data included



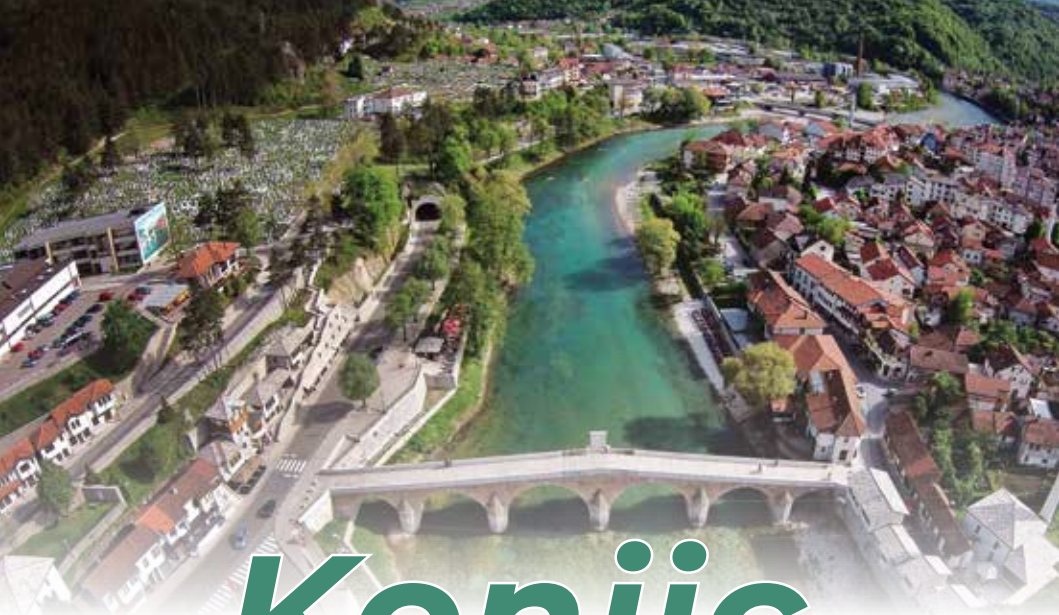
**WELCOME TO BIH**

tourist.hej.ba



**Enjoy your stay**  
wherever you are!





# Konjic

**U** zagrljaju planina Konjic je grad i središte istoimene općine na krajnjem sjeveru planinske Hercegovine, u središnjem dijelu BiH. U Konjicu je 1991. godine živjelo 14.500 stanovnika, a u sličnoj općini u isto vrijeme oko 45.000. Konjic se prostire na 1400 km<sup>2</sup>, a ujedno je i najveća opština u BiH. **Poljoprivredno i šumsko zemljište, veliki vodni potencijal, velike rezerve minerala pirofilita glavne su titule ogromnog bogatstva ovog dijela BiH.** Konjic je daleko više atraktivan svojim obiljem prirodnih ljepota koje u potpunosti okružuju grad. Rijeka Neretva teče kroz centar. Stari grad je prilično lijep za šetnju. Središte grada također je prilično ugodno, s prekrasnim

pogledom u svim smjerovima. Ljudi u Konjicu su vrlo opušteni i prijateljski nastrojeni pa slobodno pitajte nekoga za upute ili popričate. Jedna od atrakcija koja se ne smije propustiti je svakako Kamena ćuprija sagrađena 1682. godine. Od ranih 1900-ih, Konjic je postao poznat po svojim drvorezbarima.

Epicentar turističke ponude Konjica svakako je područje oko Boračkog jezera i dolina Glavetičeva. Ovo djelomično ledenjačko jezero ima bungalove, hotel i objekte za kampiranje. Većina aktivnosti na otvorenom počinje u ovoj regiji: planinarenje, kampiranje, rafting, kajak, seoski turizam, vožnja kanuom, brdski biciklizam, pa čak i paragliding. Najsjevniji hercegovački grad nikada

nije bio ni „prava Hercegovina“, ni „prava Bosna“, već nešto jedinstveno i izvorno. Obasjan toplim hercegovačkim suncem dočekivao je doseljenike sa svih strana svijeta, lijepo ih udomljavao, brinuo o njima, hranio ih i školovao, a oni su mu zauzvrat davali svoju ljubav – postavljali bi ih u sve zgrade i ulice koje su stvorili.

Konjic se u pisanim dokumentima prvi put spominje 1382 godine, a o imenu grada postoji i legenda koja kaže da je na mjestu sadašnjeg Boračkog jezera bilo malo naselje u koje je jedne večeri došao starac preobučen u prosjaka. Kako je imao natprirodne sposobnosti znao je da će te noći to naselje biti potopljeno.

Krenuo je od kuće do kuće i molio za hranu i toplo ognjište. Međutim, vlasnici kuća nisu pokazali razumijevanje i tjerali su ga sa svog praga. ***Samo jedna starica, čija kuća je bila jedna od najtrophnijih u naselju, pružila mu je utočište i sa njim podijelila posljednji komad hljeba. Starica se bavila trgovinom, a posao nije išao najbolje.***

Zahvalni starac joj je na odlasku rekao da se spremi i krene preko Boraka prema dolini (u kojoj je sada smješten Konjic), jer će Borci biti potopljeni u ranim jutarnjim satima i da započne trgovinu tamo gdje njen konj sam stane. Ona je poslušala. U noći je krenula na svom iscrpljenom konju. Kada je konj stao, starica je povikala: "Ajde Konjice moj!". Tada se sjetila starčevih riječi, tu je zastala i započela trgovinu, koja je, na njeno veliko iznenađenje, išla odlično.





**N**estled amidst the mountains, Konjic is a town and the center of the eponymous municipality in the northernmost part of mountainous Herzegovina, in the central region of Bosnia and Herzegovina. In 1991, Konjic had a population of 14,500 residents, and in a similar municipality at the same time, there were about 45,000 inhabitants. Konjic spans 1400 km<sup>2</sup>, making it the largest municipality in Bosnia and Herzegovina.

**Agricultural and forest land, abundant water potential, and large reserves of pyrophyllite minerals are the main assets of the immense wealth of this**

**part of Bosnia and Herzegovina.** However, Konjic is far more attractive for its abundance of natural beauty that completely surrounds the town. The Neretva River flows through the center.

The old town is quite beautiful for a stroll. The city center is also quite pleasant, with stunning views in all directions. People in Konjic are very relaxed and friendly, so feel free to ask someone for directions or have a chat. One attraction not to be missed is definitely the Stone Bridge, built in 1682. Since the early 1900s, Konjic has become known for its woodcarvers. The epicenter of Konjic's tourist offer is certainly the area around Boračko Lake and the Glavetičeva Valley. This

partially glacial lake has bungalows, a hotel, and camping facilities. Most outdoor activities start in this region: hiking, camping, rafting, kayaking, rural tourism, canoeing, mountain biking, and even paragliding. The northernmost Herzegovinian town has never been "true Herzegovina" or "true Bosnia", but something unique and original. Bathed in warm Herzegovinian sun, it welcomed immigrants from all over the world, hosting them nicely, taking care of them, feeding and educating them, and in return, they gave it their love - they would fill all the buildings and streets they created.

For the first time Konjic has been mentioned in written documents 1382, and there is a legend about the name of the city, and it says that there was an old man dressed into a tramp, who came to a small village, where Boračko lake is today. As he had supernatural abilities he knew that the place would be flooded that night. ***He moved from house to house, begging for food and warm place to stay the night. However, nobody showed mercy and they all told him to leave in a rude manner.***

Only one old lady, whose house was one of the oldest in the village, gave him shelter and shared her last piece of bread with him. The old lady was a trader, and she wasn't very successful. Thankful old man told the lady to pack her things and go through Borci to the valley (in which Konjic resides today), because Borci will be flooded early in the morning, and she should start her business where her horse decides to

stop itself. She agreed to do it. She set off during the night on her tired horse. When the horse stopped, the old lady said „Come on “Konjice“ (word „Konj“ means horse in Bosnian language). That's when she remembered the old man's words, so she stopped and started settling her trading post for business, which to her great surprise, was going great.



Fotografija: Ramiza Mujić



# KONJIC NIJE SAMO DESTINACIJA ZA ODMOR – TO JE MJESTO KOJE VRAĆA ČOVJEKA PRIRODI, JEDNOSTAVNOSTI I PRAVIM VRIJEDNOSTIMA

*Od raftinga na smaragdnoj Neretvi do mirnih večeri uz Kamenu ćupriju  
– Konjic je mjesto koje se ne obilazi, nego doživljava.*

Intervju: Amela Bubalo

**O** ljepotama njegovom turističkom potencijalu i autentičnom duhu grada razgovarali smo sa Amela Bubalo, jednom od pionira outdoor i avanturističkog

Konjica,

turizma u Bosni i Hercegovini. Kroz rad turističke agencije Visit Konjic, ali i razvoj ruralnog i aktivnog turizma, Amela Bubalo godinama aktivno doprinosi promociji Konjica kao destinacije koja spaja prirodu, avanturu, tradiciju i



lokalnu priču. U razgovoru za naš vodič govorila je o tome zašto se Konjic ne može doživjeti kroz fotografije, koje lokacije svaki turista mora posjetiti, zašto je Neretva srce ovog grada i zbog čega se mnogi gosti nakon prve posjete ponovo vraćaju upravo u Konjic.

***Za početak, kako biste nekome ko prvi put dolazi opisali grad Konjic i njegovu posebnu atmosferu? Šta je ono što ga izdvaja od drugih destinacija u Hercegovini i Bosni i Hercegovini?***

**Amela:** Konjic je grad koji se ne može opisati samo fotografijama ili turističkim vodičem – to je mjesto koje se mora doživjeti. Smješten između visokih planinskih vrhova Prenja, Bjelašnice i Visočice, uz smaragdnu rijeku Neretvu, Konjic nosi posebnu energiju spoja Hercegovine i Bosne. Ovdje se susreću mediteranski duh juga

i svježina planinskog pejzaža, stvarajući atmosferu koja je istovremeno opuštena, autentična i puna života.

**Ono što Konjic izdvaja jeste činjenica da na jednom mjestu možete osjetiti bogatu historiju, netaknutu prirodu i avanturu, a da pritom grad nije izgubio svoju toplinu i lokalni identitet.**

Dok mnoge destinacije danas postaju masovne i ubrzane, Konjic je zadržao onu iskrenu povezanost ljudi s prirodom i gostima.

Kod nas dan počinje mirisom jutarnje kafe uz rijeku, nastavlja se avanturom na Neretvi ili planinskim stazama, a završava večerom pod otvorenim nebom uz domaću hranu i pogled na osvjetljenu Kamenu ćupriju. Upravo taj spoj adrenalina, mira, prirode i gostoprimstva čini Konjic jedinstvenim mjestom u Bosni i Hercegovini.

***Ako turista u Konjicu ima samo jedan dan na raspolaganju, kako bi po Vašem mišljenju izgledao idealan plan za upoznavanje grada, od jutarnje kafe do večernje šetnje?***

**Amela:** Jedan dan u Konjicu može biti dovoljan da se zaljubite u ovaj grad. Idealno jutro počinje laganom šetnjom starim dijelom grada i kafom uz Neretvu, gdje se najbolje osjeti lokalni ritam života. Zvuk rijeke, pogled na Kamenu ćupriju i mirna atmosfera daju savršen uvod u upoznavanje grada. Nakon toga preporučila bih obilazak kulturno-historijskih znamenitosti – Kamene ćuprije, Zavičajnog muzeja i Muzeja drvorezbarstva „Rukotvorine“, gdje posjetioci mogu osjetiti tradiciju po kojoj je Konjic poznat širom svijeta.

Sredina dana rezervisana je za prirodu i outdoor iskustva. Rafting na Neretvi je nešto što svaki posjetilac treba doživjeti barem jednom – spoj kristalno čiste rijeke, kanjona i adrenalina ostavlja snažan utisak. Za goste koji žele mirniji tempo, odličan izbor su izlet do Boračkog jezera ili panoramska vožnja kroz planinska sela i vidikovce. Poslijepodne i večer u Konjicu imaju posebnu čar. Večera uz rijeku, domaća hrana i lagana šetnja kroz osvijetljeni stari grad pružaju osjećaj mira koji gosti dugo pamte. Konjic nije destinacija koju „odradite“ – on je mjesto koje se osjeti svim čulima.

***Konjic je grad bogate historije, prirode i tradicije. Koje znamenitosti i mjesta smatrate nezaobilaznim za svakog posjetioca?***

**Amela:** Konjic je destinacija u kojoj

se na veoma malom prostoru nalazi nevjerojatna raznolikost sadržaja. Kamena ćuprija, simbol grada i jedan od najljepših osmanskih mostova u Bosni i Hercegovini, nezaobilazna je stanica svakog posjetioca. Uz nju, stari dio grada čuva duh prošlih vremena kroz male ulice, zanatske radnje i pogled na rijeku koji ostavlja poseban utisak. **Posebno mjesto zauzima ARK D-0 – Titov bunker, jedna od najintrigantnijih atrakcija u regiji, gdje se historija hladnog rata spaja sa savremenom umjetnošću.** Za ljubitelje prirode i aktivnog odmora nezaobilazni su Boračko jezero, kanjon Rakitnice, planina Prenj i posljednje tradicionalno bosansko selo Lukomir. Konjic je danas prepoznat kao jedna od vodećih outdoor destinacija u Bosni i Hercegovini, upravo zbog mogućnosti da gosti u jednom danu spoje kulturu, prirodu i avanturu.

***Koliko rijeka Neretva oblikuje identitet Konjic i koje aktivnosti danas najviše privlače turiste koji žele doživjeti spoj prirode i adrenalina?***

**Amela:** Neretva nije samo rijeka – ona je srce Konjica i simbol života ovog grada. Njena smaragdna boja, čista voda i kanjoni oblikovali su identitet cijelog kraja, ali i način života ljudi koji ovdje žive. Sve u Konjicu na neki način počinje i završava uz Neretvu. Danas upravo rijeka privlači najveći broj gostiju iz cijelog svijeta. Rafting na Neretvi već godinama je jedna od najpoznatijih outdoor aktivnosti u Bosni i Hercegovini, jer pruža idealan balans adrenalina, sigurnosti i uživanja u prirodi. Posebno je zanimljivo što rafting

ovdje nije rezervisan samo za ekstremne sportiste – porodice, početnici i djeca također mogu doživjeti rijeku na siguran i autentičan način. Osim raftinga, sve su popularniji canoeing, packrafting, canyoning, hiking ture, jeep safari i avanture koje povezuju planine, rijeke i lokalna sela. **Moderni putnici danas traže iskustva, a Konjic im upravo to nudi – mogućnost da prirodu ne posmatraju sa strane, nego da postanu njen dio.**

*Konjic je poznat i po svom zanatstvu, gastronomiji i gostoprimstvu. Šta biste preporučili turistima da obavezno probaju ili dožive kako bi osjetili autentični duh grada?*

**Amela:** Konjic se najbolje upoznaje kroz ljude, hranu i male autentične trenutke. Posjetiocima uvijek preporučujemo da odvoje vrijeme za upoznavanje konjičkog drvorezbarstva, koje se danas nalazi i na UNESCO listi nematerijalne kulturne baštine. To nije samo zanat – to je dio identiteta grada koji se prenosi generacijama.

Kada govorimo o gastronomiji, autentični duh Konjica osjeti se kroz domaću hranu pripremljenu od lokalnih namirnica – svježu pastirku, domaće pite, jela ispod sača, roštilj i tradicionalne hercegovačke specijalitete. Poseban doživljaj je ručak ili večera uz rijeku, nakon dana provedenog u prirodi. Ali možda najvažnije od svega jeste gostoprimstvo. Ljudi u Konjicu još uvijek vjeruju da gost treba otići sa osmijehom i osjećajem da je bio među prijateljima. Upravo taj iskren i topao pristup ostaje gostima u najljepšem sjećanju.



**Posljednjih godina Konjic privlači sve više domaćih i stranih gostiju. Šta mislite da turisti najviše pamte nakon posjete ovom gradu?**

**Amela:** Turisti danas putuju u potrazi za emocijom, autentičnošću i iskustvom, a upravo to pronalaze u Konjicu. Većina gostiju nakon posjete govori o osjećaju slobode koji su ovdje doživjeli – jutrima uz rijeku, tišini planina, adrenalinu

na raftingu i jednostavnim trenucima koji vraćaju čovjeka prirodi. Pamte boju Neretve, gostoljubivost lokalnih ljudi, domaću hranu i osjećaj da su makar na nekoliko dana usporili tempo života. Mnogi budu iznenađeni koliko je Konjic raznolik – u jednom danu mogu posjetiti historijske znamenitosti, uživati u outdoor avanturama i večer završiti u potpuno mirnoj atmosferi uz rijeku. U vremenu kada su putovanja često brza i površna, Konjic gostima pruža iskustvo koje ostavlja trag i zbog kojeg se mnogi ponovo vraćaju.

***Za kraj, zašto bi, po Vašem mišljenju, svaki putnik koji dolazi u Hercegovinu ili Bosnu i Hercegovinu trebao izdvojiti vrijeme upravo za posjetu Konjic?***

**Amela:** Zato što Konjic na jednom

mjestu pokazuje najbolje lice Bosne i Hercegovine – netaknutu prirodu, bogatu historiju, avanturu, tradiciju i iskreno gostoprimstvo. **To je destinacija gdje u jednom danu možete piti kafu uz osmanski most, voziti rafting kroz smaragdni kanjon Neretve, ručati domaću hranu u prirodi i posmatrati zalazak sunca iza planinskih vrhova.**

Malo je mjesta koja nude toliko različitih doživljaja na tako malom prostoru. Konjic nije samo destinacija za odmor – to je mjesto koje vraća čovjeka prirodi, jednostavnosti i pravim vrijednostima. Upravo zato mnogi koji ga jednom posjete kažu da su u Konjicu pronašli nešto što se danas sve teže nalazi – osjećaj istinske povezanosti sa prirodom, ljudima i trenutkom.



# KONJIC IS NOT JUST A HOLIDAY DESTINATION – IT IS A PLACE THAT RECONNECTS PEOPLE WITH NATURE, SIMPLICITY, AND TRUE VALUES

*From rafting on the emerald-green Neretva River to peaceful evenings by the Stone Bridge – Konjic is not a place you simply visit, but a place you truly experience.*

Interview: Amela Bubalo

**W**e spoke with Amela Bubalo about the beauty of Konjic, its tourism potential, and the authentic spirit of the town. As one of the pioneers of outdoor and adventure tourism in Bosnia and Herzegovina, Amela Bubalo has spent years actively promoting Konjic through the work of the Visit Konjic travel agency, as well as through the development of rural and active tourism. Her work has helped position Konjic as a destination that perfectly combines nature, adventure, tradition, and local stories. In our interview for this guide, she spoke about why Konjic cannot truly be experienced through photographs alone, which locations every visitor should explore, why the Neretva River is the heart of the town, and why so many guests return to Konjic after their very first visit.

***To begin with, how would you describe the city of Konjic and its unique***

***atmosphere to someone visiting for the first time? What makes it stand out from other destinations in Herzegovina and Bosnia and Herzegovina?***

**Amela:** Konjic is a city that cannot be described only through photographs or travel guides – it is a place that must be experienced. Nestled between the high mountain peaks of Prenj, Bjelašnica, and Visočica, alongside the emerald-green Neretva River, Konjic carries a unique energy created by the meeting of Herzegovina and Bosnia. **Here, the Mediterranean spirit of the south blends with the freshness of mountain landscapes, creating an atmosphere that is at the same time relaxing, authentic, and full of life.** What makes Konjic special is the fact that in one place you can experience rich history, untouched nature, and adventure, while the city has still preserved its warmth and local identity. While many destinations today have become crowded and fast-paced, Konjic has maintained a genuine connection

between people, nature, and visitors. Here, the day begins with the aroma of morning coffee by the river, continues with adventure on the Neretva or mountain trails, and ends with dinner under the open sky, accompanied by local cuisine and a view of the illuminated Stone Bridge. It is precisely this combination of adrenaline, peace, nature, and hospitality that makes Konjic a unique destination in Bosnia and Herzegovina.

***If a tourist has only one day to spend in Konjic, what would, in your opinion, be the ideal itinerary for discovering the city, from morning coffee to an evening walk?***

**Amela:** One day in Konjic can be enough to fall in love with this city. The perfect morning begins with a relaxed walk through the old part of town and a coffee by the Neretva River, where you can best feel the local rhythm of life. **The sound of the river, the view of the Stone Bridge, and the peaceful atmosphere create the perfect introduction to the city.**

After that, I would recommend visiting the cultural and historical landmarks – the Stone Bridge, the Heritage Museum, and the Woodcarving Museum “Rukotvorine,” where visitors can experience the tradition for which Konjic is known around the world. The middle of the day is reserved for nature and outdoor experiences. Rafting on the Neretva is something every visitor should experience at least once – the combination of crystal-clear water, canyons, and adrenaline leaves a lasting impression. For guests seeking a slower



pace, an excursion to Boračko Lake or a panoramic drive through mountain villages and viewpoints is an excellent choice. Afternoons and evenings in Konjic have a special charm. Dinner by the river, local cuisine, and a gentle walk through the illuminated old town create a sense of peace that visitors remember for a long time. Konjic is not a destination you simply “check off” – it is a place that is experienced with all the senses.

***Konjic is a city rich in history, nature, and tradition. Which landmarks and places would you consider essential for every visitor?***

**Amela:** Konjic is a destination where an incredible diversity of attractions can be found within a very small area. The Stone Bridge, the symbol of the city and one of the most beautiful Ottoman bridges in Bosnia and Herzegovina, is an essential stop for every visitor. Alongside

it, the old part of town preserves the spirit of past times through its narrow streets, craft shops, and stunning river views. A special place belongs to ARK D-0 – Tito’s Bunker, one of the most intriguing attractions in the region, where Cold War history merges with contemporary art. For lovers of nature and active holidays, Boračko Lake, the Rakitnica Canyon, Mount Prenj, and the last traditional Bosnian village, Lukomir, are must-see destinations. Today, Konjic is recognized as one of the leading outdoor destinations in Bosnia and Herzegovina precisely because it allows visitors to combine culture, nature, and adventure all in one day.

***How much does the Neretva River shape the identity of Konjic, and which activities attract the most tourists who want to experience a combination of nature and adrenaline?***

**Amela:** The Neretva is not just a river – it is the heart of Konjic and the symbol of life in this city. Its emerald color, pure water, and canyons have shaped the identity of the entire region, as well as the lifestyle of the people who live here. In Konjic, everything somehow begins and ends with the Neretva.

Today, the river attracts the largest number of visitors from around the world. Rafting on the Neretva has for years been one of the best-known outdoor activities in Bosnia and Herzegovina because it offers the perfect balance of adrenaline, safety, and enjoyment in nature. What makes it especially interesting is that rafting here is not reserved only for extreme

sports enthusiasts – families, beginners, and children can also experience the river in a safe and authentic way. Besides rafting, canoeing, packrafting, canyoning, hiking tours, jeep safaris, and adventures connecting mountains, rivers, and local villages are becoming increasingly popular. Modern travelers are looking for experiences, and Konjic offers exactly that – the opportunity not just to observe nature, but to become part of it.

***Konjic is also known for its craftsmanship, gastronomy, and hospitality. What would you recommend tourists absolutely try or experience in order to feel the authentic spirit of the city?***

**Amela:** Konjic is best discovered through its people, food, and small authentic moments. We always recommend that visitors take time to learn about Konjic woodcarving, which is now included on UNESCO’s list of intangible cultural heritage. It is not just a craft – it is part of the city’s identity, passed down through generations. When it comes to gastronomy, the authentic spirit of Konjic can be felt through homemade dishes prepared with local ingredients – fresh trout, traditional pies, meals prepared under the sač, grilled specialties, and traditional Herzegovinian cuisine.

A particularly memorable experience is having lunch or dinner by the river after a day spent in nature. But perhaps the most important thing of all is the hospitality. People in Konjic still believe that every guest should leave with a smile and the feeling that they were

among friends. It is exactly this sincere and warm approach that remains in visitors' fondest memories.

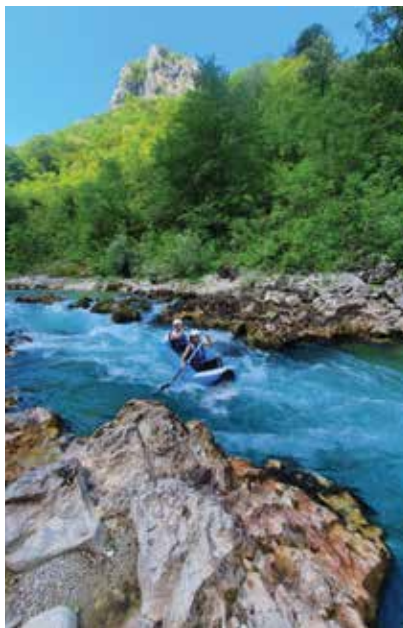
*In recent years, Konjic has been attracting more and more domestic and international visitors. What do you think tourists remember most after visiting this city?*

**Amela:** Today, tourists travel in search of emotion, authenticity, and experiences – and that is exactly what they find in Konjic. **Most visitors speak about the feeling of freedom they experienced here – mornings by the river, the silence of the mountains, the adrenaline of rafting, and the simple moments that reconnect people with nature.**

They remember the color of the Neretva, the hospitality of the local people, the homemade food, and the feeling that, even for just a few days, they slowed down the pace of life. Many are surprised by how diverse Konjic is – in a single day they can visit historical landmarks, enjoy outdoor adventures, and end the evening in a completely peaceful riverside atmosphere. At a time when travel is often fast and superficial, Konjic offers visitors an experience that leaves a lasting impression and inspires many to return again.

*Finally, why do you believe every traveler visiting Herzegovina or Bosnia and Herzegovina should make time to visit Konjic?*

**Amela:** Because Konjic, in one place, showcases the very best of Bosnia and Herzegovina – untouched nature,



rich history, adventure, tradition, and genuine hospitality. It is a destination where, in a single day, you can drink coffee beside an Ottoman bridge, go rafting through the emerald canyon of the Neretva River, enjoy homemade food in nature, and watch the sunset behind mountain peaks. There are very few places that offer such a variety of experiences within such a small area.

Konjic is not just a destination for vacation – it is a place that reconnects people with nature, simplicity, and true values. That is why many who visit once say that in Konjic they found something that is becoming increasingly rare today – a sense of genuine connection with nature, people, and the present moment.

# KAMENA ČUPRIJA

**K**amena ćuprija u Konjicu: Iz „turskog vaktā" je i Kamena ćuprija koja je mostila obale Neretve i stoljeća od 1682. godine, sve do 3. marta 1945., kada je u povlaćenju ruše njemački vojnici. Bila je rijedak primjer klasične turske mostogradnje. Kamena ćuprija je obnovljena 16.06.2009. godine. U programu otvaranja učestvovalo je više od 1.500 izvođača, koji su predstavili jednu razglednicu Konjica

starog i današnjeg. ***Posebno efektni bili su nastupi turskog vojnog orkestra (Mehteran), najstarijeg takvog u svijetu i derviša iz turskog grada Konje.***

Komisija za očuvanje nacionalnih spomenika Bosne i Hercegovine je u julu 2003. godine donijela odluku da se Historijska građevina-ostaci Kamene ćuprije u Konjicu proglašavaju nacionalnim spomenikom Bosne i Hercegovine.



## THE OLD STONE BRIDGE

**T**he Old Stone Bridge in Konjic: From the "Turkish era" is the Stone Bridge (Kamena ćuprija) which bridged the banks of the Neretva and stood for centuries from 1682 until March 3, 1945, when it was destroyed by retreating German soldiers. It was a rare example of classical Turkish bridge construction. The Stone Bridge was restored on June 16, 2009. The opening program involved more than 1,500 performers, who presented a

postcard of Konjic from the past and present. ***Particularly impressive were the performances of the Turkish military band (Mehteran), the oldest of its kind in the world, and the dervishes from the Turkish city of Konya.*** The Commission to Preserve National Monuments of Bosnia and Herzegovina decided in July 2003 to declare the Historical Building - remains of the Stone Bridge in Konjic a national monument of Bosnia and Herzegovina.

*Fotografija: Ramiza Mujić*



## **RIJEKA RAKITNICA**

Jedna je od najvećih pritoka rijeke Neretve. Između planina Bjelašnice i Visočice protiče sa jedinstvenom visinskom razlikom (izvor i ušće) na ovim prostorima od 800 m. Kanjon rijeke Rakitnice je jedan od najdubljih kanjona u Evropi. Sama rijeka je bogata ribom, a značajno bi bilo spomenuti: mekousnu pastrmku, glavaticu, lipljan, a kanjon koji pravi rijeka je jedna vrsta nedodirljive prirode i privlači mnogobrojne turiste. Put prema ovom kanjonu nalazi se prema budućem nacionalnom parku. Dužinom cijelog kanjona kristalno čista planinska voda može se piti.



## ***THE RIVER RAKITNICA***

It is one of the largest tributaries of the Neretva River. Flowing between the mountains of Bjelašnica and Visočica, it passes with a unique altitude difference (source and mouth) in this area of 800 meters. The canyon of the River Rakitnica is one of the deepest canyons in Europe. The river itself is rich in fish, and it's worth mentioning the soft trout, bleak, and chub. The canyon created by the river is a kind of untouched nature and attracts numerous tourists. The path to this canyon is towards the future national park. Throughout the entire canyon, crystal clear mountain water can be drunk.

An aerial photograph of the town of Jablanica, showing a river winding through the center, surrounded by residential buildings and green hills. The title 'Jablanica' is overlaid in large, stylized red letters.

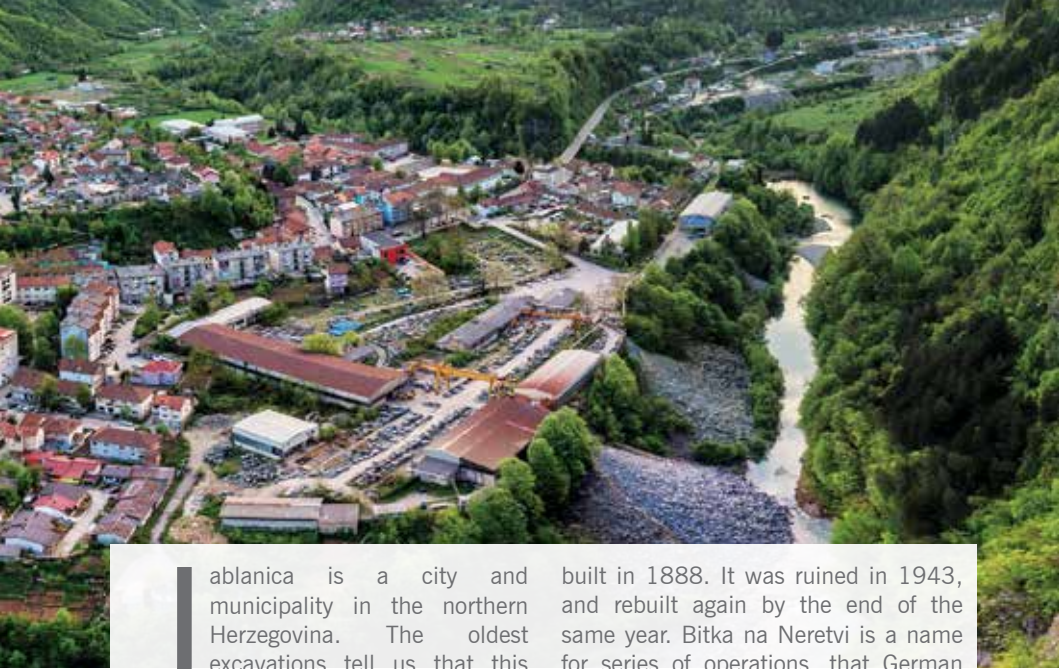
# Jablanica

Jablanica je grad i opština u sjevernoj Hercegovini. Najstarije iskopine govore da je ovo područje naseljeno još u metalnom dobu, iako je pravi procvat doživjelo u doba Rimljana i u srednjem vijeku o čemu govori 42 lokaliteta s 683 nekropola sa stećcima i gomilama. Zasad najstariji pojam Jablanica nalazimo u popisu stanovništva iz 1488./89. godine prema kojem se Jablanica spominje kao kraj u upravnoj jedinici Neretva.

Početak urbanizacije područja započeo je dolaskom austrougarske monarhije, koja je izgradnjom vojarne, mostova, tunela, kuća i stanova za namještenike, željezničke postaje i hotela, udarila temelje današnjem izgledu grada i njegove okoline. Jablanica je najpoznatija po mostu na Neretvi, koji je dio historijskog kulturnog pejzaža u kojemu je danas smješten Muzej Bitka za ranjenike na Neretvi. Prvobitni most je sagrađen 1888. godine. Srušen je

početkom 1943, te je do kraja iste godine ponovo izgrađen. Bitka na Neretvi je naziv niza operacija pokrenutih od strane njemačke vojske na području današnje Bosne i Hercegovine, sa ciljem razbijanja partizanskih snaga. Poznata je još pod imenom Bitka za ranjenike, dok njemačka komanda operaciju nazivala „Fall Weiss“ (Bijeli slučaj).

**Bitka je okončana pobjedom partizana koji su očuvali glavninu svojih snaga te čuvenim spašavanjem ratnika. Ovaj most ponovno je srušen 1968. godine za vrijeme snimanja filma „Bitka na Neretvi“ reditelja Veljka Bulajića.** U sklopu projekta za Muzej Bitka za ranjenike na Neretvi u Jablanici urađen je projekat obnove Spomen mosta u maju 1977. godine. Postojeća rešetkasta konstrukcija porušenog željezničkog mosta, koja je poslije rušenja 1968. godine ostala da leži na lijevoj obali Neretve, stoji i danas na tom mjestu sa potrebnim osiguranjima od daljeg rušenja.



**J**ablanica is a city and municipality in the northern Herzegovina. The oldest excavations tell us that this area was populated back in metal age, although it flourished in the age of Romans and in Middle Ages, and 42 localities and 683 necropolises with tombs and piles tell stories about it. For now, we find the oldest term Jablanica in population census from 1488/89, and according to that Jablanica is mentioned as an area in administrative unit Neretva.

The beginning of urbanization of area began upon Austro-Hungarian monarchy's arrival, who gave this area basis by building barracks, bridges, tunnels, houses and places to live for employees, train stations and hotels. Jablanica is most known for its „Most na Neretvi“, (Bridge on Neretva), which is a part of historical cultural landscape, on which Museum „Bitka za ranjenike na Neretvi „(eng. Battle for Wounded on Neretva) is built today. First bridge was

built in 1888. It was ruined in 1943, and rebuilt again by the end of the same year. Bitka na Neretvi is a name for series of operations, that German soldiers initiated on the territory that is Bosnia and Herzegovina today, whose goal was to break down Partisan military force. It's also known as Bitka za ranjenike, while German command called it „Fall Weiss“, meaning White case.

**Battle ended with Partisans' victory, who kept most of their forces by saving its soldiers and becoming known for it. The bridge was demolished again in 1968, during the filming of „Bitka na Neretvi“ movie, by director Veljko Bulajić.** Within the project for Museum Bitka a ranjenike na Neretvi in Jablanica, there was also a rebuilding project for Spomen bridge in May 1977. The existing grid construction of the demolished rail bridge, was left lying on the left coast of Neretva after being demolished in 1969 and is still there today, in the same spot secured from another demolishing.



Fotografija: Ramiza Mujić

## JABLANIČKO JEZERO

**J**ablaničko jezero je vještačko akumulaciono jezero. Prostire se od Konjica do Jablanice. Privlači kupaće i ribolovce, a pogodno je i za sportove na vodi. Površina jezera iznosi 13 km<sup>2</sup>, s najvećom dubinom 70m. Svojom ljepotom privukao je mnoge turiste, a od davnina poznato je kao vikend-odmaralište turistima sa svih strana svijeta. Jablaničko jezero je nastalo 1953. godine, izgradnjom lučne brane na Neretvi, 5 km uzvodno od Jablanice.

***Visina brane je 80 metara i jezero se proteže uzvodno do Konjica.***

***Maksimalna dužina mu je oko 30 km.***

Površina jezera je 1440 ha, a zapremina oko 290 hm<sup>3</sup> pri maksimalnoj ispunjenosti vodom. Najveća dubina je 80 metara a oscilacije vodostaja su i do 25 metara. Jezero je bogato raznosvrnom ribom, poput: Pastrmke, Glavatiće, Strugača, Šarana, Bijelog klijena, Pijurice, Babuške.

## JABLANIČKO LAKE

**J**ablaničko Lake is an artificial reservoir. It stretches from Konjic to Jablanica. It attracts swimmers and fishermen, and is also suitable for water sports.

The surface area of the lake is 13 km<sup>2</sup>, with a maximum depth of 70 meters. Its beauty has attracted many tourists, and since ancient times it has been known as a weekend resort for tourists from all over the world. Jablaničko Lake was created in 1953, with the construction of an arch dam on the Neretva River, 5 km upstream from Jablanica. **The height of the dam is 80 meters and the lake extends upstream to Konjic.** Its maximum length is about 30 km. The surface area of the lake is 1440 ha, and the volume is approximately 290 hm<sup>3</sup> at maximum water capacity. The maximum depth is 80 meters and water level fluctuations can reach up to 25 meters. The lake is rich in various types of fish, such as Trout, Grayling, Chub, Carp, Whitefish, Rudd, and Roach.



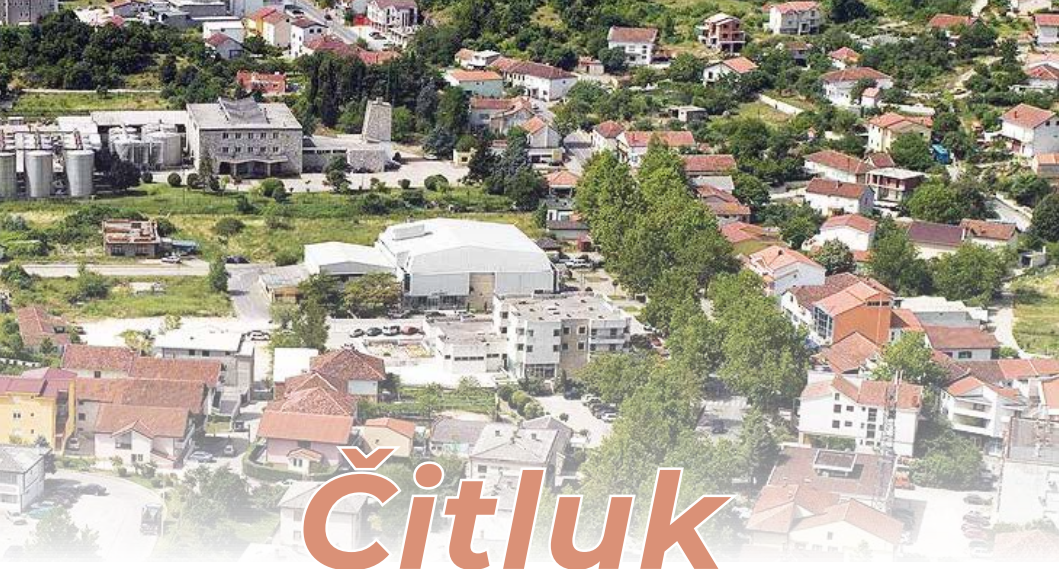
# Putovanje bez brige

Putno zdravstveno osiguranje

**triglav**

Sve će biti u redu.





# Čitluk

Čitluk je gradić u Hercegovini. Pruža se uz granicu općine Mostar na sjeveru i sjeveroistoku pa do granica općina Široki Brijeg i Ljubuški na sjeverozapadu i jugu Brotnja. Vinova loza i duhan su poljoprivredne kulture s kojima su generacije odrastale i od kojih se živjelo.

Danas u Čitluku možete uživati u kapljicama vrhunskog i kvalitetnog vina od autohtonih sorti Žilavke i Blatine, i na taj način osjetiti spoj prirode, tradicije i kvalitete. Mediteranska klima, topla ljeta i badem, mogranj, naranča, maslina i smilje, koji daju poseban topao i pitom izgled kraja i ljudi koji u njemu žive.

Zanimljivo je što se u Čitluku, u mjestu Gradnići, nalazi najstariji vinski podrum u Bosni i Hercegovini, te najstarija škola koju je pokrenuo franjevac i prosvjetitelj fra Didak Buntić, koji je cijeli svoj život podario obrazovanju i gradnji škola.

Čitluk is a small city in Herzegovina. It lies next to the border of Mostar in the north and northeast, to the borders of Široki Brijeg and Ljubuški in northwest, and south of Brotnja. Vines and tobacco are a part of their agriculture, and a lot of generations grew along them and lived off them.

Today in Čitluk you can enjoy droplets of top quality wine of autochthonous sorts of Žilavka and Blatina, and in that way experience the mixture of nature, tradition and quality. Mediterranean climate, warm summer and almond, pomegrenade, orange, olive and immortelle make Čitluk a warm and domestic place, along with people who live there. It's interesting that in Čitluk, in a small place called Gradnići, lies the oldest wine cellar in Bosnia and Herzegovina, and the oldest school founded by minorite friar and educator fra Didak Buntić, who devoted his whole life to education and building schools.

Hotel & Resort  
RESTAURANT


# HERCEG


EtnoSeloMeđugorje



 **HERCEG Etno selo Međugorje**  
Gospodarska zona Tromeda b.b.  
88266 Međugorje, Bosna i Hercegovina

 tel. +387 36 653 400 | fax +387 36 653 410

 e-mail +info@etno-herceg.com

 www.etno-herceg.com



# Međugorje

U srcu Hercegovine nalazi se i jedno od najpoznatijih rimokatoličkih hodočasničkih odredišta na svijetu – Međugorje. Postalo je poznato kroz ukazanja Djevice Marije, koja se kao fenomen počela javljati 1981. godine, nakon čega se počeo razvijati vjerski turizam. Za razliku od marijanskog svetišta u francuskom Lourdesu, koji je sa svojih šest miliona turista-vjernika godišnje postao pravi komercijalni raj za domaće ugostitelje. Međugorje je još uvijek zadržalo svoj prvobitni šarm, u kojem hodočasnici nalaze mir u vjeri. Središte okupljanja je crkva sv. Jakova u centru mjesta. Na teritoriju Međugorja pronađeni su

ostaci kasnoantičke bazilike. Prvi put se spominje 1599. godine. Prva crkva građena je 1897. godine, ali nakon prvog svjetskog rata, zbog nestabilnosti je neupotrebljiva. Na vrhu brda Križevcu, (1933) sagrađen je križ za 1900. godišnjicu razapeća Isusa Krista na kojem se nalazi natpis: Isusu Kristu, Otkupitelju ljudskog roda, u znak svoje vjere, ljubavi i nade, u spomen 1900. godišnjice Muke Isusove.

Nakon te 1981. godine piše se drugačija historija ovog malog mjesta. Tada su počela ukazanja Gospe sa Isusom. **Prema kazanju, šestero djece vidjeli su na predjelu zvanom Podbrdo (na brdu Crnica) divnu, mladu ženu s djetetom**

**u naručju.** Taj put im ona nije ništa rekla, nego je samo rukom davala znak da joj se približe. Ali oni, iznenađeni i prestrašeni, nisu joj ipak pristupili bliže, iako su odmah pomislili da je to Gospa. Po svjedočanstvima, Gospa je prilikom svog ukazanja donijela određene poruke, da ih oni prenesu ljudima.

Iako je tih poruka bilo više, one se ipak mogu svesti na pet osnovnih: Mir, Vjera, Obraćanje, Molitva i Post. Nakon toga događaja, Međugorje dobija današnji oblik, ubrzano se razvijajući da pruži hodočasniciima sve potrebne sadržaje za vrijeme njihove posjete ovom svjetski poznatom odredištu.

In the heart of Herzegovina, lies one of the most known Roman Catholic places for pilgrimages in the world – Međugorje. It became famous because of the apparition of The Lady - Virgin Mary, who started appearing as a phenomenon in 1981, after which religious tourism started growing. Unlike marian sanctuary in Lourdes, that became a commercial heaven for the hosts with 6 million religious tourists visiting every year, Međugorje kept its original charm, where pilgrims find peace in religion.

The center of gathering is st Jakov church in the center of the place. Remains of late antique basilicas have been found on the territory of Međugorje. It was mentioned in 1599 for the first time. The first church was built in 1897, but after the WWI, it became unusable because of its instability. On the top of the hill Križevci, a cross was built in 1933 for the 1900th anniversary of Crucifixion of Jesus Christ and it has an engraved epitaph that says : „To Jesus Christ, The redeemer of mankind, In the name of your faith, Your love and your hope, Remembering 1900th anniversary of agony of Jesus.“ A different history has been written for this small place



after the year 1981. That's when the apparition of Mary and Jesus started to appear. According to the stories, in a place called Podbrdo (placed on hill Crnica), six children saw a beautiful, young woman with a child in her arms.

She never said anything, but she gave them a sign with her hand to come closer. According to the testimonies, The Lady told the children to pass down the messages that she brought with her. Although there were more, a few most important or main messages were: Peace, Faith, Appealing, Prayer and Fast. After that occurrence, Međugorje got the shape it has today, rapidly developing to offer pilgrims everything they need during their stay at this world-famous destination.



## ZAŠTIĆENI KRAJOLIK VJETRENICA – POPOVO POLJE

**Z**aštićeni krajolik Vjetrenica – Popovo polje, prvi je samostalni prirodni fenomen Bosne i Hercegovine na Listi UNESCO svjetske baštine. Nalazi se u općini Ravno, na jugu BiH. Obuhvaća špilju Vjetrenicu, koja spada u red najvećih špiljskih sustava BiH

i Dinarida sa svojih 7.400 m duljine. Vjetrenica, koja je od 2024. godine na Listi UNESCO-a spada u svjetski vrh po pitanju bioraznolikosti sa svojih 232 vrste organizama. Turistički dostupna 700 m od ulaza, Vjetrenica nudi nezaboravnu podzemnu avanturu, upoznavanje sa razvojem špiljskih ukrasa, uživanje u





vodopadima i potocima kroz turističke dijelove staze, otkrivanje mističnog podzemnog životinjskog svijeta i prekrasne panorame kroz prostrane dvorane. Turistički kompleks zaštićenog područja svojim posjetiteljima nudi Biospeleološki muzej Vjetrenica koji se nalazi svega 300 m od ulaza u špilju, gdje se posjetitelji mogu upoznati s bogatom povijesti ovog vrijednog kraja i špilje Vjetrenice. Info – edukativni centar Vjetrenica kroz VR sadržaje nudi presjek krajolika Popovog polja, kao i dijelove špilje koji nisu otvoreni za javnost. Pored navedenog, uživajte u spektakularnim panorama na Popovo polje, obiđite povijesne stečke u blizini

koristeći bicikla koja iznajmljujemo našim posjetiteljima. Dobrodošli u UNESCO site Vjetrenica – Popovo polje. *Čekamo Vas! Vaš mistični svijet!*



**JU „VJETRENICA“ RAVNO  
ZAŠTIĆENI KRAJOLIK  
VJETRENICA – POPOVO POLJE  
TRG RUĐERA BOŠKOVIĆA BB  
88 370 RAVNO  
BOSNA I HERCEGOVINA**



# Neum

Fotografija: Mirza Dugalić

**N**eum je grad i središte opštine na jugu Hercegovine. To je jedini bosanskohercegovački izlaz na Jadransko more. Zaljev je dug 6, a širok 1,2 kilometra. Neum presijeca dva dijela Republike Hrvatske, te ima dva granična prelaza sa Hrvatskom koja povezuje sjeverni i južni Jadran. Neum se odlikuje dugim i toplim ljetima i kratkom i blagom zimom, te spada u red primorskih mjesta s najvećim brojem sunčanih dana. Udaljenost Neuma od Dubrovnika je 70 km, od aerodroma Dubrovnik 90 km, od Mostara 70 km, Međugorja 70 km, a od željezničkih stanica Ploče i Metkovića po 30 km. Neum raspolaže sa 7.000 ležaja u hotelima visoke kategorije, te odmaralištima i privatnom smještaju, gdje su osigurani uslovi za ugodan boravak tokom čitave godine.

**N**eum is a city and a center of a municipality on the south of Herzegovina. It's the only exit to the Adriatic sea of Bosnia and Herzegovina. The bay is long 6 kilometers and wide 1.2 kilometers. Neum is known by its long and warm summers, and short and mild winters and it's one of the coastal cities that has the biggest number of sunny days. People started settling in Neum back in the middle age, 7th century. Neum is 70km far from Dubrovnik, 90km from Dubrovnik's airport, 70km from Mostar, 70km Međugorje, and 30km from railway stations in both Ploče and Metkovići.

Neum has 7000 beds in hotels of high category, but also resorts and private apartments, where conditions for a comfortable stay are secured.



# Neum

Fotografija: Mirza Dugalić



# Ljubuški

**P**rema narodnoj tradiciji herceg Stjepan Vukčić Kosača je počeo graditi grad Ljubuški u čast svoje žene Ljubuše po kojoj je kako legedna kaže i grad dobio ime. U pisanim izvorima naziv grada se prvi put spominje 1435 godine pod imenom „Lubussa“. **Tek u drugoj polovini 19. stoljeća Ljubuški se na kartama i planovima bilježi svojim današnjim imenom.**

U novije vrijeme su u dubrovačkom arhivu pronađeni stariji spisi koji spominju crkvu i samostan u Ljubuškom, 1435 godine. Grad je smješten sa lijeve strane obale Trebižata, rijeci na kojoj se nalaze brojni slapovi. Pored svojih

prirodnih ljepota Ljubuški je također poznat po velikoj kulturnoj i povijesnoj baštini. Na raznim lokalitetima mogu se naći ostaci iz gotovo svakog razdoblja ljudske povijesti, od kojih vrijedi izdvojiti: starorimski logor u Gračinama, Humačku ploču, Stari grad Ljubuški, te stečke na nekropolama u Studencima i Bijači te Zvirićima.

According to folk tradition, Duke Stjepan Vukčić Kosača started building the city of Ljubuški in honor of his wife Ljubuša, after whom, according to legend, the city was named.

In written sources, the name of the town was mentioned for the first time in

1435 under the name “Lubussa”. **Only in the second half of the 19th century was Ljubuški recorded on maps and plans with its current name.**

In recent times, older documents were found in the Dubrovnik archive that mention the church and monastery in Ljubuški, 1435. The town is located on the left side of the bank of Trebižat, a river on which there are numerous waterfalls. In addition to its natural beauty, Ljubuški is also known for its great cultural and historical heritage.

In various localities, remains from almost every period of human history can be found, of which it is worth highlighting: the ancient Roman camp in Gračina, the Humačka tablet, the Old Town of Ljubuški, and stećaks in the necropolises in Studenci, Bijača and Zvirici.

*Vodopad Koćuša/Waterfall Koćuša*

*Fotografija: Ramiza Mujić*

*Fotografija: Ramiza Mujić*



★★★★  
**HOTEL-HOLLYWOOD**  
CONGRESS CENTER-SARAJEVO



# Više od hotela....

Hotel Hollywood Sarajevo se nalazi u centru Ilidže, zelene oaze Sarajeva, u blizini glavnog saobraćajnog terminala, aerodroma i Vrela Bosne koja predstavlja jedinstveno blago prirode. Sobe i apartmani (470) su ocijenjeni sa četiri i pet zvjezdica. Hotel ima tri restorana i brojne sale za razne svečane događaje (svadbe, kokteli, svečane večere) kapaciteta do 1000 sjedećih mjesta sa ukusnom nacionalnom i internacionalnom kuhinjom. Kongresni centar hotela Hollywood ima 20 konferencijskih sala za sastanke sa potrebnom tehničkom opremom kapaciteta od 20 do 1000 mjesta.

Sadržaj wellness centra pruža savršeni lijek za tijelo i dušu.

U sklopu wellness centra nalaze se zatvoreni bazen, finska sauna, bio sauna, infracrvena sauna, parna sauna, turski hamam, solarijum, masažna soba, slana soba, soba za opuštanje, manikir/pedikir, frizer.

Pored toga u sklopu hotela su sportska dvorana, kuglana, bilijar centar te restoran Sokak sa bogatom ponudom nacionalnih i internacionalnih jela i posebno dizajniran ambijent. Kao i još mnogo toga.



**Kinderland**

**TERMALNA  
RIVJERA**

**PADEL  
CENTAR  
HILLS**

**WELLNESS & SPA  
HOTEL HILLS**

**ARENA  
HOTEL HILLS**



# Dobrodošli!



# HERCE GO! VINA

Turistička zajednica  
Hercegovačko-neretvanskog  
kantona / županije



[www.hercegovina.ba](http://www.hercegovina.ba)